PHILIPS

Philips LCD Monitor Electronic Userôs Manual

Home | Zasady bezpieczentwa i wykrywanie usterek | Uwagi dotyczace instrukcji | Informacja o produkcie | Instalacia monitora | Wyswietlanie na ekranie | Obsluga klienta i gwarancja | Glosariusz | Sciaganie i drukowanie

LCD Monitor

240BW8

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

Zasady bezpieczeŒstwa i obsğugi
NajczeŜciej zadawane pytania (FAQs)
RozwiŃzywanie problem· w
Informacje o przepisach
Informacje dodatkowe

Zasady bezpieczeŒstwa i rozwiŃzywanie problem· w

Zasady bezpieczeŒstwa i obsğugi

OSTRZEŧ ENIE: UŨywanie element· w sterowania, regulacji lub procedur innych niŨ okreŜlone w dokumentacji, moŨe spowodowaĺ poraŨenie, niebezpieczeŒstwa zwiŃzane z elektrycznoŜciŃ i/lub niebezpieczeŒstwa mechaniczne.

Przeczytaj instrukcje i postňpuj zgodnie z nimi podczas podğŃczania i uŨytkowania twojego monitora komputerowego:

Dziağanie:

- Monitor naleŨy trzymaĺ z dala od miejsc bezpoŜredniego oddziağywania Ŝwiatğa sğonecznego oraz piec· w lub innych Ŧr· değciepğa.
- NaleŨy usuwaĺ jakiekolwiek obiekty, kt· re mogŃ zablokowaĺ szczeliny wentylacyjne lub uniemoŨliwiĺ prawidğowe chğodzenie element· w elektronicznych monitora.
- Nie wolno zakrywaĺ szczelin wentylacyjnych obudowy.
- Podczas ustawiania monitora naleŨy upewniĺ siň, Ũe zapewniony jest ğatwy dostňp do wtyki i gniazda zasilania.
- JeŜli monitor zostağwyğŃczony poprzez odğŃczenie kabla zasilajŃcego lub przewodu prŃdu stağego, w celu uzyskania normalnego dziağania, naleŨy zaczekaĺ 6 sekund przed ponownym podğŃczeniem kabla zasilajŃcego lub przewodu prŃdu stağego.
- Przez cağy czas eksploatacji monitora, naleŨy uŨywaĺ zatwierdzonych przewod· w zasilajŃcych, dostarczonych przez firmň Philips. Brak przewodu zasilajŃcego naleŨy zgğosiĺ do lokalnego punktu serwisowego. (SprawdŦ informacje w czňŜci Centrum informacji opieki nad klientem)
- Nie wolno naraŨaĺ monitora LCD podczas dziağania na silne wibracje lub wstrzŃsy.
- Nie wolno uderzaĺ lub dopuszczaĺ do upadku monitora podczas dziağania lub przenoszenia.

Konserwacja:

- Aby uchroniĺ monitor przed moŨliwym uszkodzeniem, nie wolno zbyt mocno naciskaĺ panela LCD. Podczas przenoszenia monitora, naleŨy przy podnoszeniu trzymaĺ za ramkň obudowy; nie naleŨy podnosiĺ monitora umieszczajŃc rňce lub palce na panelu LCD.
- JeŜli monitor nie bňdzie uŨywany w dğuŨszym okresie czasu, naleŨy go odğŃczyĺ od zasilania.
- NaleŨy odğŃczyĺ monitor od zasilania przy czyszczeniu lekko zwilŨonŃ szmatkŃ. Do wycierania ekranu, przy wyğŃczonym zasilaniu, moŨna uŨyĺ suchej szmatki. Natomiast, nigdy nie naleŨy uŨywaĺ do czyszczenia monitora rozpuszczalnik· w organicznych, takich jak alkohol lub opartych na amoniaku pğyn· w.
- Aby uniknŃĺ ryzyka poraŨenia lub trwağego uszkodzenia zestawu, nie wolno naraŨaĺ monitora na dziağanie kurzu, deszczu, wody, lub nadmiernej wilgoci.
- Po zamoczeniu monitora, naleŨy go jak najszybciej wytrzeĺ suchŃ szmatkŃ.
- JeŜli do wnňtrza monitora przedostanie siň obca substancja lub woda, naleŨy natychmiast wyğŃczyĺ zasilanie i odğŃczyĺ przew· d zasilajŃcy. Nastňpnie, naleŨy usunŃĺ obcŃ substancjň lub wodň i wysğaĺ monitor do punktu naprawczego.
- Nie naleŨy przechowywaĺ lub uŨywaĺ monitora LCD w miejscach naraŨonych na dziağanie wysokich temperatur, bezpoŜredniego Ŝwiatğa sğonecznego lub bardzo niskich temperatur.
- Aby zapewniĺ najlepsze funkcjonowanie monitora i jego dğugŃ ŨywotnoŜĺ, naleŨy go uŨywaĺ w miejscach, w kt· rych temperatura i wilgotnoŜĺ mieŜci siň w podanym zakresie.
  - Temperatura: 0 - 40ÁC 32 - 95ÁF
  - WilgotnoŜĺ : 20 - 80% RH
- **WAŧ NE:** NaleŨy zawsze uaktywniaĺ w aplikacji wygaszacz ekranu. JeŜli w dğugim okresie czasu na ekranie wyŜwietlany bňdzie nieruchomy obraz o wysokim kontraŜcie, moŨe

utrwaliÍ siň 'po-obraz lub 'artefakt'. Jest to dobrze znane zjawisko spowodowane przez niedociÑgniňcia wğaŠciwe dla technologii LCD. W wiňkszoŠci przypadkˇw, poobraz znika po pewnym czasie od wyğÑczenia zasilania. NaleÕy jednak pamiňtaÍ, Õe symptomˇw poobrazu nie moÕna naprawiÍ i nie obejmuje ich gwarancja.

Obsğuga:

- Pokrywň obudowy moÕe otwieraÍ wyğÑcznie wykwalifikowany personel serwisu.
- JeŠli wymagane sÑ jakiekolwiek dokumenty dotyczÑce reperacji lub integracji, naleÕy siň skontaktowaÍ z lokalnym punktem serwisowym. (sprawdŤ informacje w rozdziale "Centrum informacji klienta")
- Informacje dotyczÑce transportu, znajdujÑ siň w czňŠci "Specyfikacje fizyczne".
- Nie wolno pozostawiaÍ monitora w samochodzie/bagaÕniku nagrzewanym bezpoŠrednimi promieniami sğoÑca.

JeŠli monitor nie dziağa normalnie, lub gdy nie ma pewnoŠci, ktˇrÑ procedurň zastosowaÍ podczas wykonywania instrukcji dziağania, naleÕy skontaktowaÍ siň z technikiem serwisu.

POWRčT DO POCZŁTKU STRONY

Zasady bezpieczeŒstwa i rozwiŃzywanie problem· w Pytania og· lne

Regulacje ekranu KompatybilnoŜĺ z innymi urzŃdzeniami peryferyjnymi Technologia panelu LCD Ergonomia, ekologia i standardy bezpieczeŒstwa RozwiŃzywanie problem· w Informacje o przepisach Informacje dodatkowe

FAQs (NajczňŜciej zadawane pytania)

Pytania og· lne

P: Co powinienem zrobiĺ , gdy w trakcie instalowania monitora ekran podaje komunikat: "Nie mogň wyŜwietliĺ tego trybu wideo?" ("Cannot display this video mode")?

O: Zalecanym trybem wideo dla monitora Philips 24" :1920 x 1200@60Hz.

/, OdğŃcz wszystkie kable. PodğŃcz tw· j komputer do monitora, kt· rego uŨywağeŜ poprzednio i kt· ry prawidğowo wyŜwietlağobraz.
0, W menu Start WindowsÈ wybierz Ustawienia --> Panel sterowania. W oknie Panelu sterowania wybierz ikonň Ekran. W panelu sterowania ekranem wybierz zakğadkň "Ustawienia". Na tej zakğadce, w polu zatytuğowanym "Obszar pulpitu", przesuŒsuwak na 1920 x 1200 pikseli (24").
1, Otw· rz "Zaawansowane wğaŜciwoŜci" i ustaw czňstotliwoŜĺ odŜwieŨania na 60 Hz, nastňpnie kliknij OK.
2, Zrestartuj komputer i powt· rz czynnoŜci wymienione w drugim i trzecim punkcie, aby sprawdziĺ czy tw· j komputer jest nastawiony na tryb 1920 x 1200@60Hz (24").
3, Zamknij system i wyğŃcz komputer, odğŃcz stary monitor i przyğŃcz ponownie monitor Philips LCD.
4, WğŃcz monitor, a nastňpnie wğŃcz tw· j komputer.

P: Jakie znaczenie ma termin "refresh rate" (czňstotliwoŜĺ odŜwieŨania) w przypadku monitora LCD?

O: Dla monitor· w LCD czňstotliwoŜĺ odŜwieŨania ma znacznie mniejsze znaczenie. Monitory LCD wyŜwietlajŃ stabilny i niemigoczŃcy obraz przy czňstotliwoŜci odŜwieŨania 60 Hz. Nie ma widocznych r· Ũnic pomiňdzy 85 Hz a 60 Hz.

P: Do czego sğuŨŃ pliki .inf oraz .icm znajdujŃce siň na dysku CD-ROM? W jaki spos· b zainstalowaĺ sterowniki (.inf oraz .icm)?

O: Pliki te to sterowniki monitora. NaleŨy je zainstalowaĺ zgodnie z instrukcjami z podrňcznika uŨytkownika. Przy pierwszej instalacji monitora, moŨe pojawiĺ siň pytanie o sterowniki monitora (pliki .inf oraz .icm) lub o dysk ze sterownikami. Zgodnie z instrukcjami, naleŨy wğoŨyĺ do napňdu dysk CD-ROM, znajdujŃcy siň w opakowaniu. Sterowniki monitora (pliki .inf oraz .icm), zostanŃ zainstalowane automatycznie.

P: W jaki spos· b moŨna wyregulowaĺ rozdzielczoŜĺ ?

O: Sterownik karty video /graficzny i monitor razem decydujŃ o dostňpnych rozdzielczoŜciach. WymaganŃ rozdzielczoŜĺ moŨna wybraĺ w opcji Control Panel (Panel sterowania) systemu operacyjnego WindowsÈ poprzez "Display properties (WğaŜciwoŜci ekranu)".

P: Co siň stanie jeŜli zostanŃ pomylone ustawienia przy wykonywaniu regulacji monitora?

O: Wystarczy nacisnŃĺ przycisk OK, nastňpnie naleŨy wybraĺ 'Reset (Wyzeruj)', w celu przywoğania oryginalnych ustawieŒ fabrycznych.

P: Jakie dziağania ma funkcja AUTO?

O: Przycisk *regulacyjny AUTO* przywraca optymalne poğoŨenie obrazu na ekranie, ustawienia fazy i zegara (czňstotliwoŜci), drogŃ przyciŜniňcia pojedynczego przycisku , bez koniecznoŜci nawigowania przez kolejne pozycje Menu ekranowego i klawiszy sterujŃcych.

Uwaga: Funkcja ustawieŒ automatycznych jest dostňpna jedynie w wybranych modelach.

P: M· j monitor nie otrzymuje zasilania (Dioda LED nie Ŝwieci siň). Co powinienem zrobiĺ ?

O: Upewnij siň, Ũe pomiňdzy monitorem a gniazdem zasilania prŃdu zmiennego podğŃczony jest przew· d zasilajŃcy prŃdu zmiennego i kliknij przycisk klawiatury/ myszy w celu wybudzenia komputera PC.

P: Czy monitor LCD zaakceptuje sygnağ z przeplotem z modeli komputer· w PC?

O: Nie. JeŜli wykorzystywany jest sygnağ z przeplotem, ekran wyŜwietla w tym samym czasie zar· wno nieparzyste jak i parzyste linie skanowania poziomego, co powoduje zniekształğcenie obrazu.

P: Co oznacza termin "czňstotliwoŜĺ odŜwieŨania" (Refresh Rate) w przypadku monitora LCD?

O: Odmiennie niŨ w technologii uzyskiwania obrazu przy pomocy kineskopu, gdzie prňdkoŜĺ przesuwania wiŃzki elektron· w od g· ry do doğu ekranu determinuje migotanie obrazu, wyŜwietlacze z aktywnŃ matrycŃ wykorzystujŃ element aktywny (TFT) do sterowania kaŨdym pojedynczym pikselem; dlatego teŨ czňstotliwoŜĺ odŜwieŨania nie ma rzeczywistego znaczenia w technologii LCD.

P: Czy ekran LCD jest odporny na zarysowania?

O: Na powierzchniň wyŜwietlacza LCD nağoŨona jest powğoka ochronna o pewnym stopniu twardoŜci (por· wnywalnym do twardoŜci oğ wka 2H). Og· lnie zaleca siň jednak nie naraŨaĺ powierzchni panelu na nadmierne wstrzŃsy ani zarysowania.

P: Jak powinienem czyŜciĺ powierzchniň wyŜwietlacza LCD?

O: Do normalnego czyszczenia moÕna uÕywaÍ czystej i miňkkiej Ŝciereczki. Do usuwania silnych zabrudzeŒmoÕna zastosowaÍ alkohol izopropylowy. Nie wolno uÕywaÍ innych rozpuszczalnik· w, takich jak alkohol etylowy, etanol, aceton, heksen itp.

P: Czy moÕna zmieniÍ ustawienie kolor· w mojego monitora?

O: Tak, ustawienie kolor· w moÕna zmieniÍ poprzez menu OSD w nastňpujŃcy spos· b,

1. NaciŜnij "OK", aby wyŜwietliÍ OSD (On Screen Display [menu ekranowe])
2. NaciŜnij "strzaģkň w d· ğ, aby wybraÍ opcjň "Color (Kolor)", a nastňpnie naciŜnij "OK", aby przejŜÍ do ustawieŒkolor· w, dostňpne sŃ cztery nastňpujŃce ustawienia.

a. Color Temperature (Temperatura barwowa); 2 ustawieŒtakich jak 6500K oraz 9300K. Przy ustawieniu 6500K kolory panela wydajŃ siň 'ciepğe', przy odcieniu czerwono-biağym, a temperatura 9300K wskazuje 'chğodne', biağo-niebieskie odcienie".
b. sRGB; oznacza standardowe ustawienie zapewniajŃce prawidğowŃ wymianň kolor· w pomiňdzy r· Õnymi urzŃdzeniami (tj. aparaty cyfrowe, monitory, drukarki, skanery, itd.)
c. User Define (UÕytkownika); uÕytkownik moŒe wybraÍ ustawienie preferencji kolor· w poprzez regulacjň kolor· w czerwonego, zielonego i niebieskiego.

*Pomiar kolor· w Ŝwiatğa wypromieniowanego przez podgrzewany obiekt. Ten pomiar jest wyraÕany w skali absolutnej, (w stopniach Kelvina). NiÕsze temperatury Kelvina, takie jak 2004K oznaczajŃ kolor czerwony; wyÕsze temperatury, takie jak 9300K oznaczajŃ kolor niebieski. Neutralna wartoŜÍ temperatury to kolor biağy, przy 6500K.

P: Czy moÕna zamontowaÍ monitor LCD Philips na Ŝcianie?

O: Tak, monitory LCD Philips Brillance posiadaja te opcjonalna ceche. Cztery otwory montaÕowe standardu VESA w pokrywie tylnej, umoÕliwiajŃ uÕytkownikowi zamontowanie monitora Philips na wiňkszoŜci zgodnych ze standardem VESA wysiňgnik· w lub akcesori· w. W celu uzyskania dalszych informacji naleÕy skontaktowaÍ siň z przedstawicielem sprzedaÕy firmy Philips.

POWRč T DO POCZĻTKU STRONY

Regulacje ekranu

P: W jaki spos· b uzyskaÍ najlepsze parametry pracy monitora podczas jego instalacji?

O: Dla uzyskania najlepszych parametr· w pracy monitora, naleÕy sprawdziÍ, czy ustawienia wyŜwietlania wynoszŃ 1920 x 1200@60Hz dla monitora 24". Uwaga: BieÕŃce ustawienia wyŜwietlania moÕna sprawdziÍ poprzez pojedyncze naciŜniňcie przycisku OK OSD. BieÕŃcy tryb wyŜwietlania jest pokazywany w opcji informacje o produkcie gğ wnego menu OSD.

P: Jak wypada por· wnanie wyŜwietlaczy LCD z monitorami kineskopowymi (CRT) w kategoriach promieniowania?

O: PoniewaŨw monitorach LCD nie jest stosowana wyrzutnia elektronowa, nie generujŃone takiej samej iloŜci promieniowania z powierzchni ekranu.

POWRč T DO POCZŁTKU STRONY

KompatybilnoŜĺ z innymi urzŃdzeniami peryferyjnymi

P: Czy mogň podgŃczyĺ m· j monitor LCD do dowolnego komputera PC, stacji roboczej lub komputera pracujŃcego w systemie Mac?

O: Tak, wszystkie monitory LCD firmy Philips sŃw pełni kompatybilne ze standardem PC, Mac i stacji roboczej. W celu podgŃczenia monitora do systemu typu Mac konieczne jest zastosowanie adaptera kablowego. Dalsze informacje bňdzie moŨna uzyskaĺ po skontaktowaniu siň z przedstawicielem sprzedaŨy Philips.

P: Czy monitory LCD Philips obsługujŃ Plug-and-Play?

O: Tak, monitory sŃzgodne z funkcjŃ Plug-and-Play system· w WindowsÈ 95, 98, 2000 XP oraz Vista .

P: Co to jest USB? (Universal Serial Bus - Uniwersalna magistrala szeregowa)

O: PomyŜl o USB jako o inteligentnej wtyczce dla peryferyjnych urzŃdzeŒPC. USB automatycznie okreŜla zasoby (takie jak oprogramowanie sterownika i pasmo magistrali) wymagane przez urzŃdzenia peryferyjne. USB udostňpnia zasoby bez interwencji uŨytkownika. Zastosowanie USB niesie za sobŃ trzy gł wne korzyŜci. USB eliminuje "zaniepokojenie obudowŃ" - strach przed zdejmowaniem obudowy komputera w celu zainstalowania kart rozszerzajŃcych urzŃdzeŒperyferyjnych PC, kt· re czňsto wymagajŃ dokonywania skomplikowanego ustawiania przerwaŒ(IRQ). USB rozwiŃzuje problem braku port· w. Bez USB komputer PC posiada standardowo jeden port drukarki, dwa urzŃdzenia port· w Com (szeregowych - zazwyczaj mysz i modem), jedno urzŃdzenie pracujŃce z Ulepszonym portem r· wnoległym (np. skaner lub kamera wideo) oraz joystick. Na rynku pojawia siň z dnia na dzieŒcoraz urzŃdzeŒperyferyjnych dla komputer· w multimedialnych. Dziňki USB na komputerze moŨe byĺ uruchomionych jednocześnie do 127 urzŃdzeŒUSB pozwala na "podgŃczanie na gorŃco". Nie ma potrzeby wygŃczania komputera, podgŃczania urzŃdzenia, restartu i uruchamiania setup'u w celu zainstalowania urzŃdzeŒperyferyjnych. Nie ma potrzeby wykonywanie procedury odwrotnej w przypadku ich deinstalowania. I na koniec - USB przekształca dzisiejsze "Plug-and-Pray" (WgŃcz i m· dl siň) w prawdziwe Plug-and-Play! (WgŃcz i uŨywaj).

Dalsze informacje dotyczŃce USB, znajdujŃ siň w sł wniku.

P: Co to jest koncentrator USB?

O: Koncentrator USB zapewnia dodatkowe złŃcza do Uniwersalnej magistrali szeregowej. Port wstňpujŃcy łŃczy koncentrator z jednostkŃ nadrzňdnŃ - zazwyczaj

komputerem PC. Wielokrotne porty zstřpujńce w koncentratorze umoŨliwiajń podğńczenie do innego koncentratora lub urzńdzenia takiego jak klawiatura USB, kamera lub drukarka.

POWRč T DO POCZŀTKU STRONY

Technologia panelu LCD

P: Co to jest wyŜwietlacz ciekğokrystaliczny?

O: WyŜwietlacz ciekğokrystaliczny (LCD) jest urzńdzeniem optycznym uŨywanym powszechnie do wyŜwietlania znak·w ASCII i obraz·w w przyrzńdach elektronicznych takich jak zegarki, kalkulatory, kieszonkowe konsole do gier itp. LCD jest technologiń stosowanń do wytwarzania wyŜwietlaczy do notebook·w i innych mağych komputer·w. Podobnie jak w technologii diod elektroluminescencyjnych i gazowo-plazmowych, LCD sprawia, Ũe wyŜwietlacze mogń byĺ znacznie cieĎsze aniŨeli w technologii kineskopowej (CRT). WyŜwietlacze LCD zuŨywajń znacznie mniej energii niŨ wyŜwietlacze elektroluminescencyjne lub gazowo-plazmowe, poniewaŨ pracujń one raczej na zasadzie blokowania strumienia ŜwiatğŁa niŨ emitowania go.

P: Co odr·Ũnia pasywnń matrycč LCD od aktywnej matrycy LCD?

O: WyŜwietlacz ciekğokrystaliczny wykonany jest albo w postaci matrycy element·w pasywnych, albo matrycy element·w aktywnych. W matrycy aktywnej w kaŨdym przedziale pikselowym umieszczony jest tranzystor, kt·ry potrzebuje mniej energii elektrycznej w celu sterowania luminancjń piksela. Z tego powodu prńd w wyŜwietlaczu z matrycń aktywnń moŨe byĺ wğńczany i wyğńczany z wińkszń czństotliwoŜciń, poprawiajńc w ten spos·b czństotliwoŜĺ odŜwieŨania ekranu (np. wskaŦnik myszy porusza siń na ekranie w spos·b bardziej płynny). Matryca pasywna wyŜwietlacza LCD posiada siatkń przewodnik·w z pikselami umiejscowionymi w kaŨdym przedziale siatki.

P: Jakie sń zalety monitora LCD TFT w por·wnaniu z monitorem kineskopowym (CRT)?

O: W monitorach kineskopowych Ŝwiatğo generowane jest przez zderzanie siń spolaryzowanych elektron·w wystrzeliwanych przez działo elektronowe na szybie z warstwń fluorescencyjnń. StńdŨ teŨ monitory kineskopowe zasadniczo pracujń z analogowym sygnağem RGB. Monitor LCD TFT jest urzńdzeniem wyŜwietlajńcym obraz wejŜciowy przez oddziağywanie na panel ciekğokrystaliczny. Matryca TFT ma zasadniczo innń budowń niŨ kineskop: kaŨdy panel ma strukturń aktywnej matrycy i niezaleŨne elementy aktywne. WyŜwietlacz ciekğokrystaliczny TFT zbudowany jest z dw·ch paneli szklanych; przestrzeĎ pomiędzy nimi wypeğniona jest ciekğym kryształem. Gdy kaŨda z kom·rek jest poğńczona z elektrodń i poddawana działaniu napiń cia, struktura czństeczkowa ciekğego kryształu zmienia siń i steruje iloŜciń Ŝwiatğa wchodzńcego, tworzńc w ten spos·b obrazy. WyŜwietlacz LCD TFT ma szereg zalet w por·wnaniu z kineskopem, poniewaŨ moŨe on byĺ bardzo cienki i nie wystńpuje w nim efekt migotania, z uwagi na to, Ũe nie jest w nim stosowane wybieranie liniowe.

P: Dlaczego czňstotliwoŜÍ 60 Hz odŜwieŨania pionowego jest optymalna dla monitor· w LCD?

O: Odmiennie niŨ w przypadku monitor· w kineskopowych panel LCD TFT ma stağŃ rozdzielczoŜÍ . Na przykğad monitor XGA posiada 1024x3 (R, G, B) x768 pikseli i wyŨsza rozdzielczoŜÍ nie moŨe byÍ osiŃgniňta bez dodatkowego przetwarzania programowego. Panel jest zaprojektowany z optymalizacjŃ wyŜwietlania dla czňstotliwoŜci zegara 65 MHz, jednego ze standard· w dla wyŜwietlaczy XGA. PoniewaŨ czňstotliwoŜÍ pionowa/pozioma dla takiego zegara wynosi 60Hz/48kHz, czňstotliwoŜciŃ optymalnŃ dla tego monitora jest 60 Hz.

P: Kt· ry z rodzaj· w technologii szerokiego kŃta widzenia jest dostňpny? W jaki spos· b ona dziağa?

O: Panel TFT LCD jest elementem, kt· ry steruje Ŝwiatğem dochodzŃcym z podŜwietlacza poprzez podw· jne ugiňcie na pğynnym krysztale. WykorzystujŃc tň wğaŜciwoŜÍ , Ũe rzutowane Ŝwiatğo ugina siň w kierunku gğ wnej osi elementu ciekğego, steruje on kierunkiem padajŃcego Ŝwiatğa i wyŜwietla je. PoniewaŨ wsp· ğczynnik ugiňcia Ŝwiatğa padajŃcego na ciekğy krysztağ zmienia siň z kŃtem padania Ŝwiatğa, kŃt widzenia dla wyŜwietlacza TFT LCD jest znacznie wňŨszy niŨ w przypadku kineskopu. Zazwyczaj kŃt widzenia okreŜla siň dla miejsca, w kt· rym stosunek kontrastu wynosi 10. W chwili obecnej trwajŃ prace nad r· Ũnymi sposobami poszerzenia kŃta widzenia; jednym ze sposob· w jest zastosowanie bğony o szerokim kŃcie widzenia, rozszerzajŃcej go poprzez zmianň wsp· ğczynnika ugiňcia Ŝwiatğa. Dla poszerzenia kŃta widzenia stosowana jest r· wnieŨ technologia IPS (In Plane Switching) lub MVA (Multi Vertical Aligned).

P: Dlaczego w monitorze LCD nie wystňpuje migotanie?

O: UjmujŃc rzecz technicznie, monitory LCD migoczŃ - ale przyczyna tego zjawiska jest inna niŨ w monitorach kineskopowych - i nie ma ona wpğywu na ğatwoŜÍ oglŃdania. Migotanie w monitorach LCD odnosi siň do, zazwyczaj niewykrywalnych, zmian luminancji powodowanych przez r· Ũnicň pomiňdzy napiňciem dodatnim i ujemnym. Z drugiej strony, mogŃce podraŨniaÍ wzrok ludzki migotanie w kineskopach powstaje, gdy staje siň widoczna czynnoŜÍ wğŃczenia/wyğŃczenia obiektu fluorescencyjnego. PoniewaŨ szybkoŜÍ reakcji ciekğego krysztağu w panelu LCD jest znacznie mniejsza, ta kğopotliwa forma migotania w panelach LCD nie wystňpuje.

P: Dlaczego monitor LCD generuje niskie zakğ cenia elektromagnetyczne?

O: Inaczej niŨ w monitorach kineskopowych, monitor LCD nie ma takich podstawowych czňŜci, kt· re generujŃ interferencje, a szczeg· lnie pola magnetyczne. Ponadto z uwagi na to, Ũe wyŜwietlacz LCD zuŨywa relatywnie mniej energii, jego zasilacz jest bardzo niskoszumowy.

POWRč T DO POCZł TKU STRONY

Ergonomia, ekologia i normy bezpieczeŒstwa

P: Co to jest znak CE?

O: Oznaczeniem CE (Conformit® Europ®enne) winny byÍ opatrzone odpowiadajŃce przepisom produkty, przeznaczone na sprzedaÕ na rynku europejskim. Znak "CE" oznacza, Õe produkt jest zgodny z odnoŜnŃ DyrektywŃ Europejskń. Dyrektywa Europejska jest "prawem" europejskim w zakresie ochrony zdrowia, bezpieczeŃstwa, ochrony Ŝrodowiska i konsumenta, bardzo podobnie jak U.S. National Electrical Code (Narodowy Kodeks Elektryczny USA) i UL Standards (Normy UL).

P: Czy monitor LCD jest zgodny z ogólnymi normami bezpieczeŃstwa?

O: Tak. Monitory LCD firmy Philips sŃ zgodne z wytycznymi norm MPR-II i TCO 99/03 odnoŜnie kontroli promieniowania, fal elektromagnetycznych, obniÕonego poboru energii, bezpieczeŃstwa elektrycznego w Ŝrodowisku pracy oraz zdatnoŜci do recyklingu. Strona zawierajŃca parametry przedstawia szczegółowe dane odnoŜnie norm bezpieczeŃstwa.

Wińcej informacji na ten temat przedstawiono w rozdziale Informacje o przepisach .

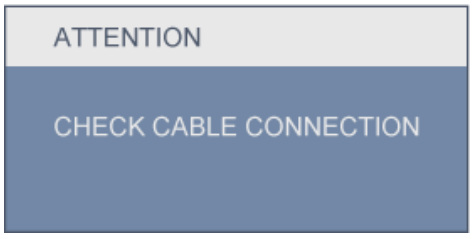
POWRč T DO POCZŁTKU STRONY

Zasady bezpieczeŒstwa i rozwiŃzywanie problem· w
NajczñŠciej zadawane pytania (FAQs)
Najczñstsze problemy
Problemy z obrazem
Informacje o przepisach
Informacje dodatkowe

RozwiŃzywanie problem· w

Niniejsza strona prezentuje problemy, kt· re mogŃ byÍ rozwiŃzane przez uŸytkownika. JeŠli problem nadal utrzymuje siñ pomimo zastosowania podanych sposob· w jego rozwiŃzania naleŸy kontaktowaÍ siñ z przedstawicielem obsğugi klienta firmy Philips.

Najczñstsze problemy

Czy masz taki problem	SprawdŤ
Brak obrazu (Dioda LED - zasilania - nie Šwieci)	• Upewnij siñ, Ÿe przew· d zasilajŃcy jest podğŃczony do Šciennego gniazda sieciowego, a jego drugi koniec do monitora. • WyğŃcznik zasilania na przedniej Šcianie monitora powinien najpierw znaleŤÍ siñ w pozycji OFF (wyğŃczony), po czym naleŸy ponownie przeğŃczyÍ go w pozycjñ ON (wğŃczony).
Brak obrazu (Dioda LED Šwieci bursztynowym lub Ÿğtym kolorem)	• Upewnij siñ, Ÿe komputer jest wğŃczony. • SprawdŤ, czy przew· d sygnağowy jest wğaŠciwie podğŃczony do twojego komputera. • SprawdŤ, czy styki we wtyku kabla sygnağowego monitora nie sŃ pogiñte. • Mogğa uaktywniÍ siñ funkcja oszczñdzania energii.
Komunikat na ekranie 	• SprawdŤ, czy kabel monitora jest prawidğowo podğŃczony do twojego komputera. (Zobacz r· wnieŸ Podrñcznik szybkiego startu). • SprawdŤ, czy styki we wtyku kabla sygnağowego monitora nie sŃ pogiñte. • Upewnij siñ, Ÿe komputer jest wğŃczony.
Przycisk AUTO pracuje nieprawidğowo	• Funkcja Auto jest zaprojektowana do stosowania ze standardowymi komputerami Macintosh i komputerami standardu IBM-PC pracujŃcymi pod kontrolŃ Microsoft Windows. • MoŸe ona dziağaÍ nieprawidğowo, gdy uŸywasz niestandardowego komputera PC lub karty graficznej.

Problemy z obrazem

Poğo Ũenie obrazu jest nieprawidğowe	• NaciŜnij przycisk Auto. • Wyreguluj pozycjň obrazu poprzez elementy Phase/Clock (Faza/Zegar) menu More Settings (Wiňcej ustawieĊ) w gğ wnym menu OSD.
Obraz na ekranie drga	• SprawdŤ, czy kabel sygnağowy jest prawidğowo przyğĹczony do gniazda karty graficznej lub komputera.
Pojawia siň pionowe migotanie	• NaciŜnij przycisk Auto. • Eliminacja pionowych pask· w z wykorzystaniem opcji More Settings (Wiňcej ustawieĊ) elementu Phase/Clock (Faza/zegar) gğ wnego menu OSD.
Pojawia siň poziome migotanie	• NaciŜnij przycisk Auto. • Eliminacja pionowych pask· w z wykorzystaniem opcji More Settings (Wiňcej ustawieĊ) elementu Phase/Clock (Faza/zegar) gğ wnego menu OSD.
Ekran jest zbyt jasny lub zbyt ciemny	• Wyreguluj kontrast i jasnoŜĺ w menu ekranowym OSD. (Ť ywotnoŜĺ podŜwietlenia ekranu monitora LCD jest ograniczona. Gdy ekran monitora stanie siň zbyt ciemny lub gdy zacznie migaĺ, naleŨy skontaktowaĺ siň z przedstawicielem sprzedaŨy.
Pojawia siň powidok (obraz resztkowy)	• JeŨeli obraz pozostaje na ekranie przez dğuŨszy czas, moŨe on zostaĺ "odciŜniňty" w ekranie i zostawia powidok. Efekt ten zazwyczaj zanika po kilku godzinach.
Powidok pozostaje na ekranie po wyğĹczeniu zasilania.	• Jest to cecha charakterystyczna ciekğego kryształu i nie jest spowodowana przez jego nieprawidğowe dziağanie lub uszkodzenie. Powidok zanika po pewnym czasie.
Na ekranie pozostajĹ zielone, czerwone, niebieskie, czarne i biağe kropki	• PozostajĹce punkty sĹ normalnĹ cechĹ charakterystycznĹ ciekğych kryształ w stosowanych we wsp· ğczesnej technologii.

W celu uzyskania dalszej pomocy naleÕy sprawdziĺ listň Punkty informacji klienta i skontaktowaĺ siň z przedstawicielem obsğugi klienta firmy Philips.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

- TCO'03 Information
- Recycling Information for Customers Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE
- CE Declaration of Conformity
- Energy Star Declaration
- Federal Communications Commission (FCC) Notice (U. S. Only)
- FCC Declaration of Conformity
- Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)
- EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)
- MIC Notice (South Korea Only)
- Polish Center for Testing and Certification Notice
- North Europe (Nordic Countries) Information
- BSMI Notice (Taiwan Only)
- Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)
- Philips End-of-Life Disposal
- Information for UK only
- China RoHS
- Safety Information

Regulatory Information

Model ID:	240BW8
Model No:	HWB8240I

TCO'03 Information

Congratulations!
The display you have just purchased carries the TCO'03 Displays label. This means that your display is designed, manufactured and tested according to some of the strictest quality and environmental requirements in the world. This makes for a high performance product, designed with the user in focus that also minimizes the impact on our natural environment.

Some of the features of the TCO'03 Display requirements.

Ergonomics

- Good visual ergonomics and image quality in order to improve the working environment for the user and to reduce sight and strain problems. Important parameters are luminance, contrast, resolution, reflectance, colour rendition and image stability.

Energy

- Energy-saving mode after a certain time-beneficial both for the user and the environment
- Electrical safety

Emissions

- Electromagnetic fields
- Noise emissions

Ecology

- The product must be prepared for recycling and the manufacturer must have a certified environmental management system such as EMAS or ISO 14 000
- Restrictions on
  - chlorinated and brominated flame retardants and polymers
  - heavy metals such as cadmium, mercury and lead.

The requirements included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user-friendly direction. Our labelling system started with displays in 1992 and is now requested by users and IT-manufacturers all over the world.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

RETURN TO TOP OF THE PAGE

- Troubleshooting
- Other Related Information
- Frequently Asked Questions (FAQs)

Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors.

There is currently a system of recycling up and running in the European countries, such as The Netherlands, Belgium, Norway, Sweden and Denmark.

In U.S.A., Philips Consumer Electronics North America has contributed funds for the Electronic Industries Alliance (EIA) Electronics Recycling Project and state recycling initiatives for end-of-life electronics products from household sources. In addition, the Northeast Recycling Council (NERC) - a multi-state non-profit organization focused on promoting recycling market development - plans to implement a recycling program.

In Asia Pacific, Taiwan, the products can be taken back by Environment Protection Administration (EPA) to follow the IT product recycling management process, detail can be found in web site www.epa.gov.tw

The monitor contains parts that could cause damage to the nature environment. Therefore, it is vital that the monitor is recycled at the end of its life cycle.

For help and service, please contact Consumers Information Center or F1rst Choice Contact Information Center in each country or the following team of Environmental specialist can help.

Mr. WY Chen- Environment manager
Philips Multimedia Flat Display
E-mail: w.y.chen@philips.com
Tel: +886 (0) 3 222 6791

Mr. Maarten ten Houten - Senior Environmental Consultant
Philips Consumer Electronics
E-mail: marten.ten.houten@philips.com
Tel: +31 (0) 40 27 33402

Mr. Delmer F. Teglas
Philips Consumer Electronics North America
E-mail: butch.teglas@philips.com
Tel: +1 865 521 4322

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE

Attention users in European Union private households

This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EG governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

CE Declaration of Conformity

Philips Consumer Electronics declare under our responsibility that the product is in conformity with the following standards
- EN60950-1:2001 (Safety requirement of Information Technology Equipment)
- EN55022:1998 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment)
- EN55024:1998 (Immunity requirement of Information Technology Equipment)
- EN61000-3-2:2000 (Limits for Harmonic Current Emission)
- EN61000-3-3:1995 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker)

following provisions of directives applicable
- 73/23/EEC (Low Voltage Directive)
- 89/336/EEC (EMC Directive)
- 93/68/EEC (Amendment of EMC and Low Voltage Directive)

and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

The product also comply with the following standards
- ISO9241-3, ISO9241-7, ISO9241-8 (Ergonomic requirement for CRT Monitor)
- ISO13406-2 (Ergonomic requirement for Flat Panel Display)
- GS EK1-2000 (GS specification)
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display)
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields)
- TCO'99, TCO'03 (Requirement for Environment Labelling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Energy Star Declaration

This monitor is equipped with a function for saving energy which supports the VESA Display Power Management Signaling (DPMS) standard. This means that the monitor must be connected to a computer which supports VESA DPMS. Time settings are adjusted from the system unit by software.

	VESA State	LED Indicator	Power Consumption
Normal operation	ON (Active)	Green	< 70W (typ.)

Power Saving Alternative 2 One step	OFF (Sleep)	Amber	< 1 W
	Switch Off	Off	< 1 W

As an ENERGY STAR® Partner, PHILIPS has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

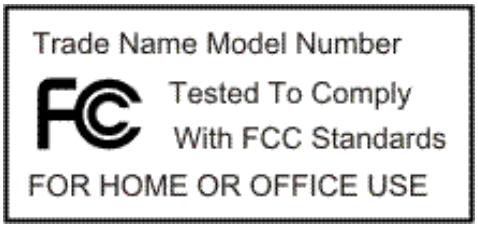
THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

FCC Declaration of Conformity

Trade Name:	Philips
Responsible Party:	Philips Consumer Electronics North America P.O. Box 671539 Marietta , GA 30006-0026 1-888-PHILIPS (744-5477)

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,
United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

Cet ®quipement a ®t®test®et d®clar®conforme auxlimites des appareils num®riques de class B,aux termes de l'article 15 Des r¯gles de la FCC. Ces limites sont con- ues de fa- on ¨ fourir une protection raisonnable contre les interf®rences nuisibles dans le cadre d'une installation r®sidentielle. CET appareil produit, utilise et peut ®mettre des hyperfr®quences qui, si l'appareil n'est pas install®et utilis®selon les consignes donn®es, peuvent causer des interf®rences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interf®rences dans le cadre d'une installation particuli¯re. Si cet appareil est la cause d'interf®rences nuisibles pour la r®ception des signaux de radio ou de t®l®vision, ce qui peut °tre d®cel®en fermant l'®quipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- R®orienter ou d®placer l'antenne de r®ception.
- Augmenter la distance entre l'®quipement et le r®cepteur.
- Brancher l'®quipement sur un autre circuit que celui utilis®par le r®cepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronn®en radio/t®l®vision.

Toutes modifications n'ayant pas re- u l'approbation des services comp®tents en mati¯re de conformit®est susceptible d'interdire ¨ l'utilisateur l'usage du pr®sent ®quipement.

N'utiliser que des c©bles RF arm®s pour les connections avec des ordinateurs ou p®riph®riques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinnen provést taková opatřgní, aby rušení odstranil.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

MIC Notice (South Korea Only)

Class B Device

장치 종류	사용자 안내문
B급 기기	이 장치는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 장치로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation

VARNING:

F¥ RS KRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG R L T¡ TKOMLIGA, N R DU ST LLER DIN UTRUSTNING P¡ PLATS.

Placering/Ventilation

ADVARSEL:

SÏ RG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÎ NGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETT VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

ADVARSEL:

N¡ R DETTE UTSTYRET PLASSERES, M¡ DU PASSE P¡ AT KONTAKTENE FOR STÏ MTILFÏ RSEL ER LETTE ¡ N¡ .

RETURN TO TOP OF THE PAGE

BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung ¿ber den Schutz vor Schª den durch Rº ntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der R¿ckwand des Gerª tes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften ¿ber die Bauart von Stº rstrahlern nach Anlage III ά 5 Abs. 4 der Rº ntgenverordnung erf¿llt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daÇ

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgef¿hrt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildrº hre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gr¿nden wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhº hte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wª ren die Folge).

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 betrª gt 70dB (A) oder weniger.

ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GER TES DARAUF ACHTEN, DAÇ NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUÇ LEICHT ZUG NGLICH SIND.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

End-of-Life Disposal

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can

recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor from your local Philips dealer.

(For customers in Canada and U.S.A.)
This product may contain lead and/or mercury. Dispose of in accordance to local-state and federal regulations.
For additional information on recycling contact www.eia.org (Consumer Education Initiative)

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Information for UK only

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDING.

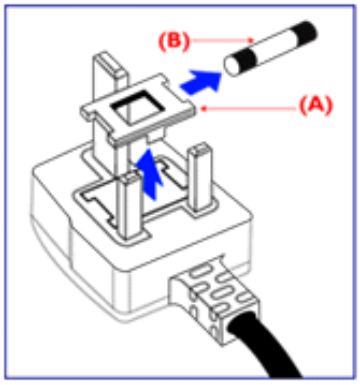
Important:

This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.

2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A,A. S.T.A. or BSI approved type.

3. Refit the fuse cover.



If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

Note: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

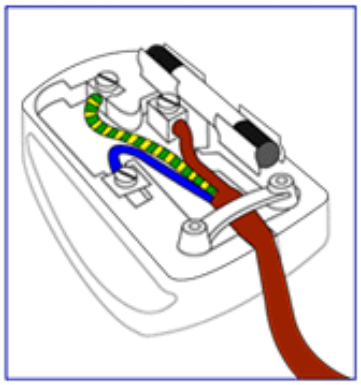
How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE - "NEUTRAL" ("N")

BROWN - "LIVE" ("L")

GREEN & YELLOW - "GROUND" ("G")



1. The GREEN AND YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "G" or by the Ground symbol ⏚ or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.

2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.

3. The BROWN wire must be connected to the terminal which marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products including CRT and LCD monitor which are produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》（也称为中国大陆RoHS），
以下部分列出了本产品中可能包含的有毒有害物质或元素的名称和含量

本表适用之产品

显示器（液晶及CRT）

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr6+）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
外壳	○	○	○	○	○	○
CRT显示屏	×	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	×	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

*： 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在
《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出
《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，
符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Safety Information: Electric, Magnetic and Electromagnetic Fields (ñEMFò)

1. Philips Royal Electronics manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electro magnetic signals.
2. One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products.
3. Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects.
4. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.
5. Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

RETURN TO TOP OF THE PAGE

Zasady bezpieczeCstwa i rozwiŃzywanie problem· w NajczňSciej zadawane pytania (FAQs)
RozwiŃzywanie problem· w
Informacje o przepisach
Informacje dla uÕytkownik· w w USA
Informacje dla uÕytkownik· w spoza USA

Informacje dodatkowe

Informacje dla uÕytkownik· w w USA

UrzŃdzenia przystosowane do zasilania napiňciem 115 V:

NaleÕy zastosowaÍ zestaw przewodowy ujňty w wykazie UL, skğadajŃcy siň z tr· jÕyğowego przewodu o Średnicy minimum 18 AWG (amerykaCSki znormalizowany zestaw Średnic drutu), typu SVT lub SJT, o maksymalnej dğugoŚci 15 st· p (ok. 5 m) oraz wtyczki przyğŃczeniowej z uziomem z r· wnoleggymi noÕami (bolcami), o wartoŚciach znamionowych 15 A, 125 V.

UrzŃdzenia przystosowane do zasilania napiňciem 230 V:

NaleÕy zastosowaÍ zestaw przewodowy ujňty w wykazie UL, skğadajŃcy siň z tr· jÕyğowego przewodu o Średnicy minimum 18 AWG, typu SVT lub SJT, o maksymalnej dğugoŚci 15 st· p (ok. 5 m) oraz wtyczki przyğŃczeniowej z uziomem z podw· jnymi noÕami (bolcami), o wartoŚciach znamionowych 15 A, 250 V.

Informacje dla uÕytkownik· w spoza USA

UrzŃdzenia przystosowane do zasilania napiňciem 230 V:

NaleÕy zastosowaÍ zestaw przewodowy o Średnicy minimum 18 AWG oraz wtyczkň przyğŃczeniowŃ z uziomem 15 A, 250 V. Zestaw przewodowy powinien posiadaÍ odpowiedni certyfikat bezpieczeCstwa kraju, w ktˇrym urzŃdzenie bňdzie zainstalowane i/lub byÍ oznaczony znakiem HAR.

POWRČT DO POCZĞTKU STRONY

O Podrńczniku
Konwencje zapisu

O tym Podreczniku

O Podrńczniku

Niniejszy elektroniczny przewodnik przeznaczony jest dla uŨytkownik· w monitora Philips LCD. Zawiera on opis parametr· w monitora LCD, metody przygotowania do pracy, spos· b obsğugi i inne niezbńdne informacje. Jego treŚĺ jest identyczna z informacjami podanymi w wersji drukowanej podrńcznika.

W skğad podrńcznika wchodzŃ nastńpujŃce rozdziağy:

- Zasady bezpieczeŃstwa i rozwiŃzywanie problem· w, przedstawiajŃcy porady

  i sposoby rozwiŃzywania podstawowych problem· w oraz inne niezbńdne informacje w tym zakresie.
- rozdziağO Elektronicznym podrńczniku uŨytkownika, gdzie znajduje siń przeglŃd zamieszczonych informacji wraz z opisem przyjńtej konwencji ikon oraz innych dokumentacji Tr· dğowych.
- Informacja o produkcie, zawierajŃcy przeglŃd funkcji monitora oraz jego parametry techniczne.
- Instalowanie monitora, opisujŃcy proces wstńpnego ustawiania i przedstawiajŃcy sposoby uŨytkowania monitora.
- Menu ekranowe, dostarczajŃcy informacji o ustawianiu parametr· w monitora.
- PosprzedaŨna obsğuga klienta i serwis gwarancyjny, zawierajŃcy wykaz Centr· w Informacji Konsumenckiej firmy Philips na cağym Świecie wraz z numerami telefon· w biur pomocy (help desk) oraz zestaw informacji o serwisie gwarancyjnym produktu.
- Sğ ownniczek, definiujŃcy okreŚlenia techniczne.
- Opcja zapisu na dysk (Download) i wydruku, przenoszŃcy cağy niniejszy podrńcznik na twardy dysk komputera, aby ğatwo byğo z niego korzystaĺ .

POWRč T DO POCZĽTKU STRONY

Konwencje zapisu

Konwencje zapisu zastosowane w niniejszym dokumencie wykorzystujŃ nastńpujŃce elementy:

Uwaga, OstroŨnie, OstrzeŨenie

W niniejszym przewodniku pewne bloki tekstu mogŃ byĺ wyr· Ũnione poprzez zastosowanie pogrubienia lub pochylenia czcionki, mogŃ teŨ towarzyszyĺ im ikony. Bloki takie zawierajŃ uwagi, wezwania do zachowania ostroŨnoŚci lub ostrzeŨenia. SŃ one stosowane w nastńpujŃcy spos· b:

UWAGA: Ta ikona wskazuje waŨnŃ informacjń i radń, kt· ra pomoŨe ci lepiej wykorzystaĺ moŨliwoŚci sprzńtu.

OSTROŽNIE: Ta ikona wskazuje informacje, jak uniknŃĺ potencjalnego uszkodzenia sprzńtu lub utraty danych.

OSTRZEt ENIE: Ta ikona wskazuje moÕliwoŜÍ powstania zagroÕenia dla zdrowia lub Õycia oraz sygnalizuje spos· b unikniňcia problemu.

Niekt· re ostrzeÕenia mogŃ mieÍ innŃ formň oraz wystňpowaÍ bez ikon. W takich przypadkach okreŜlony spos· b prezentacji ostrzeÕenia jest nakazany przez odpowiednie przepisy.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

É2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Wszystkie prawa zastrzeÕone. Reprodukowanie, kopiowanie, uÕytkowanie, modyfikowanie, wynajmowanie, wypoÕyczanie, prezentowanie publiczne, transmitowanie i/lub nadawanie w caŏoŜci lub w czňŜci jest zabronione bez pisemnej zgody firmy Philips Electronics N.V.

Tw· j monitor LCD
WğaŜciwoŜci produktu
Produkt bezoğowiowy
Specyfikacje techniczne
RozdzielczoŜÍ i tryby ustawieŒ wstňpnych
Polityka firmy Philips wobec defektu pikselowego
Automatyczne oszczňdzanie energii
Specyfikacje fizyczne
Przydziağ pin· w
Widoki produktu
Funkcja fizyczna
SmartManage &
SmartControl II

Informacje o produkcie

Tw· j monitor LCD

Gratulujemy zakupu i witamy w firmie Philips. Do uzyskania peğnych korzyŜci oferowanych przez firmň Philips naleŨy zarejestrowaÍ produkt pod adresem www.philips.com/welcome

WğaŜciwoŜci produktu

240BW8

- **Zaprojektowany do uzyskiwania maksymalnej wydajnoŜci**
  - DuŨy, szeroki ekran, idealny do oglŃdania dw· ch stron A4 obok siebie
  - UmoŨliwia wyŜwietlanie wiňcej obraz· w i treŜci, bez przewijania
  - Nachylanie, obracanie i regulacja wysokoŜci, umoŨliwiajŃ idealne ustawienie pozycji oglŃdania
- **Najlepszy cağkowity koszt posiadania**
  - Dziağanie w systemie Window Vista
  - ZgodnoŜÍ ze standardami RoHS w celu zapewnienia ochrony Ŝrodowiska
- **Doskonağa wydajnoŜÍ ekranu**
  - WUXGA, szerokoformatowa rozdzielczoŜÍ 1920x1200 zapewnia bardziej ostry obraz
  - Szybki czas odpowiedzi 5ms
  - Obsğuga wejŜcia DVI-D i HDCP
- **Wielka wygoda**
  - Podw· jne wejŜcie akceptuje zar· wno analogowe sygnağy VGA i cyfrowe sygnağy DVI (ZğŃcze DVI jest dostňpne w wybranych modelach)
  - Wbudowany zasilacz eliminuje zewnňtrzne adaptery zasilania
  - Wbudowane gğoŜniki udostňpniajŃ audio bez zajmowania miejsca na biurku

POWRč T DO POCZĞTKU STRONY

Produkt bezoğowiowy

Firma Philips wyeliminowağa z wyŜwietlaczy substancje toksyczne, takie jak oğ w. Bezoğowiowa konstrukcja wyŜwietlaczy pomaga w ochronie zdrowia i promuje zgodne z ideŃ ochrony Ŝrodowiska naturalnego odzyskiwanie i usuwanie zuŨytych element· w elektronicznych i elektrycznych. Produkty formy Philips sŃ zgodne z surowŃ DyrektywŃ Wsp· lnoty Europejskiej RoHS w sprawie ograniczeŒ substancji niebezpiecznych w urzŃdzeniach elektrycznych i elektronicznych. UŨywanie produkt· w firmy Philips, zapewnia, ŨŜe urzŃdzenie nie szkodzi Ŝrodowisku naturalnemu.

POWRč T DO POCZĞTKU STRONY

Specyfikacje techniczne*

PANEL LCD	
Typ	TFT LCD

Rozmiar ekranu	CzňŜÍ widoczna 24 "
Podziaǧka pikseli	0.27 x 0.27 mm
Typ panela LCD	1920 x 1200 pikseli pionowe paski R.G.B. polaryzer antyodblaskowy, utwardzona powǧoka
Efefktywny obszar oglŃdania	518.4 x 324 mm
SKANOWANIE	
Pionowa czňstotliwoŜÍ odŜwieŨania	56 Hz-75 Hz
Pozioma czňstotliwoŜÍ odŜwieŨania	30 kHz - 83 kHz
VIDEO	
SzybkoŜÍ przesyǧania video	165 MHz
Impedancja wejŜcia	
- Video	75 om
- Sync	2.2K om
Poziomy wejŜcia sygnaǧ w	0.7 Vpp
SygnaǧwejŜcia Sync	Separate sync Composite sync Sync on green
Polaryzacja Sync	Dodatni i ujemny

** Dane te mogŃ zostaĺ zmienione bez powiadomienia.*

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

RozdzielczoŜÍ i tryby ustawieŒwstňpnych

A. Maksymalna rozdzielczoŜÍ

- Dla 240BW8
  1920 x 1200 przy 60 Hz (wejŜcie analogowe)

  1920 x 1200 przy 60 Hz (wejŜcie cyfrowe)

B. Zalecana rozdzielczoŜĺ
- Dla 240BW8
  1920 x 1200 przy 60 Hz (wejŜcie cyfrowe)

15 trybˇ w wstňpnych ustawieŒfabrycznych:

CzňstotliwoŜĺ pozioma (kHz)	RozdzielczoŜĺ	CzňstotliwoŜĺ pionowa (Hz)
31.469	720*400	70.087
31.469	640*480	59.940
35.000	640*480	67.000
37.500	640*480	75.000
35.156	800*600	56.250
37.879	800*600	60.317
46.875	800*600	75.000
48.363	1024*768	60.004
60.023	1024*768	75.029
63.981	1280*1024	60.020
79.976	1280*1024	75.025
65.29	1680*1050	60.000
64.674	1680*1050	60.000
74.56	1920*1200	60.000
74.52	1920*1200	60.000

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Automatyczne oszczňdzanie energii

JeŜli posiadana karta graficzna jest zgodna z VESA DPMS lu w komputerze zainstalowane jest odpowiednie oprogramowanie, monitor moŒe automatycznie zmniejszaĺ pobˇr prŃdu, gdy nie jest uŒywany. Po wykryciu sygnaŕu wejŜcia z klawiatury, myszy lub innego urzŃdzenia wejŜcia, monitor automatycznie 'wybudzi siň' . NastňpujŃca tabela pokazuje zuŒycie energii i sygnaŕowanie funkcji automatycznego oszczňdzania energii:

Definicja zarzŃdzania zasilaniem					
Tryb VESA	Video	Pozioma-sync	Pionowa-sync	Pobˇr prŃdu	Kolor LED
AktywnoŜĺ	WŔ	Tak	Tak	< 70W (typ.)	Zielony
UŜpienie	WYŔ	Nie	Nie	< 1 W	Bursztynowy
WyŕŃczenie	WYŔ	-	-	< 1W	Wyŕ

Ten monitor jest zgodny z normŃ ENERGY STARR. Jako partner ENERGY STARR, firma PHILIPS okreŜliŕa, Œe ten produkt speŕnia wymagania ENERGY STARR dotyczŃce efektywnoŜci energetycznej.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Specyfikacje fizyczne

Nachylenie	-5Á+2/-0 ~+ 20Á+3/-0
Zasilanie	PrÑd zmienny 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
ZuÕycie energii	70W* (typ.)
Temperatura	0ÁC do 40 ÁC (dziağanie) -20ÁC to 60ÁC (przechowywanie)
WilgotnoŠ wzglñdna	20% do 80%
System MTBF	50K godzin (CCFL 40K godzin)

** Dane te mogÑ zostaÍ zmienione bez powiadomienia.*

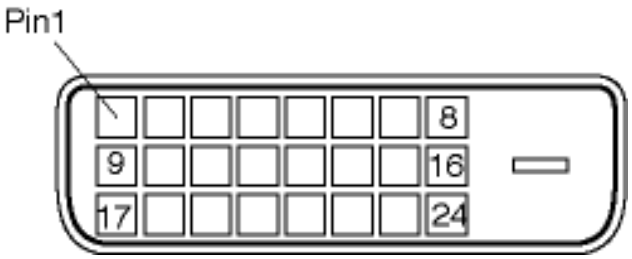
1920 x 1200,rozmiar standardowy, kontrast 50%, jasnoŠ maks., 6500ÁK, peğny wzorzec bieli.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

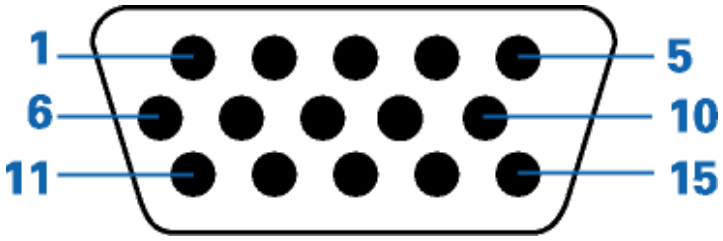
Przydziağpin· w

1.ZgÑcze cyfrowe zawiera 24 styki sygnağowe zorganizowane w trzech rzñdach po osiem styk· w. PoniÕsza tabela przedstawia przydziağpin· w sygnağowych:

Nr pinu	Przydziağsygnağu		Nr pinu	Przydziağsygnağu		Nr pinu	Przydziağsygnağu
1	T.M.D.S. Dane2-		9	T.M.D.S. Dane1-		17	T.M.D.S. Dane0-
2	T.M.D.S. Dane2+		10	T.M.D.S. Dane1+		18	T.M.D.S. Dane0+
3	T.M.D.S. Dane2/4 Ekran		11	T.M.D.S. Dane1/3 Ekran		19	T.M.D.S. Dane0/5 Ekran
4	Brak pogÑczenia		12	Brak pogÑczenia		20	Brak pogÑczenia
5	Brak pogÑczenia		13	Brak pogÑczenia		21	Brak pogÑczenia
6	Zegar DDC		14	Zasilanie +5V		22	T.M.D.S. Zegar Ekran
7	Dane DDC		15	Uziemienie (dla +5V)		23	T.M.D.S. Zegar+
8	Brak pogÑczenia		16	Wykrywanie podgÑczania bez wygÑczania		24	T.M.D.S. Zegar-



2.15-pinowe zgŃcze D-sub (meskie) kabla sygnalowego:



Nr pinu	Przydziağ	Nr pinu	Przydziağ
1	WejŜcie video - czerwony	9	DDC + 5 V
2	WejŜcie video - czerwony/SOG	10	Uziemienie - logiczny
3	WejŜcie video - niebieski	11	Uziemienie
4	Wykrywanie (GND)	12	ĞŃcze szeregowe danych (SDA)
5	Detekcja kabla (GND)	13	Pozioma Sync / Pozioma +Pionowa Sync
6	Uziemienie video - czerwony	14	Pionowa Sync
7	Uziemienie video - zielony	15	ĞŃcze zegara danych (SCL)
8	Uziemienie video - niebieski		

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Widoki produktu

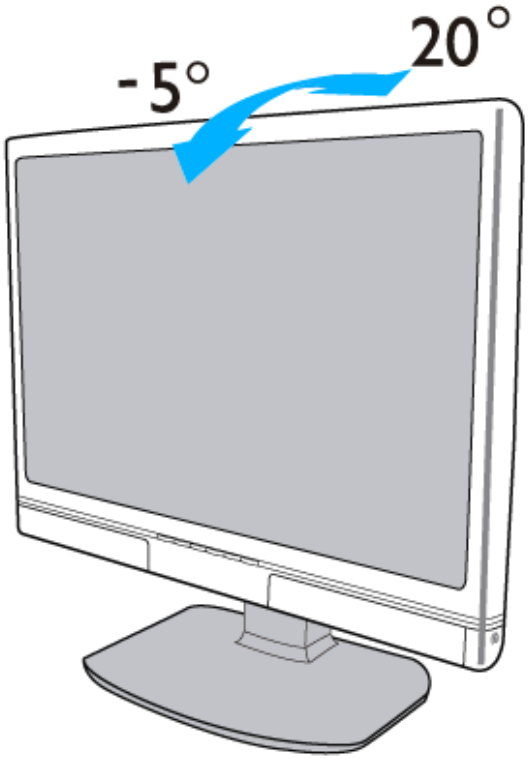
SprawdŦ gŃcza, aby uzyskaĺ r· Ũne widoki monitora i jego komponent· w.

Opis element· w z przodu produktu

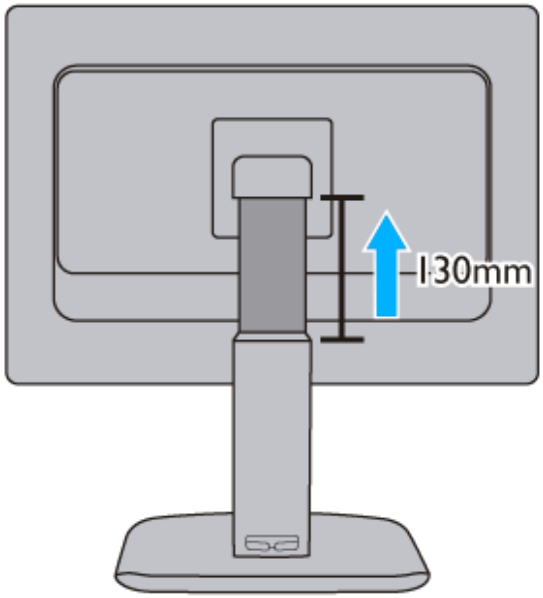
POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Funkcja fizyczna

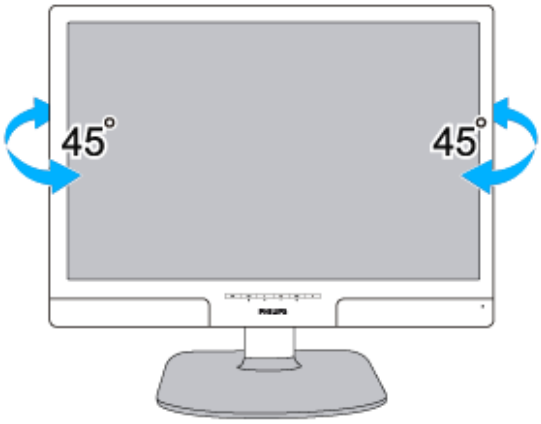
1) Nachylanie



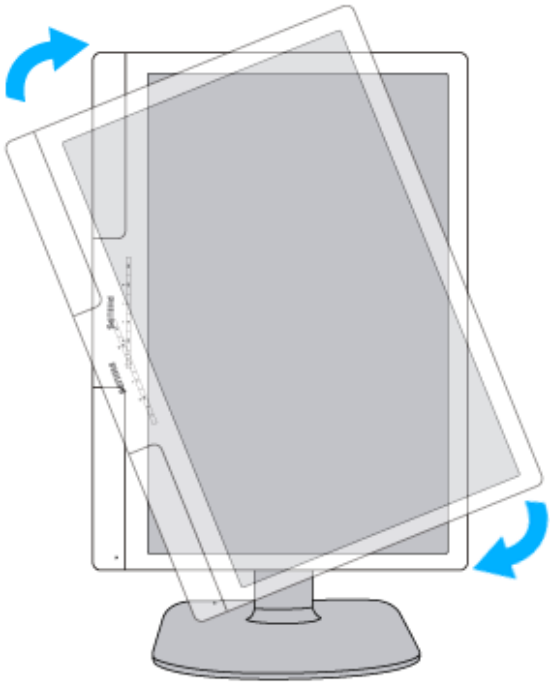
2) Regulacja wysokoŜci



3) Obracanie



4) Funkcja Pivot



POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

WğaŜciwoŜci produktu
Parametry techniczne
RozdzielczoŜÍ i tryby predefiniowane
Automatyczne oszczŕdzanie energii
Parametry fizyczne
Przydziağ sygnağ w dla styk· w
WyglŕÓd produktu

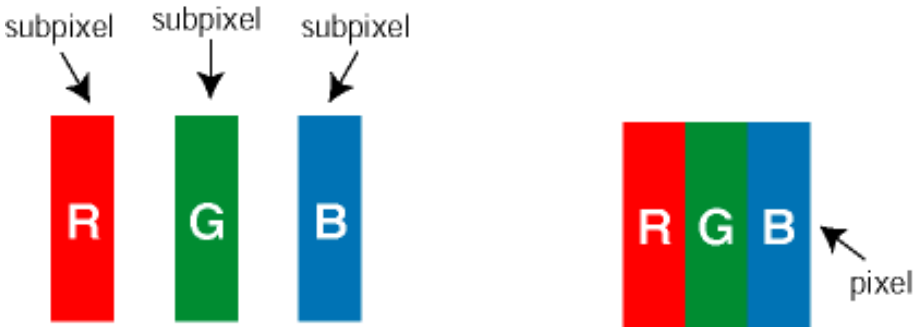
Polityka firmy Philips wobec defektu pikselowego

Polityka firmy Philips wobec defektu pikselowego pğaskich monitor· w panelowych

Firma Philips stara siŕ dostarczaÍ produkty o najwyŨszej jakoŜci. Stosujemy najbardziej zaawansowane przemysğowe procesy wytwarzania i utrzymujemy surowŕ kontrolŕ jakoŜci. Mimo to defekty pikselowe lub subpikselowe paneli LCD typu TFT, stosowanych w pğaskich monitorach panelowych, sŕ niekiedy nie do unikniŕcia. Īaden producent nie moŨe zapewniÍ wykluczenia defektu pikselowego we wszystkich panelach. Philips natomiast gwarantuje, Ũe kaŨdy monitor w ktˇrym stwierdzi siŕ niedopuszczalnŕ iloŜÍ defektˇw, zostanie naprawiony lub wymieniony w ramach gwarancji. Niniejsza informacja objaŜnia rˇŨne rodzaje defektu pikselowego i definiuje dopuszczalnŕ iloŜÍ defektˇw dla kaŨdego ich rodzaju. Aby panel TFT LCD zostağ zakwalifikowany do naprawy lub wymiany w ramach gwarancji, iloŜÍ wystŕpujŕcych w nim defektˇw pikselowych musi przekraczaÍ dopuszczalne normy. Na przykğad, dla monitora 24" XGA uszkodzonych moŨe byÍ nie wiŕcej niŨ 0.0004% subpikseli. Poza tym, poniewaŨ niektˇre rodzaje kombinacji defektˇw pikselowych sŕ zdecydowanie bardziej zauwaŨalne, Philips ustanawia dla nich jeszcze wyŨsze normy jakoŜciowe. Zasada ta obowiŕzuje na cağym Ŝwiecie.

Piksele i subpiksele

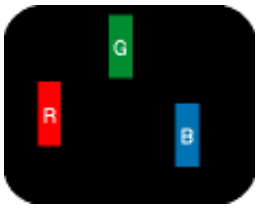
Piksel lub inaczej element obrazowy, skğada siŕ z trzech subpikseli w kolorach podstawowych: czerwonym, zielonym i niebieskim. Kombinacja pikseli tworzy obraz. Gdy wszystkie subpiksele danego piksela sŕ zaŜwiecone, trzy kolorowe subpiksele wyglŕdajŕ jak pojedynczy biağy piksel. Kiedy wszystkie subpiksele sŕ ciemne, trzy kolorowe subpiksele wyglŕdajŕ jak pojedynczy czarny piksel. Inne kombinacje zaŜwieconych i ciemnych subpikseli wyglŕdajŕ jak pojedyncze piksele o analogicznych kolorach.



Rodzaje defektu pikselowego

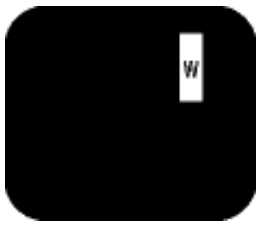
Defekt pikselowy i subpikselowy przejawia siŕ na ekranie w rˇŨny sposˇb. IstniejŕÓdwie kategorie defektˇw pikselowych, a w kaŨdej z nich kilka rodzajˇw defektˇw subpikselowych.

Defekty jasnych plamek Defekty jasnych plamek objawiajŕ siŕ w taki sposˇb, jakby piksele lub subpiksele stale Ŝwieciğy lub byğy 'wğŕczone'. *Jasna plamka* jest subpikselem widocznym na ekranie, gdy monitor wyŜwietla ciemny wzˇr. MoŨna wyrˇŨniÍ nastŕpujŕce typy defektˇw jasnych plamek:



Jeden ŜwiecŃcy czerwony, zielony lub niebieski subpiksel

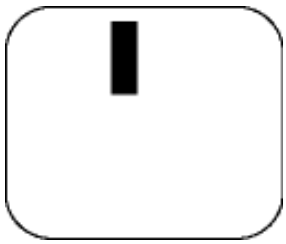
Dwa sŃsiednie ŜwiecŃce subpiksele:
- czerwony + niebieski = purpurowy
- czerwony + zielony = Ũ ğty
- zielony + niebieski = jasnoniebieski



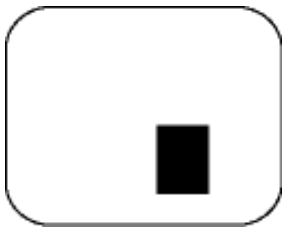
Trzy sŃsiadujŃce zaŜwiecone subpiksele (jeden biağy piksel)

Czerwona lub niebieska *jasna plamka* jest o wińcej niŨ 50 procent jaŜniejsza od sŃsiednich plamek, a zielona jasna plamka jest o 30 procent jaŜniejsza od sŃsiednich plamek.

Defekty czarnych plamek Defekty czarnych plamek objawiajŃ siń w taki spos· b, jakby piksele lub subpiksele stale byğy ciemne lub 'wyğŃczone'. *Ciemna plamka* jest subpikselem widocznym na ekranie, gdy monitor wyŜwietla jasny wz· r. MoŨna wyr· ŨniÍ nastňpujŃce typy defekt· w czarnych plamek:



Jeden ciemny subpiksel



Dwa lub trzy sŃsiadujŃce ciemne subpiksele

ZbliŨenie defekt· w pikselowych

PoniewaŨ defekty pikselowe i subpikselowe tego samego rodzaju, leŨŃce w pobliŨu siebie, mogŃ byÍ bardziej zauwaŨalne, firma Philips okreŜla r· wnieŨ tolerancje dla zbliŨenia defekt· w pikselowych.

Tolerancje defektu pikselowego

Aby panel LCD typu TFT zostağ zakwalifikowany w okresie gwarancyjnym do naprawy lub wymiany z powodu defekt· w pikselowych, muszŃ w nim wystŃpiÍ defekty pikselowe przekraczajŃce tolerancje podane w poniŨszych tabelach.

WADY PLAMKI ŚWIETLNEJ	DOPUSZCZALNY POZIOM
MODEL	**240BW8**
1 podŜwietlony subpiksel	3

2 sŃsiednie podŜwietlone subpiksele	1
3 sŃsiednie podŜwietlone subpiksele (jeden biağy)	0
Dystans pomiňdzy dwoma wadami plamki Ŝwietlnej*	≥15mm
Wszystkie rodzaje wad plamki Ŝwietlnej razem	3

WADY PLAMKI CZARNEJ	DOPUSZCZALNY POZIOM
MODEL	**240BW8**
1 ciemny subpiksel	5
2 sŃsiadujŃce ciemne subpiksele	2
3 sŃsiadujŃce ciemne subpiksele	0
OdlegğoŜĺ pomiňdzy wadami dwˇch czarnych plamek*	≥15mm
Wszystkie rodzaje wad plamki czarnej razem	5

ĞĦ CZNE WADY PLAMEK	DOPUSZCZALNY POZIOM
MODEL	**240BW8**
Wszystkie rodzaje wad plamki Ŝwietlnej lub czarnej razem	5

Uwaga:

** Wady 1 lub 2 sŃsiadujŃcych subpikseli = wada 1 plamki*

Ten monitor Philips jest zgodny z ISO13406-2

POWRčT DO POCZĦTKU STRONY

Informacje o produkcie
Zasady Philips dotyczĹce defektˇ w pikseli
Funkcje i zalety SmartManage
Philips SmartControl II
Obsğugiwane systemy i wymagania
Instalacja
Rozpoczňcie uĂywania
Pytania i odpowiedzi

SmartManage i SmartControl II (wybrane modele)

Wprowadzenie

System Philips SmartManage to zaawansowane rozwiĹzanie dla uĂytkownikˇw, a w szczegˇlnoĹci dla administratorˇw systemˇw informatycznych korporacji/instytucji, umoĂliwiajĹcym zarzĹdzanie monitorami Philips jako czňĹci cağego Ĺrodowiska zarzĹdzania. RozwiĹzanie to zawiera trzy istotne komponenty, Philips SmartManage Administrator oraz Philips SmartControl i Agent.

W przypadku mağych lub Ĺrednich firm, do zarzĹdzania moĂe nie byÍ potrzebne profesjonalne oprogramowanie. Dlatego teĂ, firma Philips udostňpnia kompaktowĹ wersjň programu SmartManage, o nazwie SmartManage Lite. SmartManage Lite moĂna wykorzystaÍ do zarzĹdzania monitorami Philips poprzez sieÍ LAN. SprawdŤ zamieszczony poniĂej schemat porˇwnawczy i okreĹl, ktˇre oprogramowanie najlepiej pasuje do twojego Ĺrodowiska pracy.

Funkcja lub Element Zarządzania	SmartManage PC & Monitor	SmartManage Lite Monitor
Pięć głównych funkcji programu SmartManage		
Zarządzanie zabezpieczeniami	● SmartManage poinformuje o przesunięciu wyświetlacza z przydzielonej lokalizacji poprzez przesłanie komunikatu z ostrzeżeniem do wyznaczonego menedżera lub konta e-mail. Komunikat ostrzegawczy zostanie także przesłany po odłączeniu monitora z sieci i wyłączeniu zasilania po 10 min.	●(Wersja Lite) IT Manager może określić listę zasobów, aby określić, czy nie brakuje wyświetlacza. Rozwiązanie to jest wystarczające dla średniej wielkości firm. Udostępnia także opcjonalną funkcję zabezpieczania przed kradzieżą, która nie pozwala na uzyskanie prawidłowego obrazu bez wprowadzenia kodu PIN.
Zarządzanie oszczędzaniem energii	● Zdalne przełączanie na wyświetlacz bez nadzoru	● Zdalne przełączanie na wyświetlacz bez nadzoru
Zarządzanie zdalnym działaniem - Wydajność i ustawienia	● Zdalna regulacja lub resetowanie ustawienia wyświetlania	● Zdalna regulacja lub resetowanie ustawienia wyświetlania
Zarządzanie zsobami	● Pelne, posortowane i zestawione dane dla menedżera IT umożliwiające zarządzanie takimi elementami jak S/N, Rozdzielczość, Nazwa modelu, Czas działania, Informacja o zasobach, Lokalizacja, Wydział, itd.	●(Wersja Lite) Zebrane informacje takie jak S/N, Rozdzielczość, Nazwa modelu i Czas działania.
Natychmiastowa pomoc	● SMS or Instant Message for individual users or public broadcasting	●(Wersja Lite) Rozpowszechnianie publiczne

Funkcje i zalety SmartManage

Philips SmartManage jest konsolŃ roboczŃ zarzŃdzania IT przeznaczonŃ do uzyskiwania informacji o zasobach monitor· w, sporzŃdzania raport· w o zasobach, sprawdzania bezpieczeŒstwa zasob· w, monitorowania bezpieczeŒstwa zasob· w, oraz wysyğania natychmiastowych komunikat· w do uŨytkownik· w monitor· w. Philips SmartManage posiada nastňpujŃce, gğ wne funkcje:

/, Zapewnienie dodatkowego zabezpieczenia, kt· re pomaga uŨytkownikom korporacyjnym chroniĺ ich inwestycje.
0, Oszczňdzanie energii w celu zredukowania koszt· w energii i siğy roboczej potrzebnej do wğŃczania/wyğŃczania monitor· w,
1, SmartControl oferuje dodatkowy spos· b regulacji charakterystyk i nastaw monitor· w,
2, Wbudowane mechanizmy raportowania o zasobach redukujŃ kadrň wymaganŃ do audyt· w/konserwacji, czas cyklu i koszty.

TestowŃ wersjň systemu SmartManage moŨna pobraĺ pod adresem

http://www.altiris.com/philips

MoŨna takŨe pobraĺ wersjň SmartManage Lite

http://www.portrait.com/dtune/phl/enu/index.html

SmartManage to oprogramowanie dedykowane dla biznesu. Indywidualni uŨytkownicy zwykle nie potrzebujŃ oprogramowania SmartManage.

Philips SmartManage to wsp· lne rozwiŃzanie Philips i Altiris Inc.

Philips SmartControl II oraz SmartManage Lite to rozwiŃzanie rozwiniňte przez Philips i Portrait Display, Inc.

Philips SmartControl II

SmartControl II to oprogramowanie do monitorowania z ğatwym w uŨyciu, ekranowym interfejsem graficznym, kt· ry prowadzi uŨytkownika poprzez opcje dokğadnej regulacji rozdzielczŜci, kalibracji kolor· w i inne ustawienia wyŜwietlania, wğŃcznie z jasnoŜciŃ, kontrastem, zegarem i fazŃ, pozycjŃ, RGB, biağym punktem i - w modelach z wbudowanymi gğoŜnikami - z regulacjŃ gğoŜnoŜci. Instalacja SmartControl II w monitorach, umozliwia r· wnieŨ zarzŃdzanie nimi poprzez program SmartManage, k· ry moŨe zarzŃdzaĺ komputerami i monitorami lub poprzez program SmartManage Lite, kt· ry moŨe zarzŃdzaĺ monitorami. (SprawdŦ informacje w rozdziale SmartManage/SmartManage Lite).

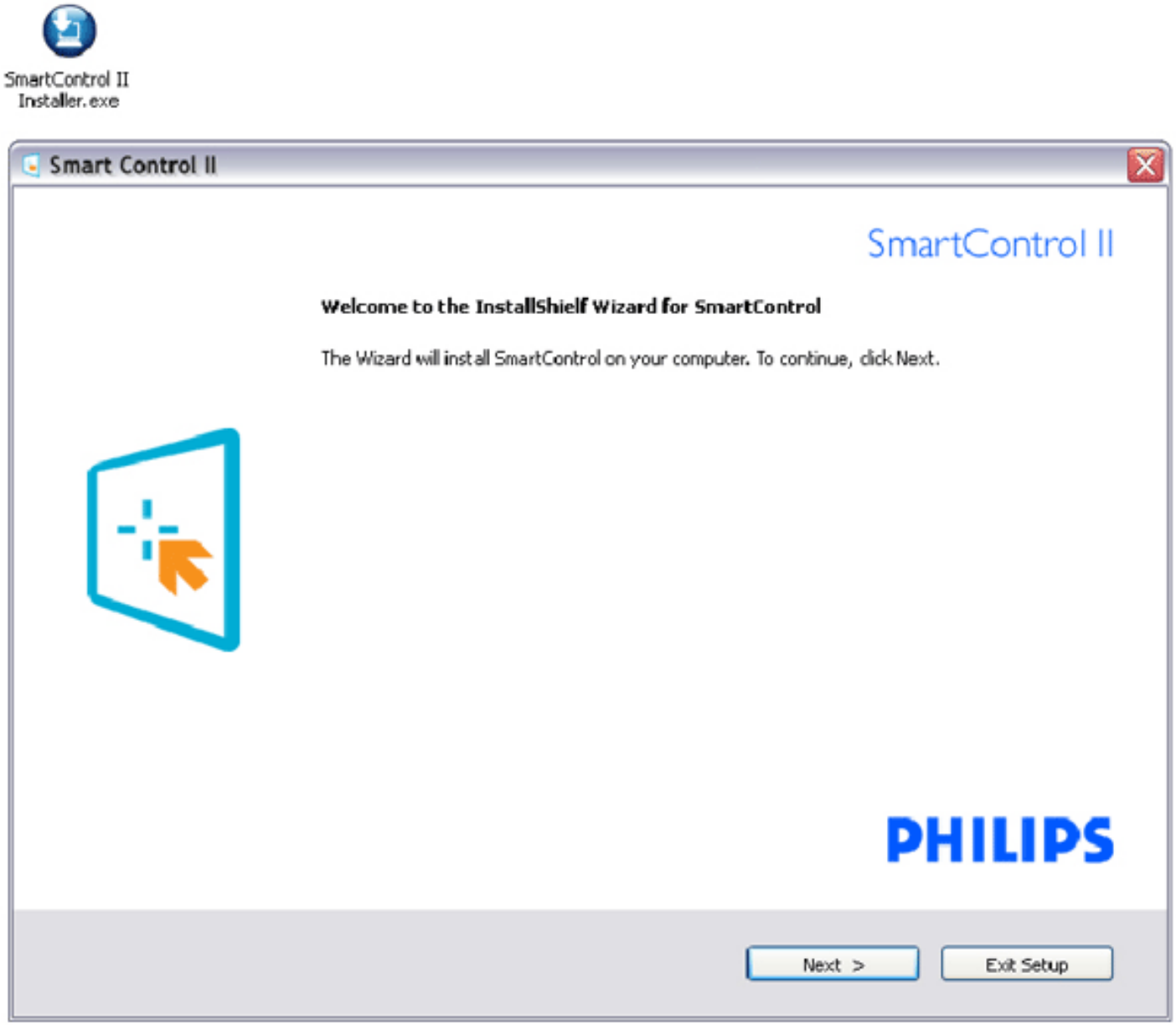
Obsğugiwane systemy i wymagania:

/, Obsğugiwane systemy: 2000, XP, NT 4.0, XP 64 Edition, Vista 32/64, obsğuga IE 6.0/7.0.
0, Obsğugiwane jňzyki: Angielski, Uproszczony ChiŒski, Niemiecki, HiszpaŒski, Francuski, Wğoski, Rosyjski, Portugalski.
1, Obsğuga interfejsu DDC/CI w monitorach Philips.

Instalacja:

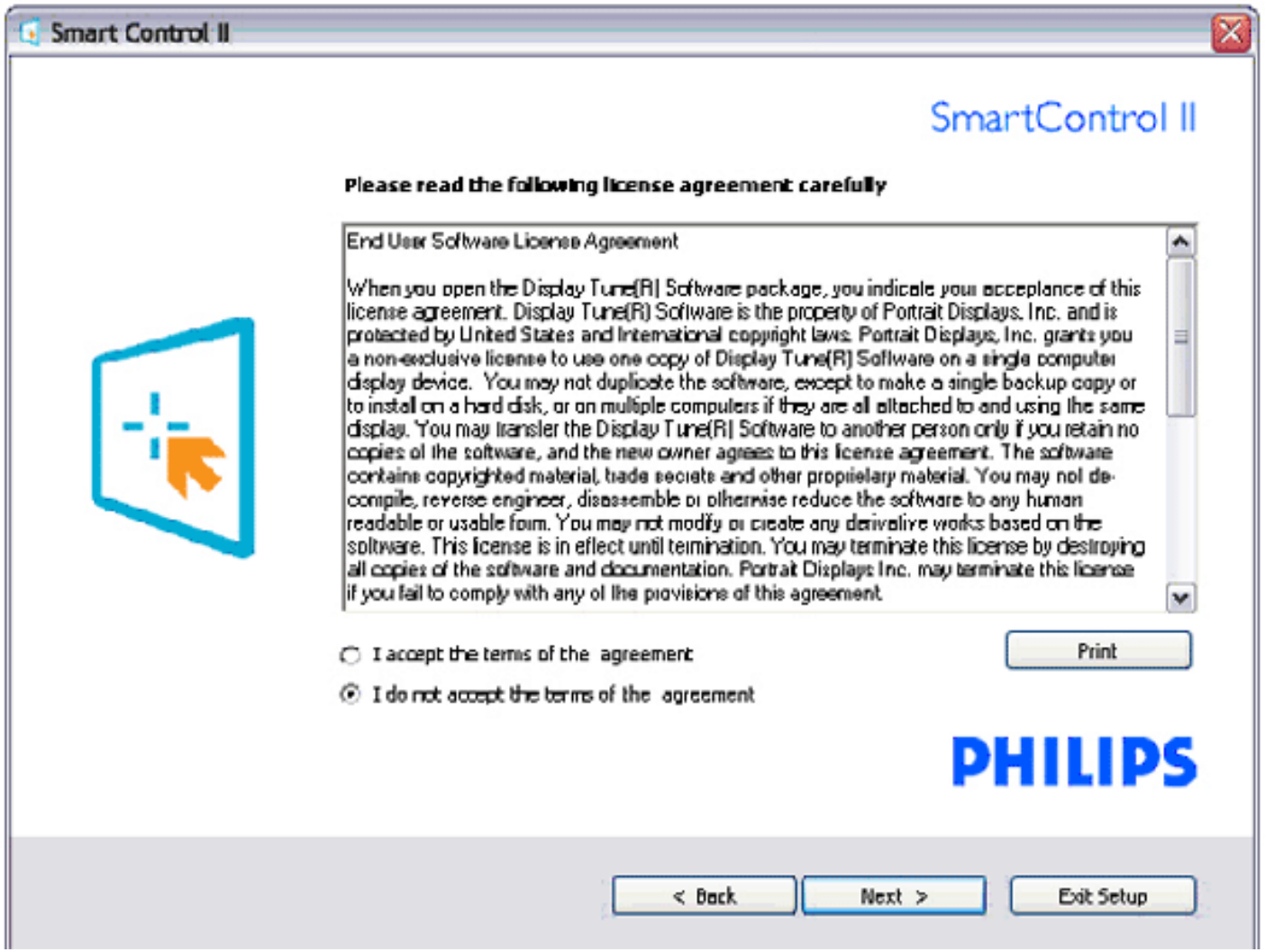
1. Instalator - Powğoka instalacji Witamy

- Przycisk Next (Dalej) przenosi uŨytkownika do nastňpnego panelu instalacji.
- Cancel (Anuluj), powoduje wyŜwietlenie pytania o anulowanie instalacji.



2. Instalator - Powğoka instalacji Informacje prawne

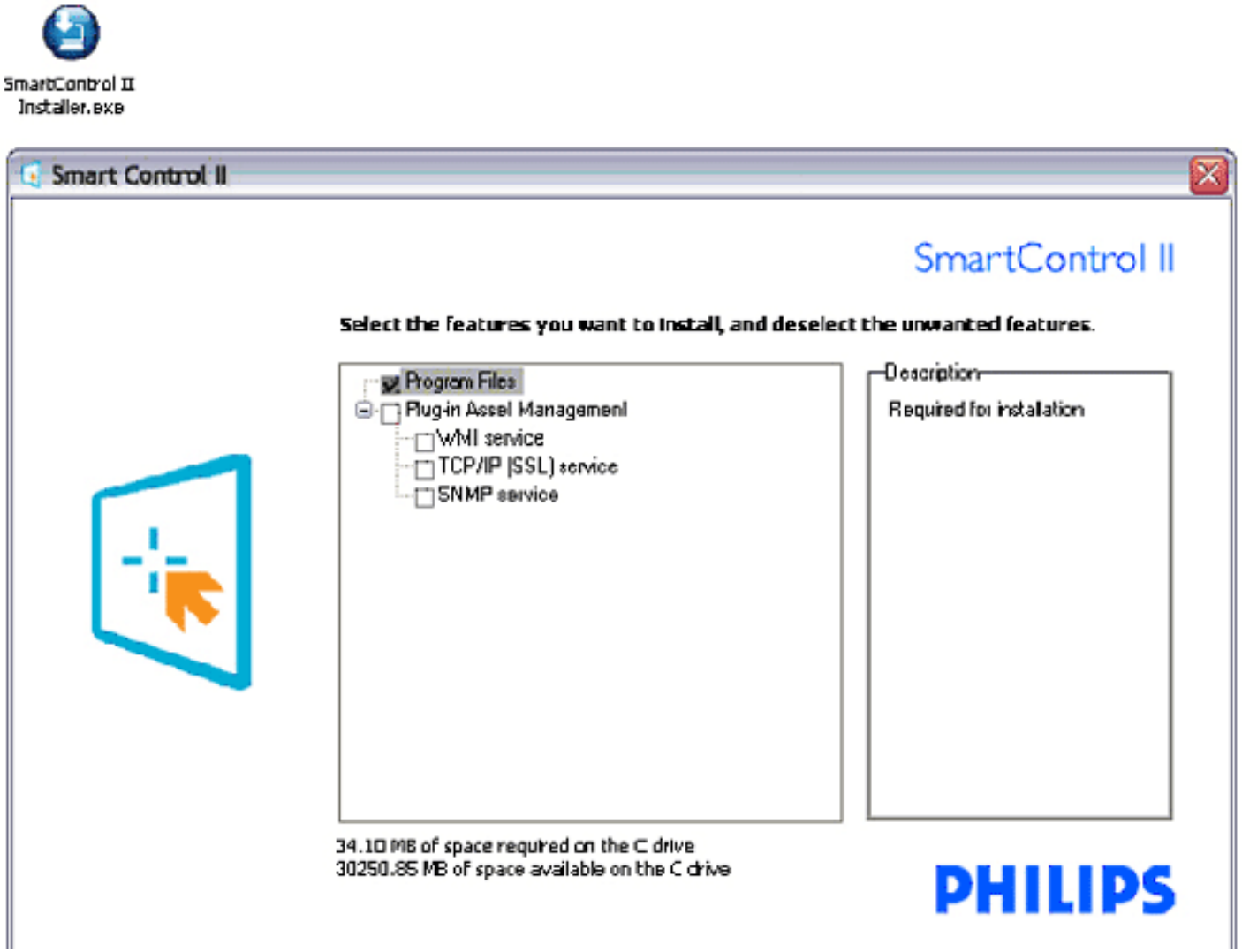
- W celu uruchomienia procesu instalacji wybierz "I accept (Akceptujň)".
- Cancel (Anuluj), powoduje wyŜwietlenie pytania o anulowanie instalacji.

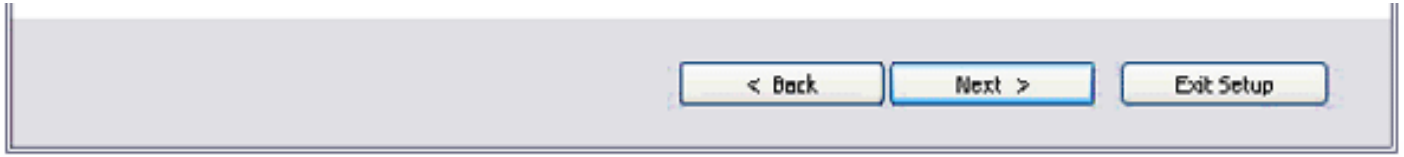


3. Instalator - Powğoka instalacji Pliki programu

- Zaznacz to okno opcji, aby zainstalowaĺ usğugi SmartManage Lite Asset Management (ZarzŃdzanie zasobami).

Indywidualni uŨytkownicy nie potrzebujŃ uaktywniaĺ tej funkcji. Przeczytaj czňŜĺ SmartManage w tym podrňczniku, przed wybraniem funkcji SmartManage Lite,

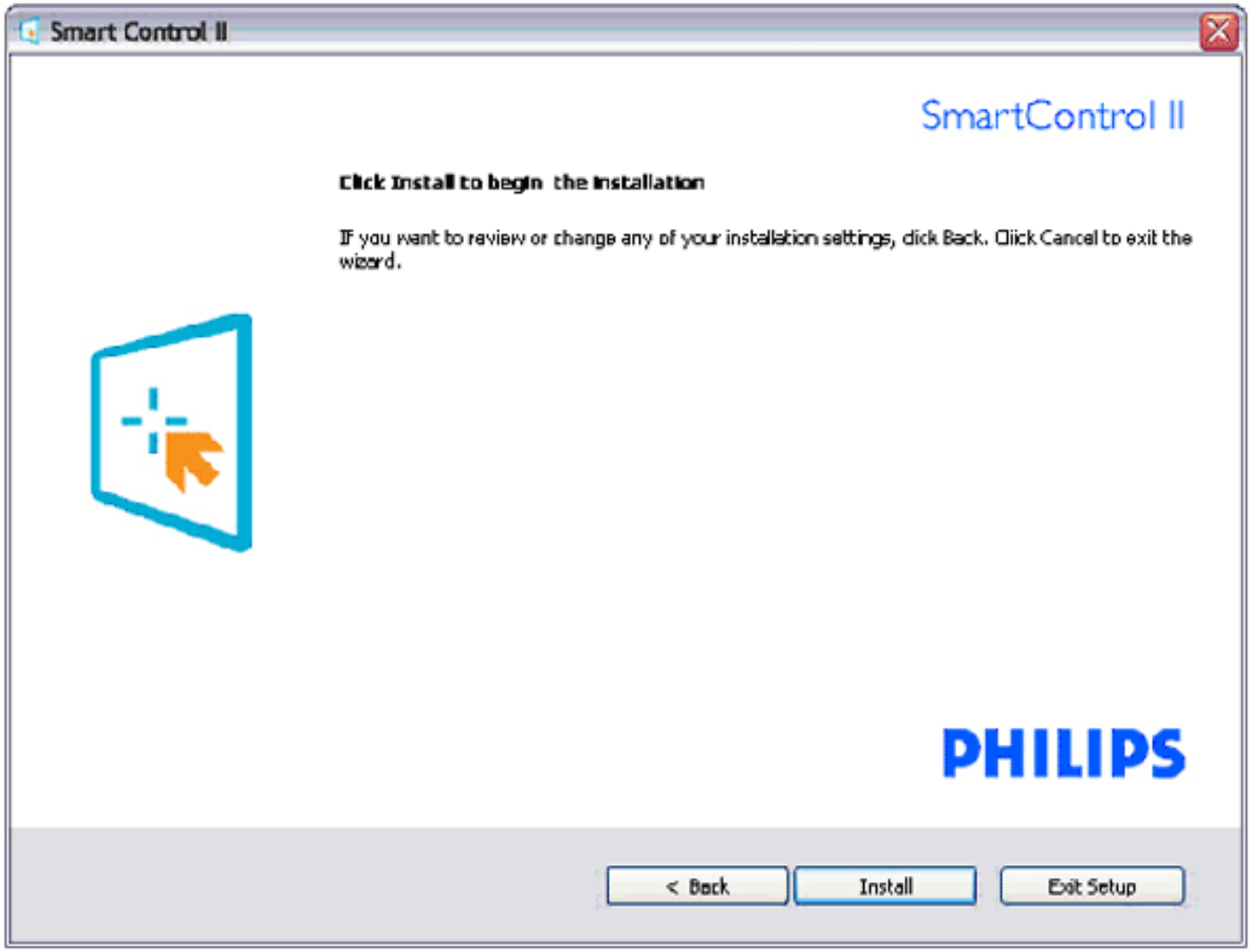




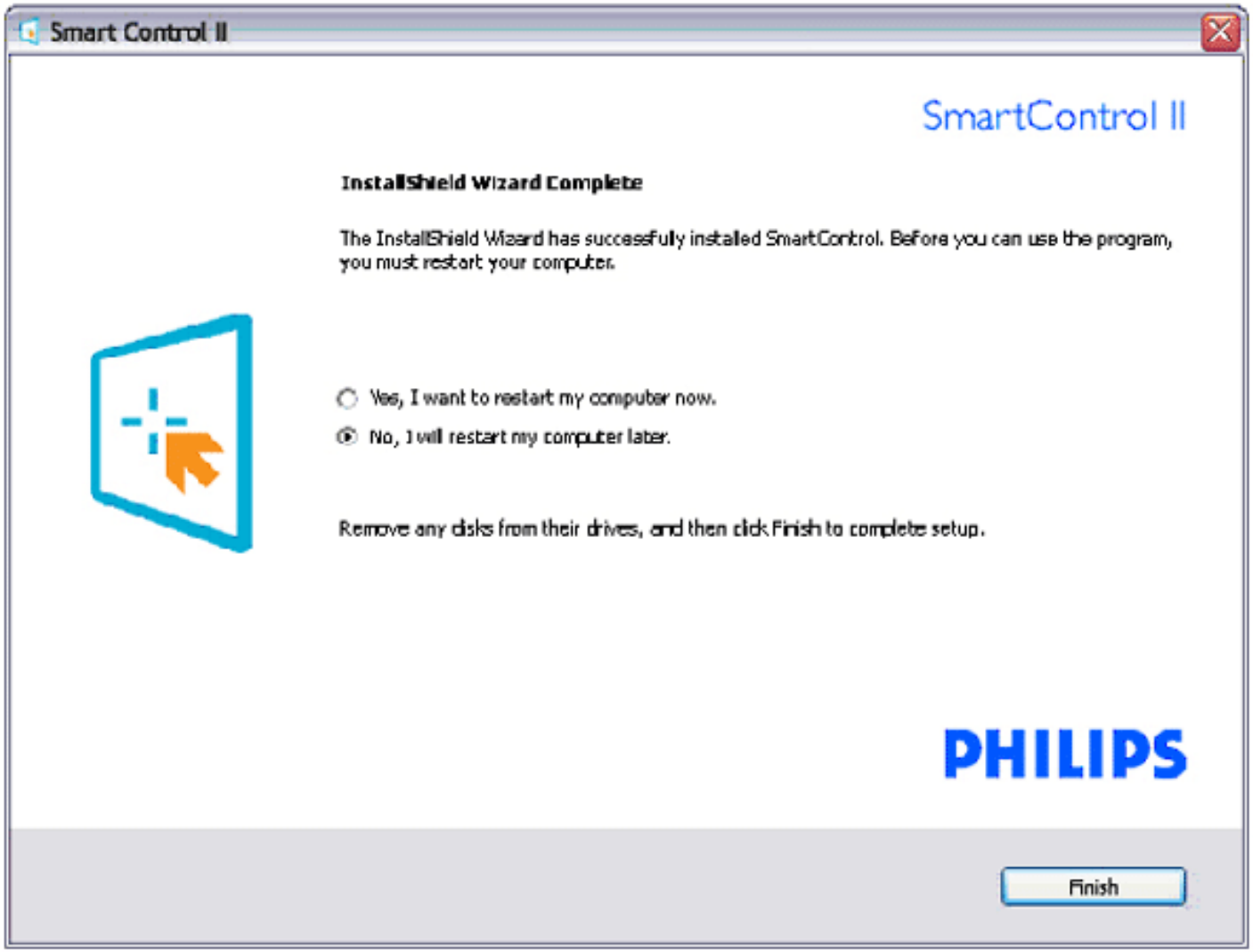
4. Instalator - Proces instalacji

- Wykonaj instrukcje i dokoŒcz instalacjň.
- Program moŨna uruchomiĺ po zakoŒczeniu instalacji.
- Przy p·Ŧniejszym uruchamianiu, moŨna kliknŃĺ skr·t na pulpicie lub na pasku narzedziowym.

SmartControl II
Installer.exe


Smart Control II
SmartControl II
Click Install to begin the installation
If you want to review or change any of your installation settings, click Back. Click Cancel to exit the wizard.
PHILIPS
< Back
Install
Exit Setup

SmartControl II
Installer.exe


Smart Control II
SmartControl II
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed SmartControl. Before you can use the program, you must restart your computer.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup.
PHILIPS
Finish

Rozpoczňcie uŨywania:

1. Pierwsze uruchomienie - Kreator

- Przy pierwszym uruchomieniu, po instalacji SmartControl II, pojawia siň automatycznie Kreator.
- Kreator pomaga w wykonaniu, krok po kroku, regulacji charakterystyk monitora.
- Kreator moŨna uruchomiĺ p· Ţniej, przechodzŃc do menu Plug-in.
- Dalsze opcje moŨna wyregulowaĺ bez kreatora w panelu Standard (Standardowe).

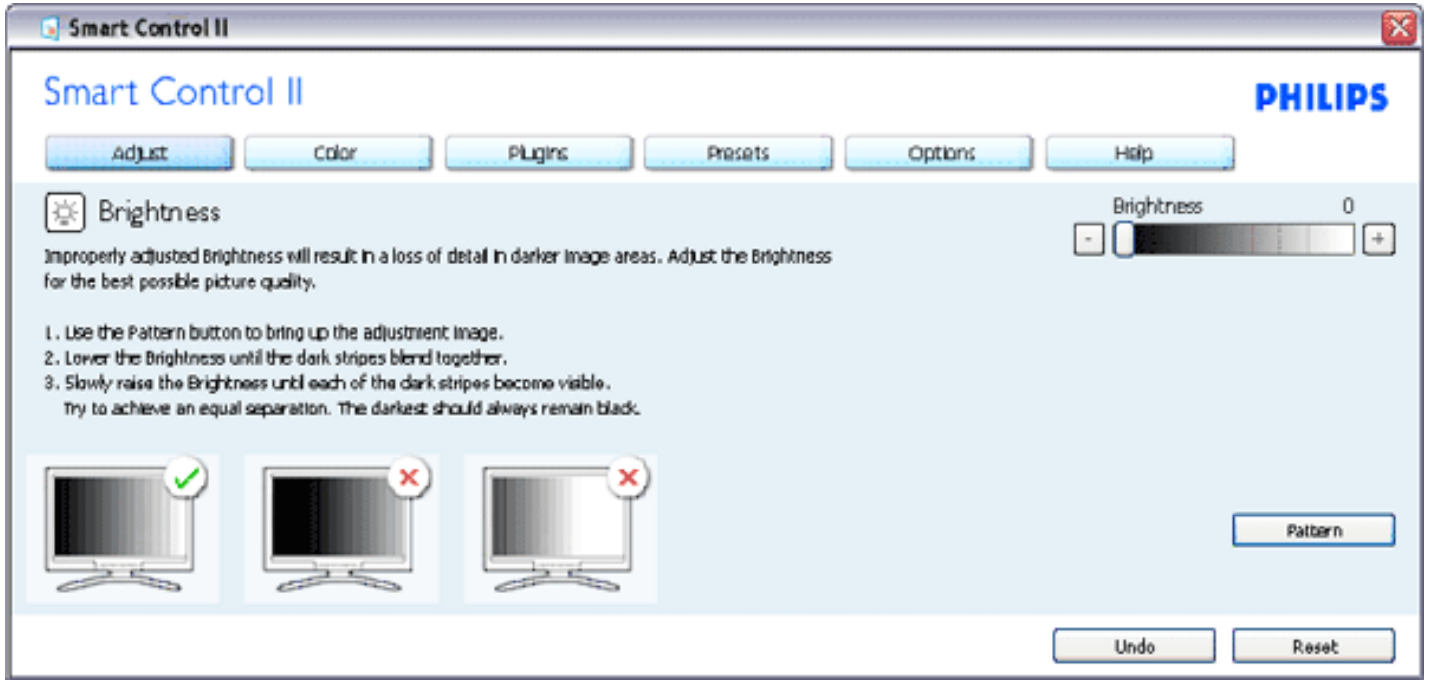
KolejnoŠć ustawieŒ kreatora dla sygnału analogowego	KolejnoŠć ustawieŒ kreatora dla sygnału cyfrowego
Resolution (RozdzielczoŠć)	Resolution (RozdzielczoŠć)
Focus (OstroŠć)	Contrast (Kontrast)
Brightness (JasnoŠć)	Brightness (JasnoŠć)
Contrast (Kontrast)	White Point (Biały punkt) (Temperatura barwowa)
Position (Pozycja)	File (Plik)
White Point (Biały punkt) (Temperatura barwowa)	
File (Plik)	

2. Rozpocznie ustawieŒ w panelu Standard (Standardowe):

Menu Adjust (Wyreguluj):

- Menu Adjust (Wyreguluj), umoÕliwia regulacjň parametr· w Brightness (JasnoŜ), Contrast (Kontrast), Focus (OstroŜ), Position (Pozycja) i Resolution (RozdzielczoŜ).
- MoÕna teraz stosujŃc siň do instrukcji, przeprowadziŕ regulacjň.
- Cancel (Anuluj), powoduje wyŜwietlenie pytania o anulowanie instalacji.

Tab Heading (Zakğadka)	Sub Menu (Podmenu)	Parametry wyŜwietlania sygnağu analogowego	Parametry wyŜwietlania sygnağu cyfrowego
Adjust (Wyreguluj)	Brightness (JasnoŜ)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Adjust (Wyreguluj)	Contrast (Kontrast)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Adjust (Wyreguluj)	Focus (OstroŜ) (Clock [Zegar] i Clock Phase [Faza zegara])	Yes (Tak)	No (Nie)
Adjust (Wyreguluj)	Position (Pozycja)	Yes (Tak)	No (Nie)
Adjust (Wyreguluj)	Resolution (RozdzielczoŜ)	Yes (Tak)	Yes (Tak)

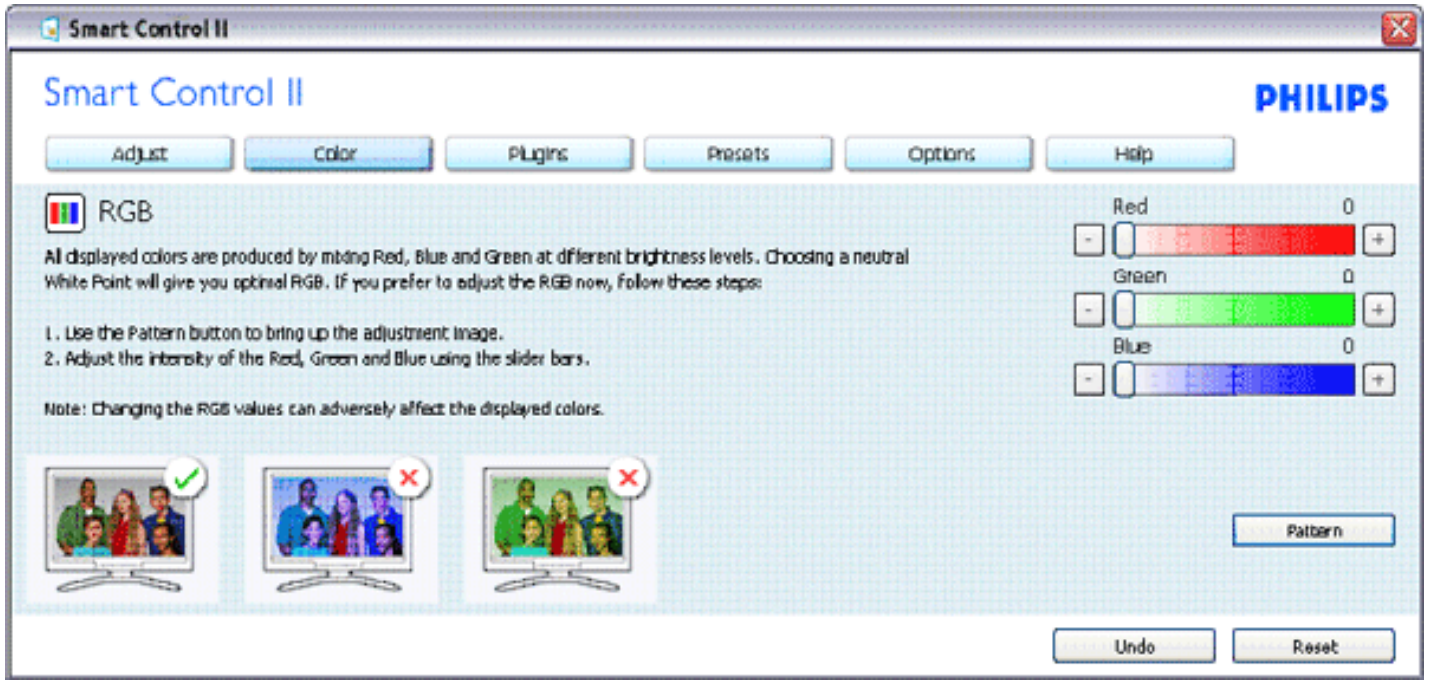


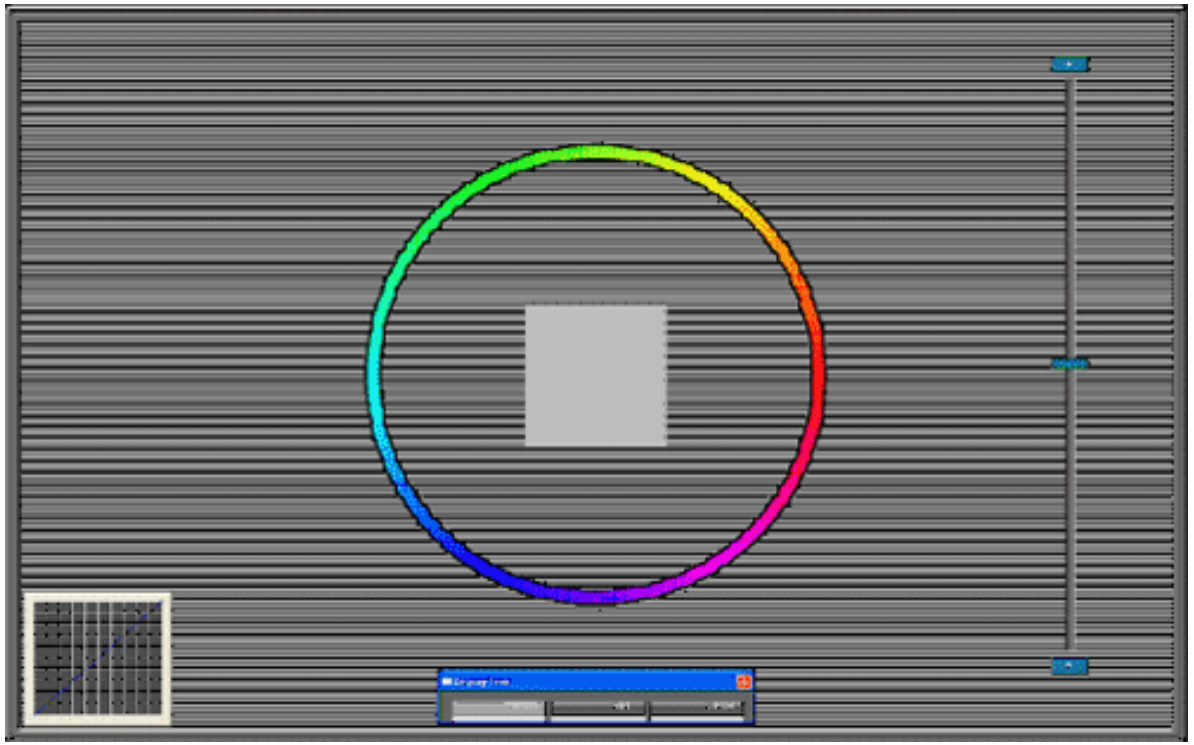
Menu Color (Kolor):

- Menu Color (Kolor), umoÕliwia regulacjň takich ustawieŒ jak RGB, Black Level (Poziom czerni), White Point (Biaģy punkt), Color Calibration (Kalibracja kolor· w) i SmartImage (SprawdŦ informacje w czňŠci SmartImage).
- MoÕna teraz stosujŃc siň do instrukcji, przeprowadziĺ regulacjň.
- SprawdŦ tabelň poniÕej w celu uzyskania informacji o elemencie podmenu w oparciu o wprowdzane dane.

Tab Heading (Zakģadka)	Sub Menu (Podmenu)	Parametry wyŠwietlania sygnağu analogowego	Parametry wyŠwietlania sygnağu cyfrowego
Color (Kolor)	RGB	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Color (Kolor)	Black Level (Poziom czerni)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Color (Kolor)	White Point (Biaģy punkt)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Color (Kolor)	Color Calibration (Kalibracja kolor· w)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Color (Kolor)	Viewing Mode (Tryb oglŃdania)	Yes (Tak)	Yes (Tak)

Przykģad dla opcji Color Calibration (Kalibracja kolor· w)

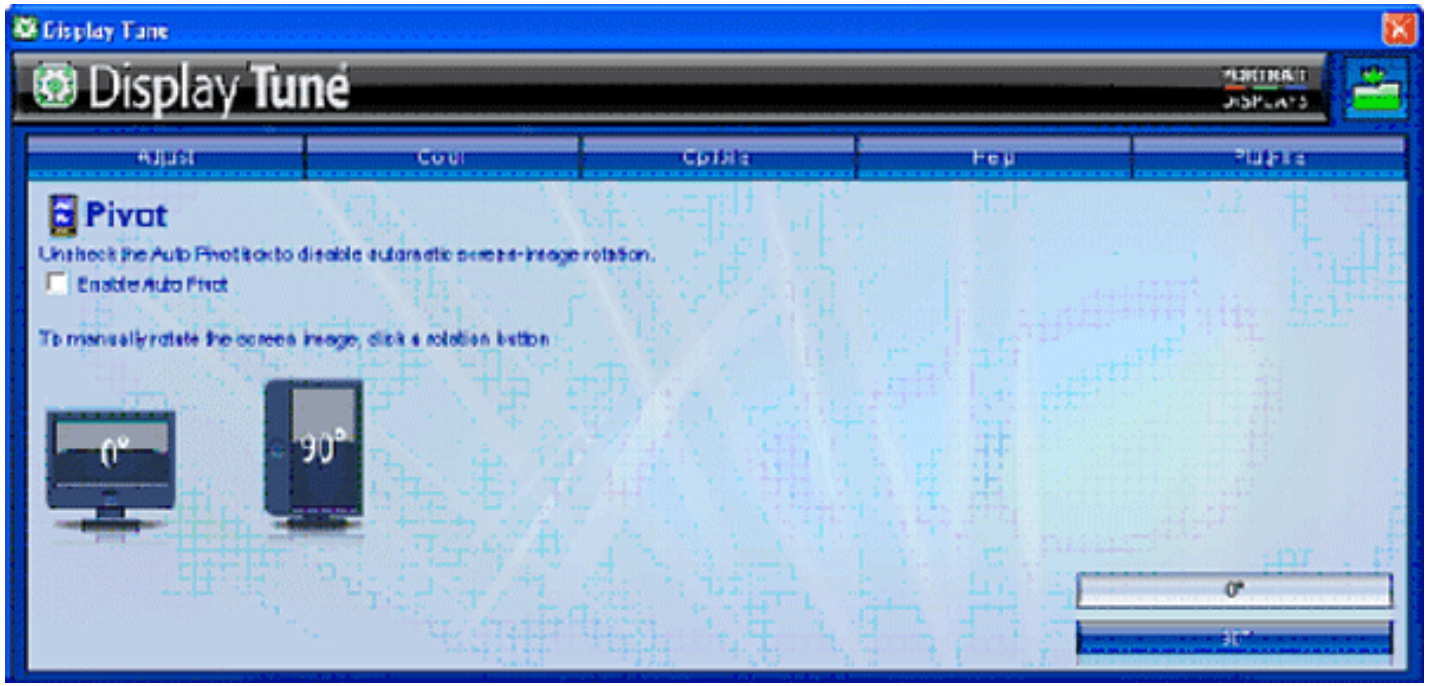

Smart Control II
Smart Control II
PHILIPS
Adjust
Color
Plugins
Presets
Options
Help
RGB
All displayed colors are produced by mixing Red, Blue and Green at different brightness levels. Choosing a neutral White Point will give you optimal RGB. If you prefer to adjust the RGB now, follow these steps:
1. Use the Pattern button to bring up the adjustment image.
2. Adjust the intensity of the Red, Green and Blue using the slider bars.
Note: Changing the RGB values can adversely affect the displayed colors.
Red
0
Green
0
Blue
0
Pattern
Undo
Reset



Opcjonalne menu

- Menu Option (Opcje), umoÕliwi uaktywnienie niekt· rych funkcji, takich jak AutoPivot, Preference (Preferencje), Input Selection (Wyb· r wejŜcia) i Audio Function (Funkcja audio).
- MoÕna teraz stosujŃc siň do instrukcji, przeprowadziĺ regulacjň.
- SprawdŦ tabelň poniÕej w celu uzyskania informacji o elemencie podmenu w oparciu o wprowdzane dane.

Tab Heading (Zakğadka)	Sub Menu (Podmenu)	Parametry wyŜwietlania sygnağu analogowego	Parametry wyŜwietlania sygnağu cyfrowego
Options (Opcje)	Auto Pivot	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Options (Opcje)	Preferences (Preferencje)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Options (Opcje)	Input (WejŜcie)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Options (Opcje)	Audio	Yes (Tak)	Yes (Tak)



Funkcje AutoPivot, Input (WejŜcie) i Audio sŃ dostŋpne i wyŜwietlane wyğŃcznie wtedy, gdy produkt obsğuguje te funkcje.

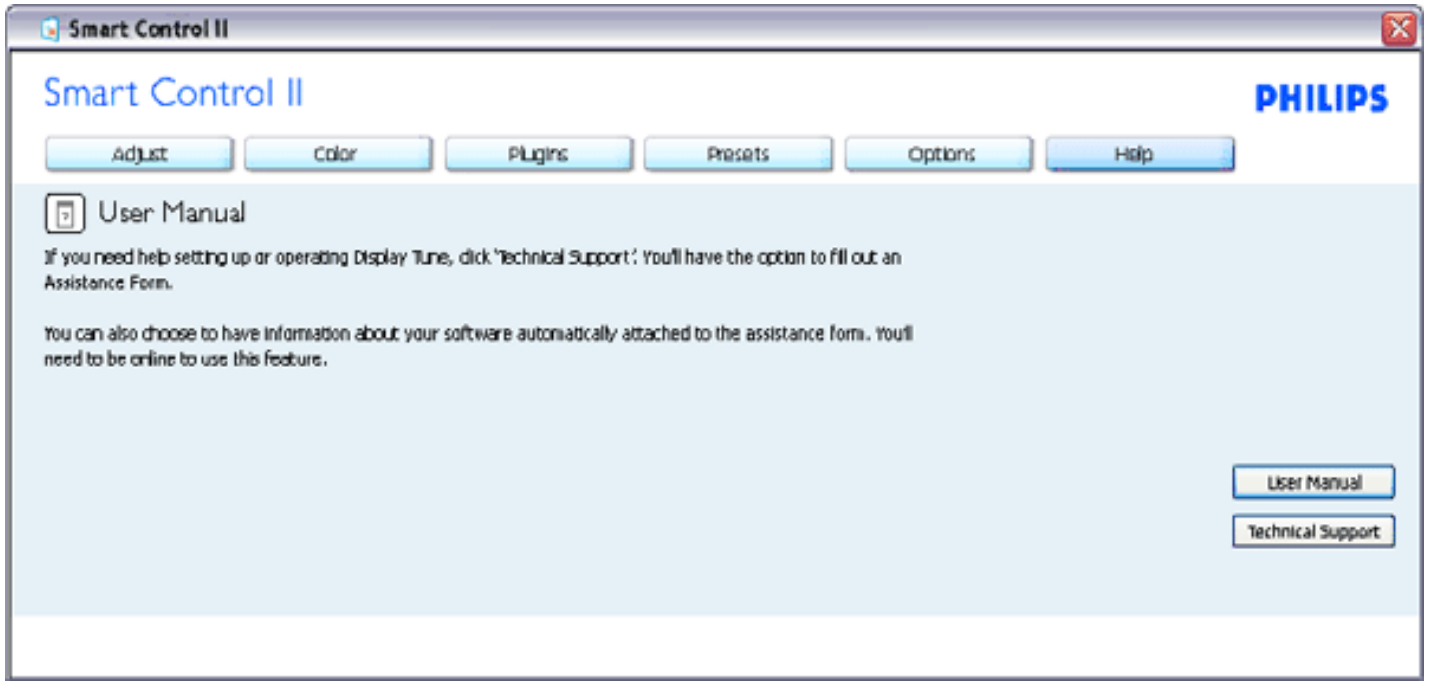
Menu Pomoc

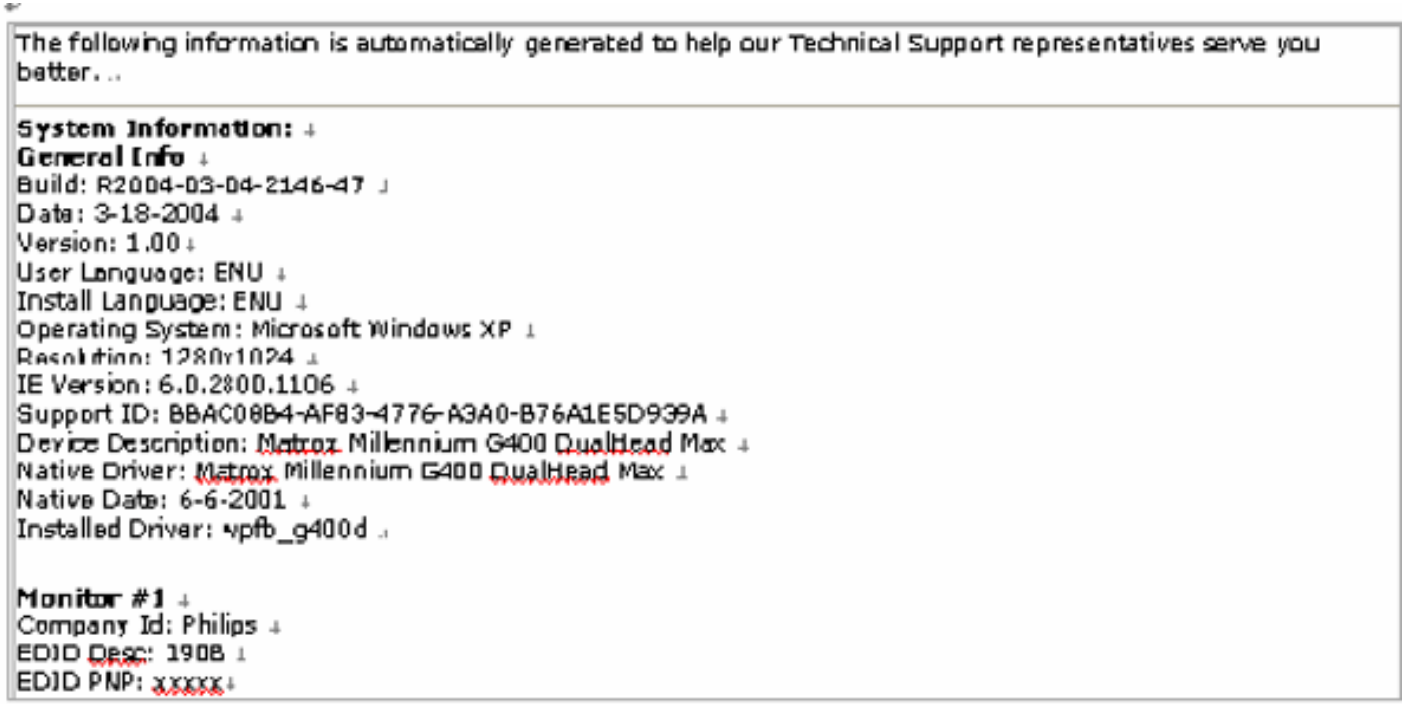
- Menu Help (Pomoc) udostŋpnia takie informacje jak Manual (Podrŋcznik), Update (Aktualizacja), ID (Identyfikator), System ID(Identyfikator systemu) oraz wersja.
- JeŜli uŨytkownik bŋdzie potrzebowağpomocy technicznej. NastŃpi automatyczne wygenerowanie raportu dla serwisu Philips, umoŨliwiajŃcego poznanie Ŝrodowiska pracy uŨytkownika, po klikniŋciu "Tech. Support (Pomoc techniczna)".
- SprawdŦ tabelŋ poniŨej w celu uzyskania informacji o elemencie podmenu w oparciu o wprowdzane dane.

Przykğadowy formularz pomocy technicznej, po klikniŋciu "Tech. Support (Pomoc techniczna)".

Tab Heading (Zakğadka)	Sub Menu (Podmenu)	Parametry wyŜwietlania sygnağu analogowego	Parametry wyŜwietlania sygnağu cyfrowego

Help (Pomoc)	User Manual (Podrňcznik uŨytkownika)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Help (Pomoc)	Update (Aktualizuj)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Help (Pomoc)	Display ID (Identyfikator wyŜwietlacza)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Help (Pomoc)	System ID (Identyfikator systemu)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Help (Pomoc)	Version (Wersja)	Yes (Tak)	Yes (Tak)




The following information is automatically generated to help our Technical Support representatives serve you better...

System Information:
General Info
Build: R2004-03-04-2146-47
Date: 3-18-2004
Version: 1.00
User Language: ENU
Install Language: ENU
Operating System: Microsoft Windows XP
Resolution: 1280x1024
IE Version: 6.0.2800.1106
Support ID: BBAC08B4-AF83-4776-A3A0-B76A1E5D939A
Device Description: Matrox Millennium G400 DualHead Max
Native Driver: Matrox Millennium G400 DualHead Max
Native Date: 6-6-2001
Installed Driver: vpfb_g400d

Monitor #1
Company Id: Philips
EDID Desc: 190B
EDID PNP: xxxxx

Menu Plug Ins

- Menu Plug Ins umoÕliwia uzyskanie wiňcej dodatkowych funkcji.
- Funkcje PIP i Zoning (Podziağna strefy) sŃobsğugiwane jedynie w modelach z wejŜciami video.
- Funkcja Asset Management (ZarzŃdzanie zasobami) programu SmartManage Lite bňdzie obsğugiwana wyğŃcznie po jej uaktywnieniu podczas instalacji. Indywidualnie uÕytkownicy nie potrzebujŃkorzystaĺ z tej funkcji.
- NaleÕy wykonaĺ instrukcje ekranowe dotyczŃce funkcji Theft deterrence (Odstraszanie zğodziei). Do rejestracji kodu PIN wymagany jest dostňp do Internetu.
- Zalecamy r· wnieÕustawienie czasu na 10 do 15 min., podczas zmiany na inny komputer i wprowadzania kodu PIN.
- MoÕna uaktywniĺ Kreator, jak przy pierwszym uruchomieniu.

Tab Heading (Zakğadka)	Sub Menu (Podmenu)	Parametry wyŜwietlania sygnağu analogowego	Parametry wyŜwietlania sygnağu cyfrowego
Plug Ins	PIP	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Plug Ins	Zoning (Podziağna strefy)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Plug Ins	Asset Management (ZarzŃdzanie zasobami)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Plug Ins	Theft Deterrence (Odstraszanie zğodziei)	Yes (Tak)	Yes (Tak)
Plug Ins	Kreator	Yes (Tak)	Yes (Tak)

Funkcje PIP, Zoning (Podziağna strefy), Asset Management (ZarzŃdzanie zasobami) i Theft Deterrence (Odstraszanie zğodziei) sŃ dostŕpne i wySwietlajŃ siŕ, jeSli produkt obsğuguje te funkcje. Funkcja Theft Deterrence (Odtsraszanie zğodziei) Philips, minimalizuje przypadki kradzieŻy lub nieautoryzowanego przenoszenia wySwietlacza. Funkcja Theft Deterrence (Odstraszanie zğodziei) nie zabezpiecza wySwuielacza przed kradzieŻŃ, ale utrudnia dziağanie wySwietlacza po odğŃczeniu go od komputera z wğŃczonŃ funkcjŃ Theft Deterrence (Odstraszanie zğodziei)ò Do rozpoczŕcia, wymagana jest rejestracja osobistego numeru identyfikacyjnego (PIN).

Przykğad dla funkcji Theft Deterrence (Odstraszanie zğodziei)

Przykład rejestracji online kodu PIN funkcji Theft Deterrence (Odstraszanie złodziei)

Pytania i odpowiedzi

P1. Jaka jest r· Ũnica pomiňdzy SmartManage, SmartControl?
O. SmartManage to oprogramowanie do zdalnego zarzŃdzania/kontroli dla menadŨer· w IT, przeznaczone do zarzŃdzania monitorami w sieci

SmartControl jest rozszerzeniem panelu sterowania, kt· re pomaga uŨytkownikom wyregulowaĺ pracň i ustawienia monitora za poŜrednictwem interfejsu programowego, zamiast przycisk· w sprzňtowych znajdujŃcych siň z przodu monitora.

P2. Zmieniłem monitor w komputerze na inny i program SmartControl przestałbyĺ uŨyteczny, co powinienem zrobiĺ ?
O. Uruchom ponownie komputer i sprawdŤ, czy działa program SmartControl. JeŜli nie, naleŨy odinstalowaĺ i zainstalowaĺ ponownie SmartControl w celu zapewnienia, Ũe zainstalowany został właŜciwy sterownik.

P3. PoczŃtkowo SmartControl działa poprawnie, ale pŤniej przestaje działaĺ , co mogň zrobiĺ ?
O. JeŜli wykonane zostały podane niŨej czynnoŜci, moŨe zachodziĺ koniecznoŜĺ ponownego zainstalowania sterownika monitora.

- Wymieniona została karta graficzna.
- Zaktualizowany został sterownik video.
- Dokonane zostały zmiany w systemie operacyjnym takie jak instalacja uaktualnienia service pack lub poprawki.
- Uruchomiona została aktualizacja Windows Update i zaktualizowany został sterownik monitora i/lub karty video.
- System Windows został uruchomiony bez podłŃczonego zasilania monitora lub z wyłŃczonym monitorem.

W celu sprawdzenia naleŨy kliknŃĺ prawym przyciskiem myszy ikonň M· j komputer, nastňpnie kliknŃĺ WłaŜciwoŜci-> Sprzňt-> MenedŨer urzŃdzeŒ
JeŜli w opcji Monitory wyŜwietla siň informacja "Monitor Plug and Play" naleŨy dokonaĺ ponownej instalacji programu. Wystarczy usunŃĺ program SmartControl i zainstalowaĺ ponownie.

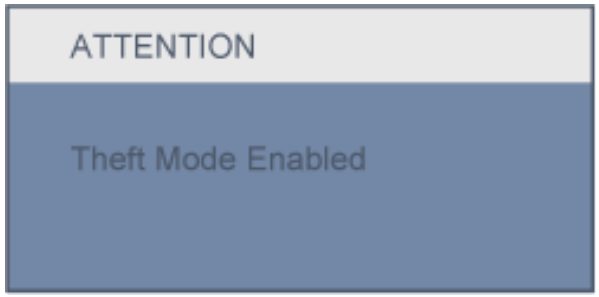
P4. Po zainstalowaniu programu SmartControl i klikniňciu zakładki SmartControl, po chwili nic siň nie wyŜwietla lub pokazuje siň komunikat błňdu, jaka jest przyczyna?

O.
naleŨy pobraĺ najnowsze uaktualnienie sterownika karty, ze strony sieci web jej producenta. Zainstaluj sterownik. UsuŒ program SmartControl i zainstaluj go ponownie.

na stronie sieci web Philips, dostňpnoŜĺ aktualizacji sterownika SmartControl.

P5. Po kliknięciu Product Information (Informacje o produkcie), wyświetlana jest jedynie część informacji, jaka jest przyczyna?

O.Przyczyną może być brak najnowszej wersji uaktualnienia sterownika karty graficznej, zapewniającego pełną obsługę interfejsu DDC/CI. Pobierz najnowsze uaktualnienie sterownika karty graficznej ze strony sieci web jej producenta. Zainstaluj sterownik. Usuń program SmartControl i zainstaluj go ponownie.



P6. Zapomniałem PIN dla funkcji Theft Deterrence (Odstraszanie złodziei). Co można zrobić?

O.Skontaktuj się z menedżerem IT lub z punktem serwisowym Philips.

P7. Brak odpowiedzi funkcji temperatury barwowej schematu sRGB programu SmartControl w monitorze z funkcją SmartImage, dlaczego?

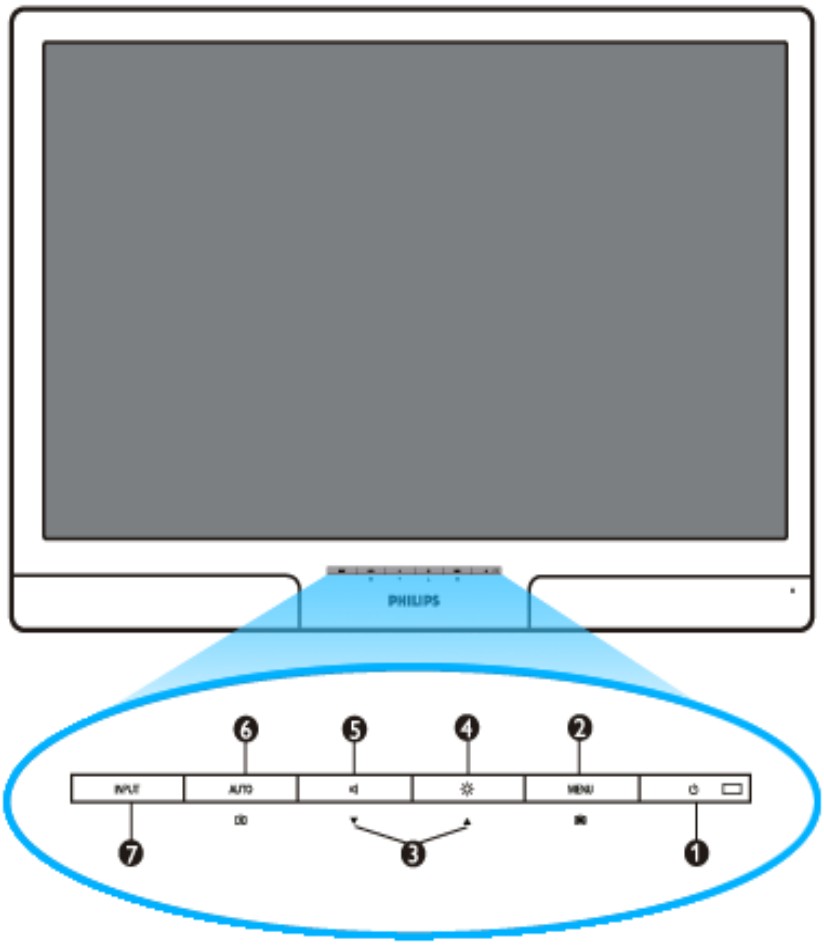
O. Po włączeniu funkcji SmartImage, schemat sRGB jest wyłączany automatycznie. W celu użycia sRGB należy wyłączyć funkcję SmartImage przyciskiem na panelu przednim monitora.

POWRÓT NA POCZĄTEK STRONY

Opis element· w czoğowych
PodğŃczanie do komputera PC
Wymontowanie podstawy
Pierwsze kroki
Optymalizacja parametr· w obrazu

Instalowanie monitora LCD

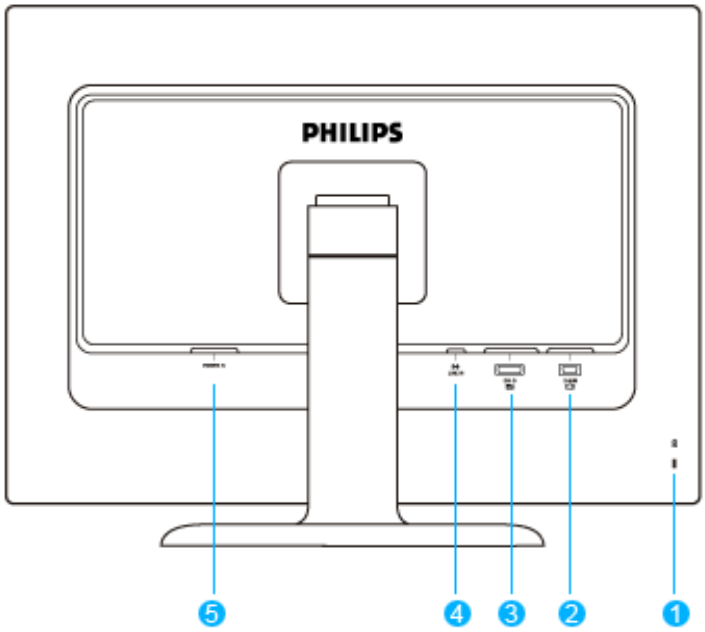
Opis element· w czoğowych



1		WğŃczanie i wyğŃczanie zasilania monitora
2	MENU/OK	Dostňp do menu OSD
3	▲▼	Regulacja menu OSD
4		Regulacja jasnoŜci wyŜwietlacza
5		W celu regulacji gğoŜnoŜci wyŜwietlacza
6	AUTO/◄	Automatyczna regulacja ustawieŒpozycji poziomej, pionowej, fazy i zegara/Powr· t do poprzedniego poziomu OSD.
7	Uchõagc	Zmiana Ŧr· dğa wejŜcia sygnağu.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Widok z tyğu



1	Zabezpieczenie przed kradzieŨŃ Kensington
2	WejŜcie VGA
3	WejŜcie DVI-D
4	WejŜcie audio
5	WejŜcie zasilania prŃdu zmiennego

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Optymalizacja parametr· w obrazu

- Aby osiŃgnŃĺ najlepszŃ jakoŜĺ obrazu, sprawdŦ, czy parametry wyŜwietlania ustawione sŃ na 1920x1200, 60Hz.

Uwaga: ***BieŨŃce ustawienia wyŜwietlania moŨna sprawdziĺ naciskajŃc pojedynczo przycisk 'OK'. BieŨŃcy tryb wyŜwietlania jest pokazywany w gğ wnym elemencie sterowania OSD zwanym RESOLUTION (ROZDZIELCZOśĹ).***

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

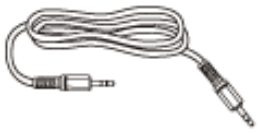
Opis element· w czoğowych
Zestaw akcesori· w
PodğŃczanie do komputera
PC
Pierwsze kroki

Optymalizacja parametr· w obrazu
Wymontowanie podstawy

PodğŃczanie do komputera

Zestaw akcesori· w

Rozpakuj wszystkie czňŜci.



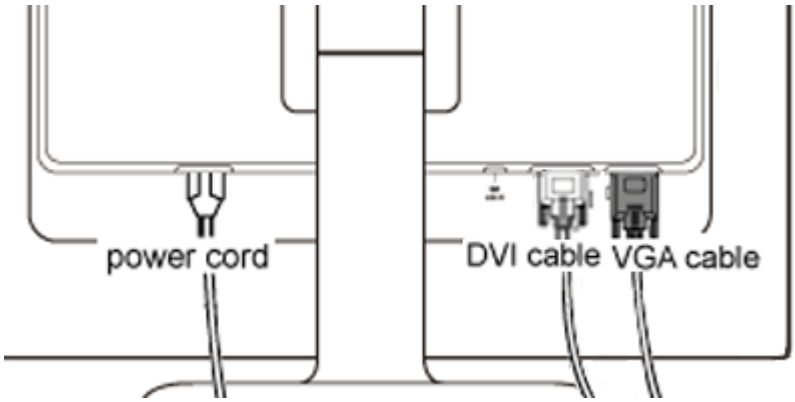
Kabel zasilajŃcy	Kabel DVI (opcjonalny) (szary : DD 7G , czarny : DD7B)	Kabel audio

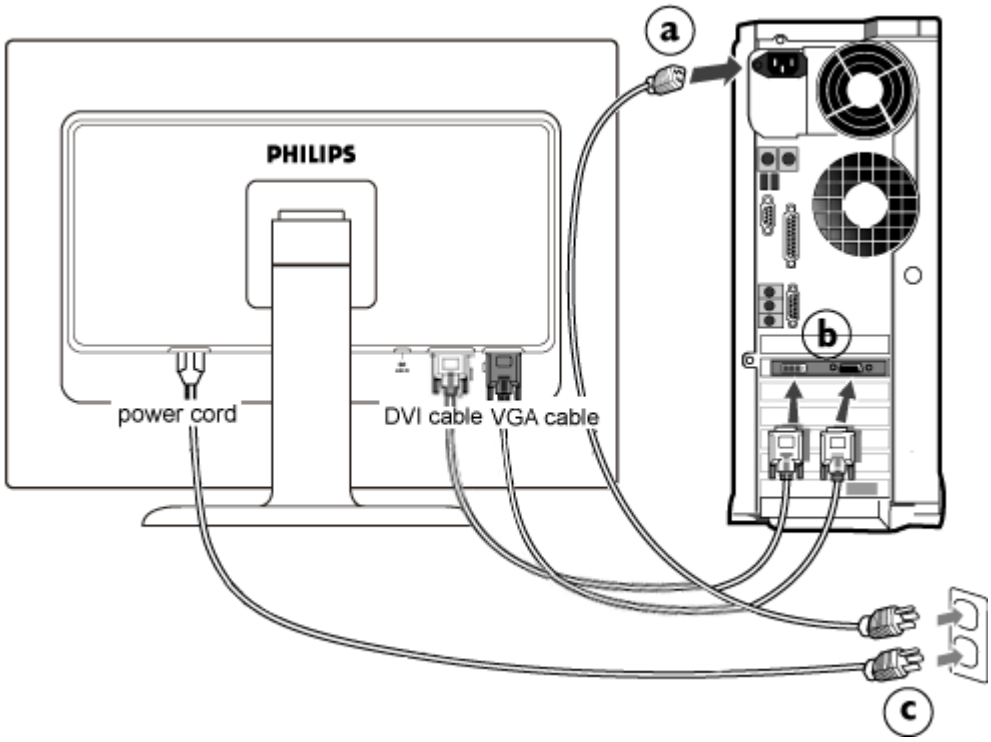
Kabel VGA	Pakiet E-DFU

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

PodğŃczanie do komputera

1) PodğŃcz pewnie przew· d zasilajŃcy i kabel sygnağowy do zğŃczy z tyğu monitora.





2) PodğŃcz do PC

(a) WyğŃcz komputer i wyciŃgnij kabel zasilania

(b) PodğŃcz kable gğoŜnikowe monitora ze zğŃczem wizyjnym w tylnej czňŜci komputera

(c) Wğ Ũkabel zasilania komputera i monitora do gniazda.

(d) WğŃcz komputer i monitor. JeŜli na monitorze pojawi siň obraz, oznacza to, Ũe instalacja zostağa zakoŒczona.

POWRč T DO POCZł TKU STRONY

Wymontowanie podstawy

Opis element· w czoğowych
Zestaw akcesori· w
Podğączanie do komputera PC
Pierwsze kroki

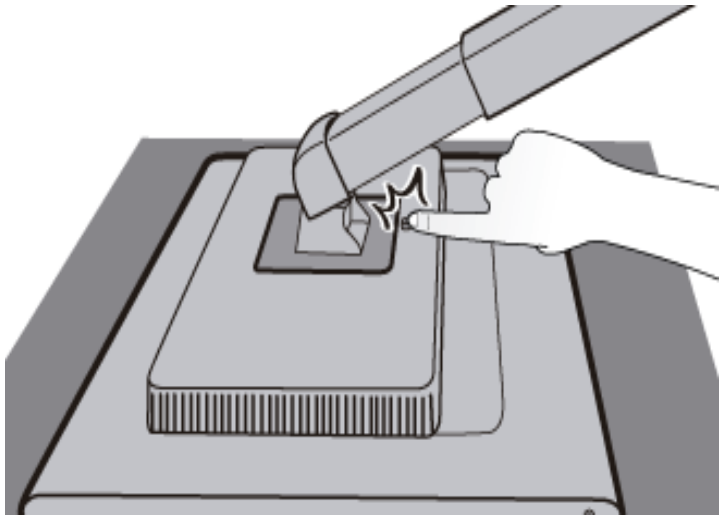
Optymalizacja parametr· w obrazu
Wymontowanie podstawy

Wymontowanie podstawy

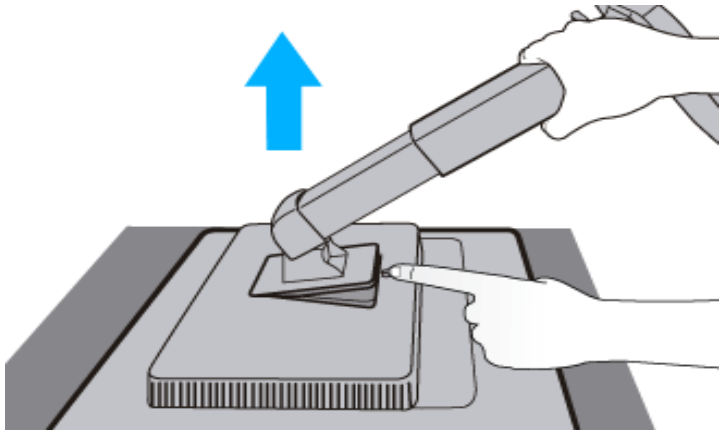
Warunek:

- dla montowania wg standardu VESA

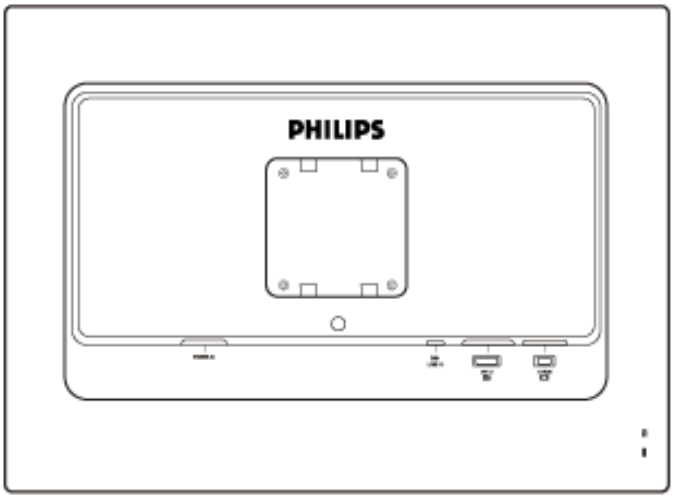
1) NaciŜnij przycisk zwolnienia.



2) TrzymajŃc naciŜniňty przycisk zwolnienia, unieŜ podstawň, a nastňpnie zdejmij wspornik.



Uwaga: Monitor moÕna umocowaÍ za pomocŃuchwytu 100x100 mm zgodnego ze standardem VESA.



POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Tw· j monitor LCD:
Opis element· w czoğowych
Ustawianie i podğÑczanie monitora
Pierwsze kroki

Optymalizacja parametr· w obrazu

Pierwsze kroki

Pierwsze kroki

Jak uÕyÍ pliku informacyjnego (.inf) w przypadku WindowsÈ 95/98/2000/Me/XP/ Vista i wersji p· Ÿniejszych

Monitory Philips sÑ wyposaÕone w funkcjň VESA DDC2B obsğugujÑcÑ wymogi aplikacji Plug & Play dla WindowsÈ 95/98/2000/Me/XP/Vista. Aby uaktywniÍ monitor Philips z okna dialogowego ĂMonitoròw Windows 95/98/2000/Me/XP/Vista i aplikacjň Plug & Play naleÕy zainstalowaÍ niniejszy plik informacyjny (.inf). Procedura instalacyjna w oparciu o WindowsÈ '95 OEM Wersja 2 , 98 , 2000, Me, XP lub Vista wyglÑda nastňpujÑco,

W przypadku WindowsÈ 95

/, Uruchom WindowsÈ '95
0, Kliknij 'Start', wskaÕ'Ustawienia' i kliknij 'Panel Sterowania'.
1, Kliknij dwukrotnie ikonň 'Ekran'.
2, Wybierz zakğadkň 'Ustawienia' i kliknij 'Zaawansowane...'.
3, Wybierz 'Monitor', wskaÕ'ZmieŒ.' i kliknij 'Z dysku...'.
4, Kliknij 'PrzeglÑdanie...' i wybierz odpowiedni napňd F: (Napňd CD-ROM), a nastňpnie 'OK'.
5, Kliknij 'OK', wybierz model swojego monitora i kliknij 'OK'.
6, Kliknij 'Zamknij'.

W przypadku WindowsÈ 98

/, Uruchom WindowsÈ 98
0, Kliknij 'Start', wskaÕ'Ustawienia' i kliknij 'Panel Sterowania'.
1, Kliknij dwukrotnie ikonň 'Ekran'.
2, Wybierz zakğadkň 'Ustawienia' i kliknij 'Zaawansowane...'.
3, Wybierz 'Monitor', wskaÕ'ZmieŒ.' i kliknij 'Dalej'.
4, Wybierz ĂUtworzyÍ listň wszystkich sterownik· w w okreŠlonej lokalizacji, aby moÕna byğo wybraÍ odpowiedni sterownikòi kliknij 'Dalej' a nastňpnie 'Dalej'.
5, Kliknij 'PrzeglÑdaj...' i wybierz odpowiedni napňd F: (Napňd CD-ROM), a nastňpnie 'OK'.
6, Kliknij 'OK', wybierz model swojego monitora i kliknij 'Dalej' a nastňpnie 'Dalej'.
7, Kliknij 'ZakoŒcz', a nastňpnie 'Zamknij'.

W przypadku WindowsÈ 2000

/, Uruchom WindowsÈ 2000
0, Kliknij 'Start', wskaÕ'Ustawienia' i kliknij 'Panel Sterowania'.
1, Kliknij dwukrotnie ikonň 'Ekran'.
2, Wybierz zakğadkň 'Ustawienia' i kliknij 'Zaawansowane...'.
3, Wybierz 'Monitor'
- JeŠli przycisk 'WğaŠciwoŠci' jest nieaktywny, to monitor jest wğaŠciwie skonfigurowany. Proszň przerwaÍ instalacjň.
- JeŠli przycisk 'WğaŠciwoŠci' jest aktywny, kliknij 'WğaŠciwoŠci' i postňpuj zgodnie z kolejnymi punktami.
4, Kliknij 'Sterownik' i 'Aktualizuj Sterownik...', a nastňpnie 'Dalej'.
5, Wybierz ĂUtworzyÍ listň wszystkich sterownik· w w okreŠlonej lokalizacji, aby moÕna byğo wybraÍ odpowiedni sterownikòi kliknij 'Dalej' a nastňpnie 'Z Dysku'.

6, Kliknij 'PrzeglĹdaj...' i wybierz odpowiedni napňd F: (Napňd CD-ROM).
7, Kliknij 'Otwˇrz', a nastňpnie 'OK'.
/ ., Kliknij 'OK', wybierz model swojego monitora i kliknij 'Dalej' a nastňpnie 'Dalej'.
/ /, Kliknij 'ZakoĆcz', a nastňpnie 'Zamknij'.
JeŜli ukaŢe siň okno "Nie odnaleziono podpisu elektronicznego" kliknij "Tak".

W przypadku WindowsÈ Me

/, Uruchom WindowsÈ 98
0, Kliknij 'Start', wskaŢna 'Ustawienia' i kliknij 'Panel Sterowania'.
1, Kliknij dwukrotnie ikonň 'Ekran'.
2, Wybierz zakğadkň 'Ustawienia' i kliknij 'Zaawansowane...'.
3, Wybierz 'Monitor' i kliknij 'ZmieĆ..'.
4, Wybierz ĂOkreŜl lokalizacje sterownika (Zaawansowane)ói kliknij 'Dalej'.
5, Wybierz ĂUtworzyĺ listň wszystkich sterownikˇw w w okreŜlonej lokalizacji, aby moŢna byğo wybraĺ odpowiedni sterownikói kliknij 'Dalej' a nastňpnie 'Z Dysku'.
6, Kliknij 'PrzeglĹdaj...' i wybierz odpowiedni napňd F: (Napňd CD-ROM), a nastňpnie 'OK'.
7, Kliknij 'OK', wybierz model swojego monitora i kliknij 'Dalej', a nastňpnie 'Dalej'.
/ ., Kliknij 'ZakoĆcz', a nastňpnie 'Zamknij'.

W przypadku WindowsÈ XP

/, Uruchom system operacyjny WindowsÈ XP.
0, Kliknij przycisk Start, a nastňpnie Control Panel (Panel sterowania).
1, Wybierz kategoriň Printers and Other Hardware (Drukarki i inne urzĹdzenia).
2, Kliknij pozycjň Display (Ekran).
3, Wybierz kartň Settings (Ustawienia), a nastňpnie kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane).
4, Wybierz kartň Monitor.
- JeŜli przycisk Properties (WğaŜciwoŜci) jest nieaktywny, monitor jest prawidğowo skonfigurowany. Przerwij instalacjň.
- JeŜli przycisk Properties (WğaŜciwoŜci) jest aktywny, kliknij go.
Postňpuj zgodnie z poniŢszymi instrukcjami.
5, Kliknij kartň Driver (Sterownik), a nastňpnie kliknij przycisk Update Driver... (Aktualizuj sterownik).
6, Wybierz przycisk opcji Install from a list or specific location [advanced] (Instaluj z listy lub okreŜlonej lokalizacji), a nastňpnie kliknij przycisk Next (Dalej).
7, Wybierz przycisk opcji DonÅt Search I will choose the driver to install (Nie wyszukuj, wybiorň sterownik do zainstalowania). Nastňpnie kliknij przycisk Next (Dalej).
/ ., Kliknij przycisk Have disk... (Z dysku), a nastňpnie przycisk Browse... (PrzeglĹdaj). Wybierz odpowiedni dysk F: (napňd CD-ROM).
/ /, Kliknij przycisk Open (Otwˇrz), a nastňpnie kliknij przycisk OK.
/0, Wybierz model monitora i kliknij przycisk Next (Dalej).
- JeŜli zostanie wyŜwietlony komunikat Åhas not passed WindowsÈ Logo testing to verify its compatibility with WindowsÈ XPÅ(test WindowsÈ Logo w celu weryfikacji kompatybilnoŜci z systemem WindowsÈ XP nie zostağpomyŜlnie zakoĆczony), kliknij przycisk Continue Anyway (Kontynuuj).
/1, Kliknij przycisk Finish (ZakoĆcz), a nastňpnie przycisk Close (Zamknij).
/2, Kliknij przycisk OK, a nastňpnie jeszcze raz kliknij przycisk OK, aby zamknĹĺ okno dialogowe Display_Properties (WğaŜciwoŜci ekranu).

System operacyjny WindowsÈ Vista

/, Uruchom WindowsÈ Vista
0, Kliknij przycisk Start; wybierz i kliknij 'Panel sterowania'.
1, Wybierz i kliknij 'DŹwiňki i urzĹdzenia audio'
2, Wybierz 'MenedŢer urzĹdzeĆ i kliknij 'Aktualizuj sterowniki urzĹdzenia'.
3, Wybierz 'Monitor', a nastňpnie kliknij prawym przyciskiem 'Generic PnP Monitor'.

4, Kliknij 'Aktualizuj oprogramowanie sterownika'.
5, Wybierz 'PrzeglŃdaj komputer w celu odszukania oprogramowania sterownika'.
6, Kliknij przycisk 'PrzeglŃdaj' i wybierz napňd w kt· rym zostağumieszczony dysk. Na przykğad: (Stacja dysk· w CD-ROM:\\Lcd\PC\drivers\).
7, Kliknij przycisk 'Dalej'.
/ ., Zaczekaj kilka minut na instalacjň sterownika, a nastňpnie kliknij przycisk 'Zamknij'.

JeŜli posiadasz innŃ wersjň WindowsÈ 95/98/2000/Me/XP/Vista lub potrzebujesz bardziej szczeg· ğowych informacji dotyczŃcych instalacji skorzystaj podrňcznika uŨytkownika WindowsÈ 95/98/2000/Me/XP/Vista.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

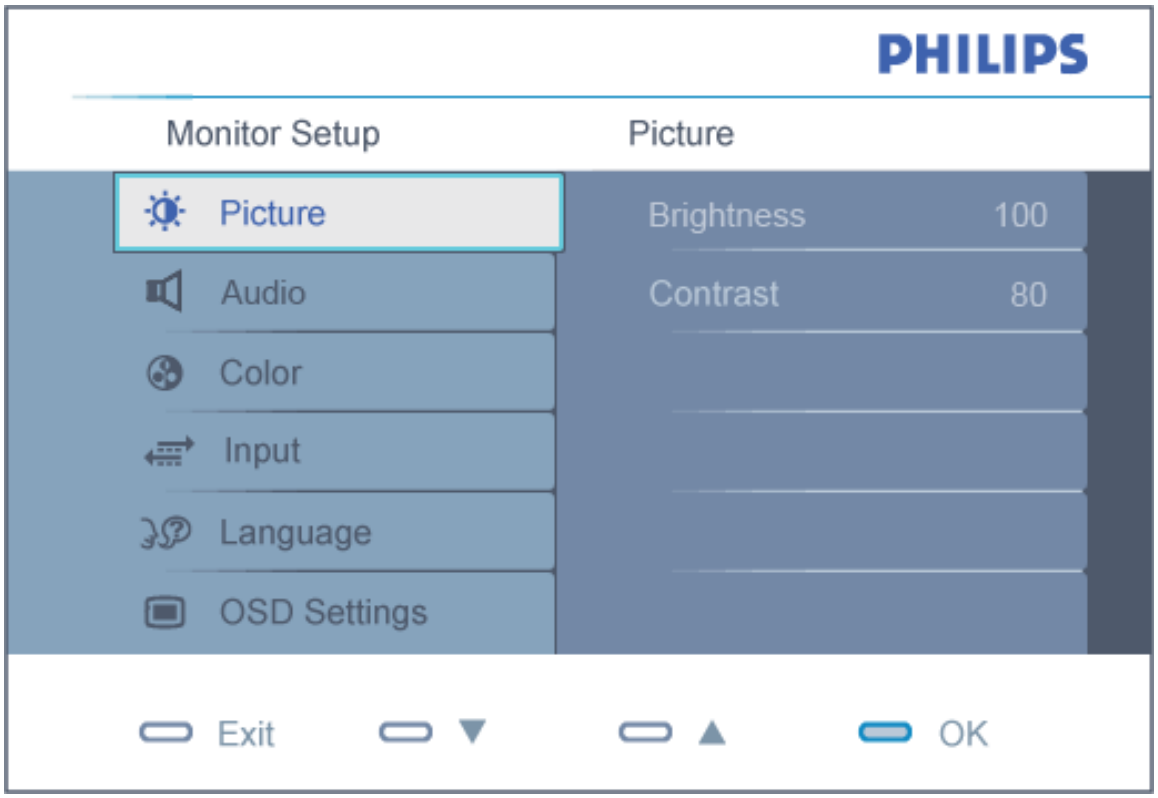
Opis Menu ekranowego OSD
Struktura menu ekranowego OSD

Menu ekranowe OSD

Opis menu ekranowego OSD

Czym jest Menu ekranowe OSD?

OSD (On-Screen Display [Menu ekranowe]), to funkcja wystňpujŃca we wszystkich monitorach LCD Philips. UmoŨliwia ona regulacjň przez uŨytkownika koŒcowego parametr· w wyŜwietlania ekranu lub bezpoŜredni wyb· r funkcji monitor· w w oknie instrukcji ekranowych. Przyjazny dla uŨytkownika interfejs ekranowy jest pokazany poniŨej:



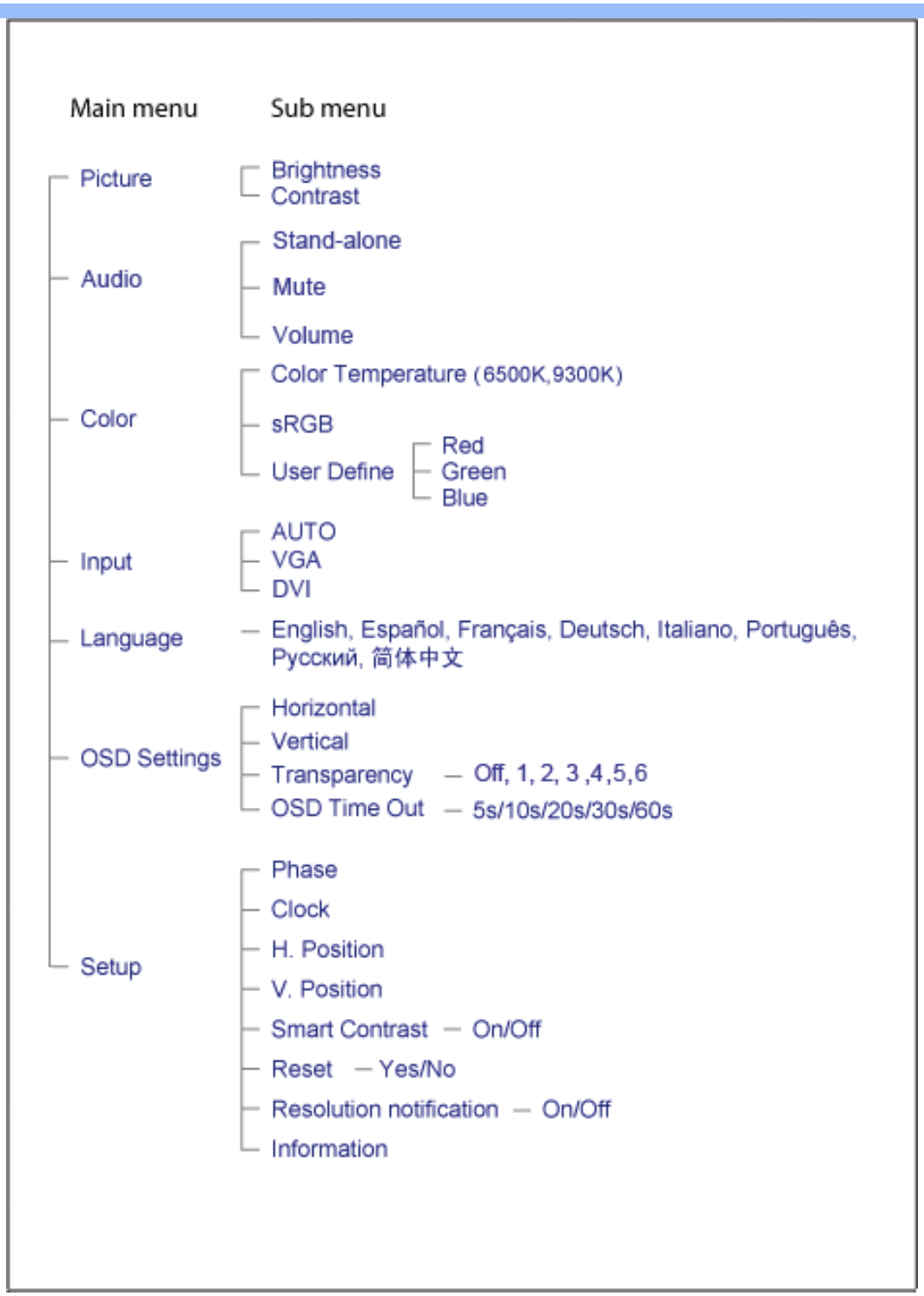
Podstawowe instrukcje dotyczŃce klawiszy sterujŃcych.

W pokazanym powyŨej oknie OSD, uŨytkownicy mogŃ naciskajŃc przyciski ▲▼ z przodu obudowy monitora, przesuwaĺ kursor, OK w celu potwierdzenia wyboru lub zmiany.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Struktura Menu ekranowego OSD

PoniŨej zamieszczony jest widok og· lny struktury Menu ekranowego. MoŨna go uŨywaĺ jako punktu odniesienia przy p· Ŧniejszym wyszukiwaniu ŜcieŨek do poszczeg· lnych ustawieŒ



Powiadomienie o rozdzielczoŜci

Ten monitor jest zapewnia optymalne działanie w rozdzielczoŜci natywnej, 1920x1200@60Hz. Po uruchomieniu monitora przy innej rozdzielczoŜci, na ekranie zostanie wyŜwietlony komunikat: Najlepsze wyniki dajĄ ustawienia 1920x1200@60Hz.

Alarm dotyczĄcy wyŜwietlania w innej rozdzielczoŜci niŬ rozdzielczoŜĆ natywna, moŬna wyłĄczyĆ w menu Setup (Ustawienia) OSD (On Screen Display [menu ekranowe]).

POWRČ T DO POCZĄTKU STRONY

Serwis i gwarancja

PROSZŃ WYBRAĹ SWč J KRAJ/REGION, ABY ZAPOZNAĹ SIŃ ZE SZCZEGč ĞAMI DOTYCZŁ CYMI ZAKRESU GWARANCJI

EUROPA ZACHODNIA: Austria • Belgia • Dania • Francja • Niemcy • Grecja • Finlandia • Irlandia • Wğochy • Luksemburg • Holandia • Norwegia • Portugalia • Szwecja • Szwajcaria • Hiszpania • Wlk. Brytania

EUROPA WSCHODNIA: Republika Czeska • Wńgry • Polska • Rosja Sğowacja Sğowenia • Turcja

AMERYKA ĞACIő SKA: Antyle • Argentyna • Brazylia • Chile • Kolumbia • Meksyk • Paragwaj • Peru • Urugwaj • Wenezuela

AMERYKA Pč ĞNOCNA: Kanada • USA

OCEANIA: Australia • Nowa Zelandia

AZJA: Bangladesz • Chiny • Hongkong • Indie • Indonezja • Japonia • Korea • Malezja • Pakistan • Filipiny • Singapur • Tajwan • Tajlandia

AFRYKA: Maroko • RPA

BLISKI WSCHč D: Dubaj • Egipt

Gwarancja Philips F1rst Choice

Dziňkujemy za zakup monitora firmy Philips.

Wszystkie monitory firmy Philips sŃ projektowane i produkowane zgodnie ze Ŝcisğymi normami. ZapewniajŃ one wysokŃ jakoŜÍ pracy oraz ğatwoŜÍ obsğugi i instalacji. W przypadku wystŃpienia problemˇw w zakresie instalacji lub eksploatacji produktu naleĂy skontaktowaÍ siň bezpoŜrednio z punktem pomocy technicznej firmy Philips w celu skorzystania z gwarancji Philips F1rst Choice. Trzyletnia gwarancja serwisowa uprawnia klienta do wymiany monitora w miejscu instalacji w przypadku awarii lub wadliwego dziağania. Firma Philips dokğada wszelkich staraŒ, aby dokonaÍ wymiany wciŃgu 48 godzin od otrzymania zgğoszenia.

Zakres gwarancji

Gwarancja Philips F1rst Choice obowiŃzuje nie terenie Andory, Austrii, Belgii, Cypru, Danii, Francji, Grecji, Hiszpanii, Holandii, Finlandii, Irlandii, Lichtensteinu, Luksemburga, Monaco, Niemiec, Norwegii, Portugalii, Szwajcarii, Szwecji, Wielkiej Brytanii i WğochÂ i dotyczy wyğŃcznie monitorˇw zaprojektowanych, wyprodukowanych, zatwierdzonych i/lub dopuszczonych do uĂytku w powyĂszych krajach.

Okres gwarancyjny rozpoczyna siň w dniu zakupu monitora. *W ciŃgu trzech lat* monitor zostanie wymieniony na taki sam lub lepszy model w przypadku wystŃpienia usterek objňtych gwarancjŃ.

Nowy monitor staje siň wğasnoŜciŃ klienta, natomiast firma Philips zatrzymuje stary, wadliwy monitor. Zamienny monitor objňty jest gwarancjŃ przez okres rˇwny okresowi gwarancyjnemu pierwotnego monitora, tzn. 36 miesiňcy od daty zakupu pierwotnego monitora.

Czego nie obejmuje gwarancja?

Gwarancja Philips F1rst Choice ma zastosowanie pod warunkiem, Ăe produkt jest wykorzystywany wğaŜciwie i zgodnie z przeznaczeniem, wedğug instrukcji obsğugi. Dodatkowym warunkiem jest przedstawienie oryginağu faktury lub rachunku z uwzglňdnieniem daty zakupu, nazwy sprzedawcy oraz modelu i numeru seryjnego produktu.

Gwarancja Philips F1rst Choice moĂe zostaÍ uniewaĂniona w nastňpujŃcych przypadkach:

- jeŜli dokumenty zostağy w jakikolwiek sposˇb zmienione lub sŃ nieczytelne;
- jeŜli model lub numer seryjny produktu zostağ zmieniony, zamazany, usuniňty lub stağ siň nieczytelny;
- jeŜli produkt zostağ poddany naprawom lub modyfikacjom wykonywanym przez nieupowaĂnione placˇwki serwisowe lub osoby;
- jeŜli wystŃpiğy uszkodzenia spowodowane zdarzeniami losowymi, takimi jak wyğadowania atmosferyczne, zalanie, poĂar, niewğaŜciwe uĂytkowanie bŃdĂ zaniedbanie;
- jeŜli wystňpujŃ zakğ cenia w odbiorze spowodowane jakoŜciŃ sygnağu bŃdĂ kablami lub antenami poza urzŃdzeniem;
- jeŜli wystŃpiğy usterki spowodowane niewğaŜciwym uĂytkowaniem monitora;
- jeŜli produkt wymaga modyfikacji lub dostosowania w celu zapewnienia zgodnoŜci z

lokalnymi lub krajowymi normami technicznymi obowiązującymi w krajach, w których monitor nie był pierwotnie projektowany, produkowany, zatwierdzony lub dopuszczony (należy zawsze sprawdzić, czy produkt jest przeznaczony na rynek danego kraju).
- Produkty, które nie zostały pierwotnie zaprojektowane, wyprodukowane, zatwierdzone i/lub dopuszczone do obrotu w krajach objętych gwarancją Philips F1rst Choice nie podlegają tej gwarancji. W takich przypadkach obowiązują zasady globalnej gwarancji firmy Philips.

Wystarczy jedno kliknięcie

W przypadku jakichkolwiek problemów, zalecamy dokładne przeczytanie instrukcji obsługi lub wejście na stronę internetową www.philips.com/support w celu uzyskania dodatkowego wsparcia.

Wystarczy jeden telefon

Aby uniknąć jakichkolwiek niedogodności, zalecamy dokładne przeczytanie instrukcji obsługi lub wejście na stronę internetową www.philips.com/support w celu uzyskania dodatkowego wsparcia, przed skontaktowaniem się z punktem pomocy technicznej firmy Philips.

Aby umożliwić szybkie rozwiązanie problemu, przed skontaktowaniem się z punktem pomocy technicznej firmy Philips należy przygotować następujące informacje:

- oznaczenie modelu produktu firmy Philips;
- numer seryjny produktu firmy Philips;
- data zakupu (może być wymagana kopia dowodu zakupu);
- procesor i konfiguracja komputera:
  - 286/386/486/Pentium Pro/pamięć wewnętrzna;
  - system operacyjny (Windows, DOS, OS/2, Apple Macintosh);
  - fax/modem/przeglądarka internetowa?
- inne zainstalowane karty.

Proces obsługi zgłoszenia mogą przyspieszyć również następujące informacje:

- dowód zakupu z określeniem: daty zakupu, nazwy sprzedawcy, modelu i numeru seryjnego produktu.
- Należy podać pełny adres, spod którego należy odebrać uszkodzony monitor, i na który należy dostarczyć monitor zastępczy.

Firma Philips posiada punkty pomocy technicznej na całym świecie. Kliknij tutaj, aby uzyskać dostęp do informacji kontaktowych programu F1rst Choice.

Można też skontaktować się z nami przez:

stronę internetową: *http://www.philips.com/support*

informacji kontaktowych programu F1rst Choice

Kraj	Kod	Numer telefoniczny	Taryfa
Austria	+43	0810 000206	ú 0.07
Belgium	+32	078 250851	ú 0.06
Denmark	+45	3525 8761	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
Finland	+358	09 2290 1908	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
France	+33	082161 1658	ú 0.09
Germany	+49	01803 386 853	ú 0.09
Greece	+30	00800 3122 1223	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
Ireland	+353	01 601 1161	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
Italy	+39	840 320 041	ú 0.08
Luxembourg	+352	26 84 30 00	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
The Netherlands	+31	0900 0400 063	ú 0.10
Norway	+47	2270 8250	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
Portugal	+351	2 1359 1440	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
Spain	+34	902 888 785	ú 0.10
Sweden	+46	08 632 0016	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
Switzerland	+41	02 2310 2116	Taryfa za rozmowň lokalnŃ
United Kingdom	+44	0207 949 0069	Taryfa za rozmowň lokalnŃ

Gwarancja w Europie Centralnej i Wschodniej

Drogi Kliencie,

Dziňkujemy za zakupienie tego produktu firmy Philips, zaprojektowanego i wytworzonego wedğug najwyÕszych standard· w jakoŠci. JeŠli, niefortunnie, zaistniejġ nieprawidğowoŠci w dziağaniu tego produktu, firma Philips gwarantuje bezpğatnġ naprawň i wymianň czňŠci w okresie 36 miesiňcy od daty zakupu.

Co obejmuje gwarancja?

Gwarancja firmy Philips dla Europy Centralnej i Wschodniej obejmuje Republikň Czeskġ, Wňgry, Sğowacjň, Sğoweniň, Polskň, Rosjň i Turcjň i dotyczy monitor· w oryginalnie zaprojektowanych, wytworzonych, zatwierdzonych i/lub autoryzowanych do uÕycia w tych krajach.

Objňcie gwarancjġ rozpoczyna siň od daty zakupienia monitora. *W ciągu trzech lat od daty zakupienia,* w przypadku stwierdzenia defekt· w, monitor bňdzie serwisowany zgodnie z umowġ gwarancyjnġ.

Czego nie obejmuje gwarancja?

Gwarancja firmy Philips dotyczy produkt· w, obsğugiwanych prawidğowo zgodnie z przeznaczeniem na podstawie instrukcji dziağania i dostarczonych po otrzymaniu oryginalnej faktury lub paragonu, wskazujġcych datň zakupienia, nazwň dostawcy oraz model i numer produkcyjny produktu.

Produkt firmy Philips nie podlega gwarancji, jeÕeli:

- dokumenty te zostağy zmienione w dowolny spos· b lub sŃ zatarte (nieczytelne);
- typ lub numer seryjny produktu zostağy zmienione, skreŠlone, usuniňte lub zatarte (nieczytelne);
- naprawy lub modyfikacje i zmiany produktu zostağy dokonane przez nieautoryzowane osoby lub punkty serwisowe;
- uszkodzenie zostağo spowodowane przez wypadki losowe, takie jak wyğadowania atmosferyczne, pow· dŦ, poÕar oraz niewğaŠciwe uÕycie lub zaniedbanie, jednak nie ograniczone wyğŃcznie do nich.
- Problemy zwiġzane z odbiorem spowodowane zğ jakoŠciġ sygnağu lub dziağaniem system· w kablowych lub antenowych poza urzġdzeniem;
- Defekty spowodowane nieprawidğowym lub bğňdnym uÕyciem monitora;
- Produkt wymaga modyfikacji lub adaptacji, w celu umoÕliwienia jego dziağania zgodnie z lokalnymi lub krajowymi standardami technicznymi, dotyczġcymi kraj· w dla kt· rych ten produkt zostağoryginalnie zaprojektowany, wytworzony, zatwierdzony i/lub autoryzowany. Dlatego teÕ, naleÕy zawsze sprawdziŕ , czy produkt moÕe byŕ uÕywany w okreŠlonym kraju.

NaleÕy zwr· ciŕ uwagň na fakt, Õe wykonanie niezbňdnych modyfikacji produktu umoÕliwiajġcych jego zgodnoŠŕ z lokalnymi lub krajowymi standardami technicznymi, dotyczġcymi kraj· w dla kt· rych produkt zostağoryginalnie zaprojektowany i/lub wytworzony, nie powoduje defekt· w tego produktu. Dlatego teÕ, naleÕy zawsze sprawdziŕ , czy produkt moÕe byŕ uÕywany w okreŠlonym kraju.

Po prostu kliknij

W przypadku jakichkolwiek problemów, doradzamy uważne przeczytanie instrukcji działania lub odwiedzenie strony sieci web www.philips.com/support w celu uzyskania dodatkowej pomocy.

Po prostu zadzwoń

Aby uniknąć niepotrzebnych niedogodności, przed skontaktowaniem się z dostawcami lub punktami informacyjnymi, doradzamy uważne przeczytanie instrukcji działania

W przypadku, gdy produkt firmy Philips działa nieprawidłowo lub jest uszkodzony, należy skontaktować się z dostawcą firmy Philips lub bezpośrednio z punktami pomocy technicznej i informacji klienta firmy Philips

Strona sieci web: *http://www.philips.com/support*

Consumer Information Centers

Antilles • Argentina • Australia • Bangladesh • Brasil • Canada • Chile • China • Colombia • Belarus • Bulgaria • Croatia • Czech Republic • Estonia • Dubai • Hong Kong • Hungary • India • Indonesia • Korea • Latvia • Lithuania • Malaysia • Mexico • Morocco • New Zealand • Pakistan • Paraguay • Peru • Philippines • Poland • Romania • Russia • Serbia & Montenegro • Singapore • Slovakia • Slovenia • South Africa • Taiwan • Thailand • Turkey • Ukraine • Uruguay • Venezuela

Eastern Europe

BELARUS

Technical Center of JV IBA
M. Bogdanovich str. 155
BY - 220040 Minsk
Tel: +375 17 217 33 86

BULGARIA

LAN Service
140, Mimi Balkanska Str.
Office center Translog
1540 Sofia, Bulgaria
Tel: +359 2 960 2360
www.lan-service.bg

CZECH REPUBLIC

Xpectrum
Lužn§ 591/4
CZ - 160 00 Praha 6 Tel: 800 100 697
Email:info@xpectrum.cz
www.xpectrum.cz

CROATIA

Renoprom d.o.o.
Mlinska 5, Strmec
HR - 41430 Samobor
Tel: +385 1 333 0974

ESTONIA

FUJITSU SERVICES OU
Akadeemia tee 21G
EE-12618 Tallinn
Tel: +372 6519900
www.ee.invia.fujitsu.com

HUNGARY

Serware Szerviz
Vizimoln§r u. 2-4
HU - 1031 Budapest
Tel: +36 1 2426331
Email: inbox@serware.hu
www.serware.hu

LATVIA

ServiceNet LV
Jelgavas iela 36
LV - 1055 Riga,
Tel: +371 7460399
Email: serviss@servicenet.lv

LITHUANIA

ServiceNet LT
Gaiziunu G. 3
LT - 3009 KAUNAS
Tel: +370 7400088
Email: servisas@servicenet.lt
www.servicenet.lt

ROMANIA

Blue Ridge Int'l Computers SRL
115, Mihai Eminescu St., Sector 2
RO - 020074 Bucharest
Tel: +40 21 2101969

SERBIA & MONTENEGRO

Tehnicom Service d.o.o.
Bulevar Vojvode Misica 37B
YU - 11000 Belgrade
Tel: +381 11 3060 886

SLOVAKIA

Datalan Servisne Stredisko
Puchovska 8
SK - 831 06 Bratislava
Tel: +421 2 49207155
Email: servis@datalan.sk

SLOVENIA

PC HAND
Brezovce 10
SI - 1236 Trzin
Tel: +386 1 530 08 24
Email: servis@pchand.si

POLAND

Zolter
ul.Zytnia 1
PL - 05-500 Piaseczno
Tel: +48 22 7501766
Email: servmonitor@zolter.com.pl
www.zolter.com.pl

RUSSIA

Tel: +7 095 961-1111
Tel: 8-800-200-0880
Website: www.philips.ru

TURKEY

T¿rk Philips Ticaret A.S.
Yukari Dudullu Org.San.Bolgesi
2.Cadde No:22
34776-Umraniye/Istanbul
Tel: (0800)-261 33 02

UKRAINE

Comel
Shevchenko street 32
UA - 49030 Dnepropetrovsk
Tel: +380 562320045
www.csp-comel.com

Latin America

ANTILLES

Philips Antillana N.V.
Kaminda A.J.E. Kusters 4
Zeelandia, P.O. box 3523-3051
Willemstad, Curacao
Phone: (09)-4612799
Fax : (09)-4612772

ARGENTINA

Philips Antillana N.V.
Vedia 3892 Capital Federal
CP: 1430 Buenos Aires
Phone/Fax: (011)-4544 2047

BRASIL

Philips da Amaz¹ nia Ind. Elet. Ltda.
Rua Verbo Divino, 1400-S«o Paulo-SP
CEP-04719-002
Phones: 11 21210203 -S«o Paulo & 0800-701-0203-Other Regions without S«o Paulo City

CHILE

Philips Chilena S.A.
Avenida Santa Maria 0760
P.O. box 2687Santiago de Chile
Phone: (02)-730 2000
Fax : (02)-777 6730

COLOMBIA

Industrias Philips de Colombia
S.A.-Division de Servicio
CARRERA 15 Nr. 104-33
Bogota, Colombia
Phone:(01)-8000 111001 (toll free)
Fax : (01)-619-4300/619-4104

MEXICO

Consumer Information Centre
Norte 45 No.669
Col. Industrial Vallejo
C.P.02300, -Mexico, D.F.
Phone: (05)-3687788 / 9180050462
Fax : (05)-7284272

PARAGUAY

Av. Rca. Argentina 1780 c/Alfredo Seiferheld
P.O. Box 605
Phone: (595 21) 664 333
Fax: (595 21) 664 336
Customer Desk:
Phone: 009 800 54 1 0004

PERU

Philips Peruana S.A.
Customer Desk
Comandante Espinar 719
Casilla 1841
Limab18
Phone: (01)-2136200
Fax : (01)-2136276

URUGUAY

Rambla O'Higgins 5303 Montevideo
Uruguay
Phone: (598) 619 66 66
Fax: (598) 619 77 77
Customer Desk:
Phone: 0004054176

VENEZUELA

Industrias Venezolanas Philips S.A.
Apartado Postal 1167
Caracas 1010-A
Phone: (02) 2377575
Fax : (02) 2376420

Canada

CANADA

Philips Electronics Ltd.
281 Hillmount Road
Markham, Ontario L6C 2S3
Phone: (800) 479-6696

Pacific

AUSTRALIA

Philips Consumer Electronics
Consumer Care Center
Level 1, 65 Epping Rd
North Ryde NSW 2113
Phone: 1300 363 391
Fax : +61 2 9947 0063

NEW ZEALAND

Philips New Zealand Ltd.
Consumer Help Desk
2 Wagener Place, Mt.Albert
P.O. box 1041
Auckland
Phone: 0800 477 999 (toll free)
Fax : 0800 288 588

Asia

BANGLADESH

Philips Service Centre
100 Kazi Nazrul Islam
Avenue Kawran Bazar C/A
Dhaka-1215
Phone: (02)-812909
Fax : (02)-813062

CHINA

SHANGHAI
Rm 1007, Hongyun Building, No. 501 Wuning road,
200063 Shanghai P.R. China
Phone: 4008 800 008
Fax: 21-52710058

HONG KONG

Philips Electronics Hong Kong Limited
Consumer Service
Unit A, 10/F. Park Sun Building
103-107 Wo Yi Hop Road
Kwai Chung, N.T.
Hong Kong
Phone: (852)26199663
Fax: (852)24815847

INDIA

Phone: 91-20-712 2048 ext: 2765
Fax: 91-20-712 1558

BOMBAY
Philips India
Customer Relation Centre
Bandbox House
254-D Dr. A Besant Road, Worli
Bombay 400 025

CALCUTTA
Customer Relation Centre
7 justice Chandra Madhab Road
Calcutta 700 020

MADRAS
Customer Relation Centre
3, Haddows Road
Madras 600 006

NEW DELHI
Customer Relation Centre
68, Shivaji Marg
New Dehli 110 015

INDONESIA

Philips Group of Companies in Indonesia
Consumer Information Centre
Jl.Buncit Raya Kav. 99-100
12510 Jakarta
Phone: (021)-7940040 ext: 2100
Fax : (021)-794 7511 / 794 7539

KOREA

Philips Consumer Service
Jeong An Bldg. 112-2
Banpo-dong, Seocho-Ku
Seoul, Korea
Customer Careline: 080-600-6600
Phone: (02) 709-1200
Fax : (02) 595-9688

MALAYSIA

After Market Solutions Sdn Bhd,
Philips Authorised Service Center,
Lot 6, Jalan 225, Section 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.
Phone: (603)-7954 9691/7956 3695
Fax: (603)-7954 8504
Customer Careline: 1800-880-180

PAKISTAN

Philips Consumer Service
Mubarak manzil,
39, Garden Road, Saddar,
Karachi-74400
Tel: (9221) 2737411-16
Fax: (9221) 2721167
E-mail: care@philips.com
Website: www.philips.com.pk

PHILIPPINES

PHILIPS ELECTRONICS & LIGHTING, INC.
Consumer Electronics
48F PBCOM tower
6795 Ayala Avenue cor VA Rufino St.
Salcedo Village
1227 Makati City, PHILS
Phone: (02)-888 0572, Domestic Toll Free: 1-800-10-PHILIPS or 1-800-10-744 5477
Fax: (02)-888 0571

SINGAPORE

Accord Customer Care Solutions Ltd
Authorized Philips Service Center
Consumer Service
620A Lorong 1 Toa Rayoh
Singapore 319762
Tel: +65 6882 3999
Fax: +65 6250 8037

TAIWAN

Philips Taiwan Ltd.
Consumer Information Centre
13F, No. 3-1 Yuan Qu St., Nan Gang Dist.,
Taipei 115, Taiwan
Phone: 0800-231-099
Fax : (02)-3789-2641

THAILAND

Philips Electronics (Thailand) Ltd.
26-28th floor, Thai Summit Tower
1768 New Petchburi Road
Khwaeng Bangkapi, Khet Huaykhwang
Bangkok10320 Thailand
Tel: (66)2-6528652
E-mail: cic Thai@philips.com

Africa

MOROCCO

Philips Electronique Maroc
304,BD Mohamed V
Casablanca
Phone: (02)-302992
Fax : (02)-303446

SOUTH AFRICA

PHILIPS SA (PTY) LTD
Customer Care Center
195 Main Road
Martindale, Johannesburg
P.O. box 58088
Newville 2114
Telephone: +27 (0) 11 471 5194
Fax: +27 (0) 11 471 5123
E-mail: customercare.za@philips.com

Middle East

DUBAI

Philips Middle East B.V.
Consumer Information Centre
P.O.Box 7785
DUBAI
Phone: (04)-335 3666
Fax : (04)-335 3999

Gwarancja międzynarodowa

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu produktu firmy Philips, zaprojektowanego i wyprodukowanego z uwzględnieniem najwyższych standardów jakościowych.

Jeżeli mimo wszystko wystąpiły nieprawidłowości związane z produktem, Philips gwarantuje w okresie 12 miesięcy od daty zakupu bezpłatny serwis i części zamienne, niezależnie od kraju, w którym nastąpi naprawa. Niniejsza gwarancja międzynarodowa firmy Philips jest zgodna z istniejącymi zobowiązaniami gwarancyjnymi dealerów Philipsa w kraju zakupu i nie ma wpływu na Pana/Pani prawa ustawowe jako klienta.

Produkt firmy Philips jest objęty gwarancją pod warunkiem właściwej obsługi i stosowania go zgodnie z jego przeznaczeniem, zgodnie z odnośnymi instrukcjami obsługi oraz po przedstawieniu przez Klienta oryginału faktury lub paragonu kasowego, zawierającego datę zakupu, nazwę dealera oraz typ i numer seryjny produktu.

Produkt firmy Philips nie podlega gwarancji, jeżeli:

- dokumenty te zostały zmienione w dowolny sposób lub są zatarte (nieczytelne);
- typ lub numer seryjny produktu zostały zmienione, skreślone, usunięte lub zatarte (nieczytelne);
- naprawy lub modyfikacje i zmiany produktu zostały dokonane przez nieautoryzowane osoby lub punkty serwisowe;
- uszkodzenie zostało spowodowane przez wypadki losowe, takie jak wyładowania atmosferyczne, powódź, pożar oraz niewłaściwe użycie lub zaniedbanie, jednak nie ograniczone wyłącznie do nich.

W rozumieniu niniejszej gwarancji produkt nie jest wadliwy w przypadku gdy jego modyfikacje są konieczne w celu zapewnienia zgodności z lokalnymi lub krajowymi standardami technicznymi, obowiązującymi w państwach, dla których produkt nie był pierwotnie zaprojektowany i/lub wyprodukowany. Z tej przyczyny należy sprawdzić, czy produkt może być używany w konkretnym kraju.

W razie stwierdzenia niewłaściwego działania lub usterek zakupionego przez Państwa produktu firmy Philips, prosimy o skontaktowanie się z dealerem Philipsa. W przypadku konieczności interwencji serwisu podczas pobytu zagranicą, adres dealera możecie Państwo uzyskać w centrach doradczo-serwisowych, których numery telefonów i faksów znajdują się w odnośnej części niniejszej broszury.

Przed skontaktowaniem się z dealerem radzimy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi monitora. Jeżeli mają Państwo pytania lub problemy, z którymi dealer nie umie sobie poradzić, prosimy o kontakt telefoniczny z Centrami doradczo-serwisowymi lub za pośrednictwem Internetu:

http://www.philips.com

dgjc8---Az-Bmaskclrq#0._lb#0.Qcrrgleq-j_lac-Bcqirmn-02.@U6-NMJ8QF-u_pp_lrw-u_p]glrj,frk &0md0'6-/4-0..5/.81/830NK

Gwarancja Philips F1rst Choice(USA)

Gratulujemy zakupu monitora firmy Philips!

Wszystkie monitory Philips sĄ projektowane i produkowane z uwzględnieniem najwyŻszych standardów, zapewniając wysokĄ jakoŚĆ działania, sĄ łatwe w instalacji i uŻytkowaniu. W razie wystĄpienia jakichkolwiek problemów w trakcie instalowania lub uŻytkowania produktu, prosimy o bezpoŚredni kontakt z przedstawicielem firmy Philips w celu skorzystania z gwarancji Philips F1rst Choice. Ta trzyletnia gwarancja serwisowa uprawnia w ciĄgu pierwszego roku od chwili zakupu do wymiany produktu w miejscu jego zainstalowania w ciĄgu 48 godzin od chwili przyjęcia zgłoszenia. JeŻeli wystĄpiĄ jakiekolwiek problemy z monitorem w trakcie drugiego lub trzeciego roku od zakupu, po przesłaniu monitora do serwisu na koszt klienta dokonamy jego bezpłatnego naprawienia i zwrócimy go w przeciĄgu piĄciu dni roboczych.

GWARANCJA OGRANICZONA (Monitor komputerowy)

Kliknij tutaj, aby wyŚwietliĆ Warranty Registration Card.

Trzyletnia bezpłatna robocizna / Trzyletnia bezpłatna dostawa czĄŚci zamiennych / Roczny okres wymiany*

**Produkt będzie wymieniony na nowy lub odnowiony według pierwotnej specyfikacji w ciĄgu dwóch dni roboczych przez pierwszy rok trwania gwarancji. W drugim i trzecim roku gwarancji produkt musi byĆ dostarczony do serwisu na koszt klienta.*

KTO JEST OBJĄTY GWARANCJĄ ?

Aby uzyskaĆ prawo do serwisu gwarancyjnego, konieczne jest przedstawienie dowodu zakupu produktu. Za dowód zakupu uważane jest pokwitowanie sprzedaŻy lub inny dokument wskazujĄcy na dokonanie przez klienta zakupu produktu. W związku z tym należy przechowywaĆ dowód zakupu - najlepiej wraz z instrukcjĄ obsługi produktu.

CO JEST OBJĄTE GWARANCJĄ ?

Gwarancja obowiĄzuje od dnia, w którym dokonano zakupu produktu. *Przez trzy kolejne lata* będĄ bezpłatnie naprawiane lub wymieniane wszystkie czĄŚci, a robocizna jest bezpłatna. *Po upływie trzech lat od daty zakupu* klient ponosi koszty wymienionych lub naprawionych czĄŚci oraz koszty robocizny.

Wszystkie czĄŚci, wĄczajĄc w to czĄŚci naprawiane i wymieniane, sĄ objęte gwarancjĄ wyłĄcznie w pierwotnym okresie jej obowiĄzywania. Po wygaŚnięciu gwarancji na produkt oryginalny, gwarancja na wszystkie wymienione i naprawione produkty i czĄŚci również wygasa.

CO JEST WYĞ CZONE Z GWARANCJI?

Gwarancja nie obejmuje:

- koszt· w robocizny za instalacjň lub skonfigurowanie produktu, dokonanie regulacji parametr· w pracy produktu wedğug potrzeb klienta, jak r· wnieÕinstalacji lub naprawy system· w antenowych zewnňtrznych wzglňdem produktu;
- naprawy produktu i/lub wymiany czňŠci, wynikğych z niewğaŠciwego uÕywania, wypadku, nieautoryzowanej naprawy produktu lub innej przyczyny leÕŃcej poza Philips Consumer Electronics;
- problem· w odbioru spowodowanych zakğ ceniami sygnağu lub systemami kablowymi albo antenami zewnňtrznymi wzglňdem urzŃdzenia;
- produktu wymagajŃcego modyfikacji lub adaptacji umoÕliwiajŃcej jego dziağanie w dowolnym kraju innym niÕ ten, dla kt· rego zostağ on zaprojektowany, wyprodukowany, zatwierdzony i/lub autoryzowany, lub naprawy produktu uszkodzonego wskutek takich modyfikacji;
- szk· d ubocznych i pochodnych spowodowanych uÕywaniem produktu. (Prawo w niekt· rych krajach nie dopuszcza wykluczenia szk· d ubocznych i pochodnych, tak wiňc punkt powyÕszy moÕe PaŠstwa nie dotyczyĺ. Taki przepis prawa obejmuje takÕe, choĺ nie tylko, materiağy wczeŠniej nagrane, niezaleÕnie od tego czy sŃ, czy teÕ nie sŃ objňte prawami autorskimi.);
- typ lub numer seryjny produktu zostağy zmienione, skreŠlone, usuniňte lub zatarte (nieczytelne);

GDZIE DOSTŇPNY JEST SERWIS?

Serwis gwarancyjny jest dostňpny we wszystkich krajach, w kt· rych produkt jest oficjalnie rozprowadzany przez Philips Consumer Electronics. W krajach, w kt· rych Philips Consumer Electronics nie rozprowadza produktu, serwis zapewnia lokalny punkt serwisowy Philipsa (w tym przypadku moÕliwe sŃ op· Ťnienia w naprawie, jeÕeli brak jest odpowiednich czňŠci zamiennych i podrňcznik· w technicznych).

GDZIE MOt NA OTRZYMAĹ WIŇCEJ INFORMACJI?

W celu otrzymania szczeg· ğowych informacji, prosimy kontaktowaĺ siň z Centrum Doradczo-Serwisowym Philips (Philips Customer Care Center) pod numerem telefonu (877) 835-1838 (wyğŃcznie klienci z USA) lub (919) 573-7855 .

Zanim wezwiesz serwis...

Przed wezwaniem serwisu prosimy o uwaÕne zapoznanie siň z podrňcznikiem uÕytkownika. Dokonanie om· wionych w nim regulacji parametr· w moÕe oszczňdziĺ wzywania serwisu.

ABY UZYSKAĹ SERWIS GWARANCYJNY W USA, PORTORYKO LUB NA WYSPACH DZIEWICZYCH...

Aby uzyskaĺ pomoc dotyczŃcŃ produktu i procedury serwisowania, prosimy o kontakt z Centrum Doradczo-Serwisowym Philips:

Philips Customer Care Center

(877) 835-1838 lub (919) 573-7855

(W USA, Portoryko i na Wyspach Dziewiczych wszelkie domniemane gwarancje, wgŃczajŃc w to domniemane gwarancje dopuszczalnoŜci do sprzedaŭy i zdatnoŜci do okreŜlonych celˇw, sŃ ograniczone w czasie do okresu trwania niniejszej wyraŧnej gwarancji. JednakŭŃe z uwagi na wykluczenie przez niektˇre kraje ograniczeŃ dotyczŃcych okresu trwania domniemanych gwarancji, punkt powyŭszy moŭe PaŃstwa nie dotyczyĺ).

ABY UZYSKAĹ SERWIS GWARANCYJNY W KANADZIE...

Prosimy o kontakt z firmŃ Philips pod numerem telefonu:

(800) 479-6696

Bezpğatne czŃŜci zamienne oraz bezpğatna robocizna w okresie trzech lat bŃdŃ zapewnione przez bazŃ Philips Canada lub dowolny z jej autoryzowanych punktˇw serwisowych.

(W Kanadzie gwarancja niniejsza zastŃpuje wszelkie inne gwarancje. Nie udziela siŃ ŭadnych innych wyraŧnych lub domniemanych gwarancji, wgŃczajŃc w to wszelkie domniemane gwarancje dopuszczalnoŜci do sprzedaŭy lub zdatnoŜci do okreŜlonych celˇw. Philips w ŭadnych okolicznoŜciach nie jest odpowiedzialny za ŭadne poniesione przez Klienta szkody bezpoŜrednie, poŜrednie, szczegˇlne, uboczne lub pochodne, nawet jeŭeli zostağpowiadomiony o moŭliwoŜci wystŃpienia takich szkˇd).

PAMIŃTAJ...Prosimy o zapisanie poniŭej znajdujŃcych siŃ na produkcie typu i numeru seryjnego.

MODEL (TYP) # _____

SERIAL (NUMER SERYJNY) # _____

Gwarancja niniejsza daje PaŃstwu okreŜlone uprawnienia. MogŃ PaŃstwo posiadaĺ inne uprawnienia, w zaleŭnoŜci od danego kraju/prowincji, w ktˇrym/ktˇrej PaŃstwo mieszkajŃ.

Przed skontaktowaniem siŃ z firmŃ Philips prosimy o przygotowanie nastŃpujŃcych danych, umoŭliwiajŃcych szybsze rozwiŃzanie PaŃstwa problemˇw:

- typ monitora Philips
- numer seryjny monitora Philips
- data zakupu (moŭe byĺ wymagana kopia rachunku)
- typ procesora zainstalowanego w komputerze PC:
  - 286/386/486/Pentium Pro/PamiŃĺ wewnŃtrzna

- System operacyjny (Windows, DOS, OS/2, Apple Macintosh)
- Faks/Modem/Program internetowy

- inne zainstalowane karty rozszerzeŒ

Serwis gwarancyjny moŽe usprawniÍ takŽe posiadanie poniŽszych informacji:

- dowód zakupu zawierajŃcy datň zakupu, nazwň dealera, typ produktu i numer seryjny
- peğny adres, pod który winien byÍ dostarczony model zamienny.

Telefoniczna pomoc

OŠrodki pomocy technicznej klienta firmy Philips znajdujŃsiň na cağym Šwiecie. W USA, poprzez uŽycie jednego z kontaktowych numerów telefonicznych, moŽna kontaktowaÍ siň z biurami obsğugi klienta firmy Philips, od Poniedziağku do PiŃtku od godziny 8:00 rano - 9:00 wieczorem czasu wschodniego (ET) oraz w Soboty od godziny 10:00 rano do godziny 5:00 po poğudniu ET.

Dalsze informacje o tym i innych wspaniağych produktach firmy Philips, znajdujŃsiň na stronie sieci web pod adresem:

Strona sieci web: http://www.philips.com

Sğownicz ek

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

A

Active matrix (Aktywna matryca)

To rodzaj ciekğokrystalicznej struktury wyŜwietlacza, w ktˇrej przeğĹczane tranzystory sĹ podğĹczone do kaŮdego z pikseli, w celu sterowania wğĹczaniem/wyğĹczaniem napiňcia. UmoŮliwia to uzyskanie bardziej jasnego i ostrego obrazu przy szerszym kĹcie widzenia niŮw wyŜwietlaczach z matrycĹ pasywnĹ. Patrz takŮe TFT (thin film transistor [tranzystor cienkowarstwowy]).

Amorphous silicon (a-Si) (Krzem amorficzny)

Materiağpˇğprzewodnikowy wykorzystywany do wytwarzania warstwy TFT (thin film transistors [tranzystorˇw cienkowarstwowych]) aktywnej matrycy LCD.

Aspect ratio (Wspˇğczynnik ksztağtu)

Stosunek szerokoŜci do wysokoŜci aktywnego obszaru wyŜwietlacza. Zwykle, wiňkszoŜĺ monitorˇw ma wspˇğczynnik ksztağtu 4:3. Wspˇğczynnik ksztağtu 16:9 lub 16:10 majĹ szerokoekranowe monitory lub telewizory.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

B

Backlight (PodŜwietlenie)

ťrˇdğo Ŝwiatğa transmisyjnych LCD. WspˇğczeŜnie w konstrukcjach LCD wykorzystywane sĹ dwie techniki. WiňkszoŜĺ paneli TFT LCD wykorzystuje CCFLs (cold cathode fluorescent light [zimno katodowe Ŝwiatğo fluorescencyjne]) i panel dyfusera bezpoŜrednio za warstwĹ ciekğokrystalicznĹ. WciĹŮ rozwijana jest nowa technologia polegajĹca na wykorzystaniu LED (Light Emitting Diodes ([Diody emitujĹce Ŝwiatğo]).

Brightness (JasnoŜĺ)

Wymiar koloru odnoszĹcy siň do skali achromatycznej, w zakresie od czerni do bieli, takŮe

okreŜlany jako jasnoŜĺ lub odbijanie Ŝwiecenia. Ze wzglňdu na mylenie z saturacjŃ, naleŨy zaniechaĺ uŨywania tego terminu.

POWRč T DO POCZł TKU STRONY

C

CCFL(cold cathode fluorescent light) (zimno katodowe Ŝwiatğo fluorescencyjne)

SŃ to lampy fluorescencyjne zapewniajŃce Ŝwiatğo moduğowi LCD. Lampy te sŃ zwykle bardzo cienkie, majŃ okoğo 2 mm Ŝrednicy.

Chromaticity (Chrominancja)

Ta czňŜĺ specyfikacji koloru, kt· ra nie dotyczy natňŨenia oŜwietlenia. Chrominancja jest dwuwymiarowa i okreŜlana parami liczb, takimi jak dominujŃca dğugoŜĺ fali i czystoŜĺ .

CIE (Commission International de I'Eclairage) (Miňdzynarodowa Komisja OŜwietleniowa)

Miňdzynarodowa Komisja OŜwietleniowa, gğ wna organizacja miňdzynarodowa obejmujŃca swoim dziağaniem kwestie kolor· w i pomiaru kolor· w.

Color temperature (Temperatura barwowa)

Miara koloru Ŝwiatğa wypromieniowanego przez obiekt podczas jego podgrzewania. Miara ta jest wyraŨana w terminach skali absolutnej, (stopniach Kelvina). NiŨsze temperatury Kelvina takie jak 2400ÁK odnoszŃ siň do koloru czerwonego; wyŨsze temperatury takie jak 9300ÁK do niebieskiego. Neutralna temperatura odpowiada bieli, w 6504ÁK. Monitory Philips zwykle oferujŃ temperatury 9300ÁK, 6500ÁK oraz temperatury definiowane przez uŨytkownika.

Contrast (Kontrast)

Zr· Ũnicowanie luminancji pomiňdzy jasnymi i ciemnymi obszarami obrazu.

Contrast ratio (Wsp· ğczynnik kontrastu)

Wsp· ğczynnik luminancji pomiňdzy najbardziej jasnym wzorcem bieli, a najbardziej ciemnym wzorcem czerni.

POWRč T DO POCZł TKU STRONY

D

D-SUB

Analogowe VGA zğŃcze wejŜcia. Monitor ten jest dostarczany z kablem D-Sub.

Digital Visual Interface (DVI) - (Cyfrowy interfejs wizualny - DVI)

Parametry Cyfrowego interfejsu wizualnego (DVI) zapewniajŃ cyfrowe pogŃczenie o wysokiej prňdkoŜci danych typu wizualnego, kt· re jest niezaleŨne od technologii uzyskiwania obrazu. Interfejs ten skupia siň przede wszystkim na zapewnieniu pogŃczenia pomiňdzy komputerem a jego urzŃdzeniem obrazowym. Parametry DVI zaspokajajŃ potrzeby wszystkich segment· w przemysğu PC (komputer· w osobistych) - stacji roboczych, komputer· w typu desktop, laptop itp., co umoŨliwia zespolenie r· Ũnych segment· w wok· ğjednego parametru interfejsu monitora.

Interfejs DVI umoŨliwia:

- /, Pozostawanie treŜci w bezstratnej domenie cyfrowej od momentu jej utworzenia do chwili uŨycia.
- 0, NiezaleŨnoŜĺ od technologii tworzenia obrazu.
- 1, Realizacjň technologii Plug and Play poprzez wykrywanie aktywnej wtyczki ("hot plug"), EDID i DDC2B.
- 2, Obsğugň sygnağu cyfrowego i analogowego przez pojedyncze zğŃcze.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

E

Energy Star Computers Programme
Program Enerrgy Star

Program oszczňdnoŜci energii, uruchomiony przez AmerykaŃskŃ Agencjň Ochrony ś rodowiska (EPA), kt· rego podstawowym celem jest promocja produkcji energooszczňdnego automatycznego sprzňtu biurowego. Przedsiňbiorstwa przygŃczajŃce siň do programu zobowiŃzujŃ siň do wytwarzania jednego lub wiňcej produkt· w zdolnych do przechodzenia w stan zmniejszonego poboru energii (<30 W) po okresie nieaktywnoŜci lub po okreŜlonym czasie wybranym uprzednio przez uŨytkownika.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

G

Gamma

Luminancja ekranu jako funkcja napiňcia video zbliŨona do matematycznej funkcji mocy sygnağu

wejŜcia video, kt· rej wykğadnik jest nazywany gamma.

Grayscale (Skala szaroŜci)

Skala achromatyczna w zakresie od czerni poprzez serie coraz jaŜniejszych szaroŜci do koloru biağego. Serie te mogŃ byĺ zğoŨone z krok· w, rozmieszczonych w r· wnej odległğoŜci od siebie. JeŜli konwerter analogowy/ cyfrowy jest 8 bitowy, to monitor moŨe wyŜwietlaĺ najwiňcej 2^8 = 256 poziom· w. W monitorach kolorowych, kaŨdy kolor R.G.B. ma 256 poziom· w. W zwiŃzku z tym, cağkowita liczba kolor· w wynosi 256x256x256= 16,7 miliona.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

H

Hue (Barwa)

Gğ wny atrybut koloru, odr· ŨniajŃcy go od innych kolor· w. Przykğadowo, kolor moŨe mieĺ barwň zielonŃ, Ũ· ğlŃ lub purpurowŃ. Kolory okreŜlone jako majŃce barwň sŃ nazywane kolorami chromatycznymi. Kolor biağy, czarny i kolory szare nie posiadajŃ barwy.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

I

IPS (In Plane Switching)

Technika poprawiania kŃta widzenia LCD, gdzie molekuğy ciekğokrystaliczne sŃ przeğŃczane r· wnolegle do warstwy LCD, a nie prostopadle do niej.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

L

LCD (liquid crystal display) (wyŜwietlacz ciekğokrystaliczny)

WyŜwietlacz skğadajŃcy siň z ciekğych krysztağ w usytuowanych pomiňdzy dwiema przezroczystymi pğytami. WyŜwietlacz skğada siň z tysiňcy pikseli, kt· re mogŃ byĺ wğŃczane lub wyğŃczane poprzez stymulacjň elektrycznŃ. Dziňki temu, moŨna wygenerowaĺ kolorowe obrazy/tekst.

Liquid crystal (Ciekğe krysztağy)

Skğadnik wyŜwietlaczy ciekğokrystalicznych. Ciekğe kryształy reagujŃ w spos· b przewidywalny w wyniku stymulacji elektrycznej. Sprawia to, Ũe sŃ idealnym Ŝrodkiem do "wğŃczania" lub "wyğŃczania" pikseli LCD. Ciekğe kryształy sŃ czasami okreŜlane skr· towo jako LC.

Luminance (Luminancja)

Miara jasnoŜci lub intensywnoŜci Ŝwietlnej Ŝwiatğa, zwykle wyraŨana w takich jednostkach jak kandela na metr kwadratowy (cd/m2) lub foot Lambert. 1 fL=3,426 cd/m2.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

N

Nit

Jednostka luminancji r· wna 1 cd/m2 lub 0,292 ftL.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

P

PerfecTune

PerfecTune to wiodŃca w przemyŜle, bňdŃca wğasnoŜciŃ Philips technologia sprawdzania i algorytmowania, umoŨliwiajŃca regulacjň i dokğadne strojenie wyŜwietlacza, wydğuŨony proces, kt· ry zapewnia najwyŨszŃ wydajnoŜĺ , przy zgodnoŜci ze standardami cztery razy bardziej rygorystycznymi od wysokich wymagaŒsystemu Microsoft Vista dla monitor· w, kt· ra pozostawia ustawienia fabryczne tylko kilku element· w. Tylko firma Philips zapewnia tak dokğadny poziom dokğadnoŜci kolor· w i jakoŜci wyŜwietlania kaŨdego nowego monitora.

Pixel (Piksel)

Element obrazu; najmniejszy element komputerowego obrazu CRT lub LCD umoŨliwiajŃcy jego wyŜwietlanie.

Polarizer (Filtr polaryzacyjny)

Filtr Ŝwiatğa umoŨliwiajŃcy w wyniku okreŜlonego obrotu przechodzenie jedynie niekt· rych fal Ŝwiatğa. Materiağpoddany polaryzacji w wyniku przejŜcia Ŝwiatğa przez filtr o polaryzacji prostopadğej do niego jest wykorzystywany w technologii LCD, do ciekğych kryształğ w. Ciekğe kryształy sŃ nastňpnie wykorzystywane jako Ŝrodek do przekrňcania fal Ŝwiatğa o 90Á, w celu przepuszczania lub blokowania przechodzenia Ŝwiatğa.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

R

Refresh rate (CzňstotliwoŜÍ odŜwieŨania)

IloŜÍ razy na sekundň z jakŃ odŜwieŨany lub przerysowywany jest ekran. IloŜÍ ta jest zwykle okreŜlana w Hz (Hercach) lub cyklach na sekundň. CzňstotliwoŜÍ 60 Hz odpowiada 60 razom na sekundň.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

S

SmartContrast

Unikalna technologia, kt· ra dynamicznie analizuje wyŜwietlanŃ zawartoŜÍ i automatycznie optymalizuje wsp· ğczynnik kontrastu monitora LCD dla uzyskania maksymalnie wyraŦnego obrazu i polepszenia oglŃdania, poprzez podŜwietlenie dla uzyskania bardziej wyraŦnych, Ũywych i jaŜniejszych obraz· w lub przyciemniania w celu uzyskania wyraŦnych obraz· w na ciemnym tle. Dla monitor· w z technologiŃ SmartContrast, wsp· ğczynnik kontrastu osiŃga 3000:1, najwyŨszŃ dostňpnŃ dzisiaj wartoŜÍ dla monitor· w LCD typu desktop.

SmartControl II

SmartControl II to wykorzystujŃce monitorowanie oprogramowanie z ğatwym w uŨyciu graficznym interfejsem ekranowym, kt· ry przeprowadza uŨytkownika przez proces dokğadnej regulacji, kalibracji kolor· w i innych ustawieŒ wyŜwietlania wğŃcznie z jasnoŜciŃ, kontrastem, zegarem i fazŃ, pozycjŃ, RGB, biağymi punktami oraz z regulacjŃ gğoŜnoŜci - w modelach z wbudowanymi gğoŜnikami.

SmartImage

SmartImage udostňpnia wstňpne ustawienia, kt· re optymalizujŃ wyŜwietlanie r· Ũnych typ· w zawartoŜci, dynamicznie regulujŃc jasnoŜÍ , kontrast, kolor i ostroŜÍ w czasie rzeczywistym. W zaleŨnoŜci od tego, czy uŨytkownik pracuje z aplikacjami tekstowymi, wyŜwietla obrazy lub oglŃda video, Philips SmartImage udostňpnia doskonağy, zoptymalizowany pod kŃtem wydajnoŜci obraz LCD,

SmartResponse

SmartResponse to wyğŃczna technologia Philips, kt· ra reguluje czas odpowiedzi zgodnie z wymaganiami aplikacji, zapewniajŃc szysze czasy odpowiedzi dla gier i video lub lepsze nasycenie kolor· w do oglŃdania zdjňÍ i obraz· w statycznych,

SmartManage Lite

SmartManage Lite to system do monitorowania, zarzŃdzania i sprawdzania czasu urzŃdzeŒ wyŜwietlania, kt· ry ma speğniaĺ specyficzne wymagania rozwijajŃcych siň mağych i Ŝrednich dziağalnoŜci i kt· ry minimalizuje koszty i maksymalizuje skutecznoŜĺ pracownik· w IT poprzez zdalny nadz· r kluczowych ustawieŒwyŜwietlacza, udostňpnienie raport· w stanu, kompilacjň danych dotyczŃcych uŨywania, przewidywanie zuŨycia energii i zabezpieczanie przed kradzieŨŃ,

sRGB

sRGB to standard zapewniajŃcy prawidğowŃ wymianň kolor· w pomiňdzy r· Ũnymi urzŃdzeniami (np. aparatami cyfrowymi, monitorami, drukarkami, skanerami, itd.)

Poprzez wykorzystanie standardowej, zunifikowanej przestrzeni barwowej, sRGB wspomaga prawidğowe reprezentowanie obraz· w wykonanych w urzŃdzeniu kompatybilnym z sRGB, na monitorach Philips z wğŃczonym standardem sRGB. W ten spos· b, kolory sŃ kalibrowane, co zapewnia ich wierne odtwarzanie na ekranie.

Podczas korzystania ze standardu sRGB, waŨne jest ustalenie jasnoŜci i kontrastu monitora w predefiniowanym ustawieniu, a takŨe ustawienie gamy kolor· w. TakŨe waŨne jest wybranie ustawienia sRGB w menu OSD monitora.

Aby to zrobiĺ, naleŨy otworzyĺ okno OSD, naciskajŃc przycisk OK na panelu przednim monitora. Dalej naleŨy nacisnŃĺ przycisk przesuniňcia w d· ğprzechodzŃc do opcji Color (Kolor) i nacisnŃĺ ponownie OK. UŨywajŃc przycisku w prawo naleŨy przejŜĺ do opcji sRGB. Nastňpnie naleŨy ponownie nacisnŃĺ przycisk w d· ği przycisk OK, aby opuŜciĺ OSD.

Po wykonaniu tego ustawienia, nie naleŨy zmieniaĺ jasnoŜci ani kontrastu monitora. Po zmianie kt· regoŜ z tych parametr· w, monitor opuŜci tryb sRGB i przejdzie ustawienia temperatury barwowej 6500K.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

T

TFT(thin film transistor) (tranzystory cienkowarstwowe)

Wytwarzane zwykle z silikonu amorficznego (a-Si) i wykorzystywane jako przeğŃcznik ukğadu podtrzymywania ğadunku, usytuowanego pod kaŨdym subpikselem na aktywnej matrycy LCD.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

U

USB lub Universal Serial Bus (Uniwersalna magistrala szeregowa)

Inteligentna wtyczka dla urzŃdzeŒ peryferyjnych PC. USB automatycznie okreŜla zasoby (takie jak oprogramowanie sterownika i pasmo magistrali) wymagane przez urzŃdzenia peryferyjne. Dziňki temu zasoby sŃ dostňpne bez interwencji uŨytkownika.

- USB eliminuje "zaniepokojenie obudowŃ" - obawň przed zdejmowaniem obudowy komputera w celu zainstalowania urzŃdzeŒ rozszerzajŃcych. Ponadto wyklucza siň w ten spos· b koniecznoŜÍ dokonywania skomplikowanego ustawiania przerwaŒ (IRQ) przy instalowaniu nowych peryferi· w.
- USB rozwiŃzuje problem braku port· w. Bez USB komputer PC posiada zwyczajowo jeden port drukarki, dwa urzŃdzenia port· w Com (szeregowych - zazwyczaj mysz i modem), jedno urzŃdzenie pracujŃce z ulepszonym portem r· wnoleggym (np. skaner lub kamera wideo) oraz joystick. Na rynku pojawia siň z dnia na dzieŒ coraz wiňcej urzŃdzeŒ peryferyjnych dla komputer· w multimedialnych. Dziňki USB na komputerze moŨe byÍ uruchomionych jednoczeŜnie do 127 urzŃdzeŒ
- USB pozwala na "podgŃczanie na gorŃco". Nie ma potrzeby wygŃczania komputera, podgŃczania urzŃdzenia, restartu i uruchamiania setupu w celu zainstalowania urzŃdzeŒ peryferyjnych. I nie ma r· wnieŨ koniecznoŜci wykonywania odwrotnej procedury w przypadku ich deinstalowania.

Kr· tko m· wiŃc, USB przekształca dzisiejsze "Plug-and-Pray" (WgŃcz i m· dl siň) w prawdziwe Plug-and-Play (WgŃcz i uŨywaj)!

Hub (Koncentrator)

Jest to urzŃdzenie uniwersalnej magistrali szeregowej, dostarczajŃce dodatkowe zgŃcza do USB.

Koncentratory sŃ kluczowym elementem w architekturze USB typu plug-and-play. Rysunek pokazuje typowy koncentrator. Koncentratory sgŨŃ do uproszczenia przygŃczania z perspektywy uŨytkownika i zapewniajŃ - przy magych kosztach i niskim stopniu zgoŨonoŜci - pewnoŜÍ dziagania.

Koncentratory sŃ wňzgami okablowania i realizujŃ wieloprzygŃczeniowŃ charakterystykň USB. Punkty przygŃczania okreŜlane sŃ jako porty. KaŨdy koncentrator przekształca pojedynczy punkt przygŃczeniowy w punkty wieloprzygŃczeniowe. Architektura wspiera gŃczenie kaskadowe wielu koncentrator· w.

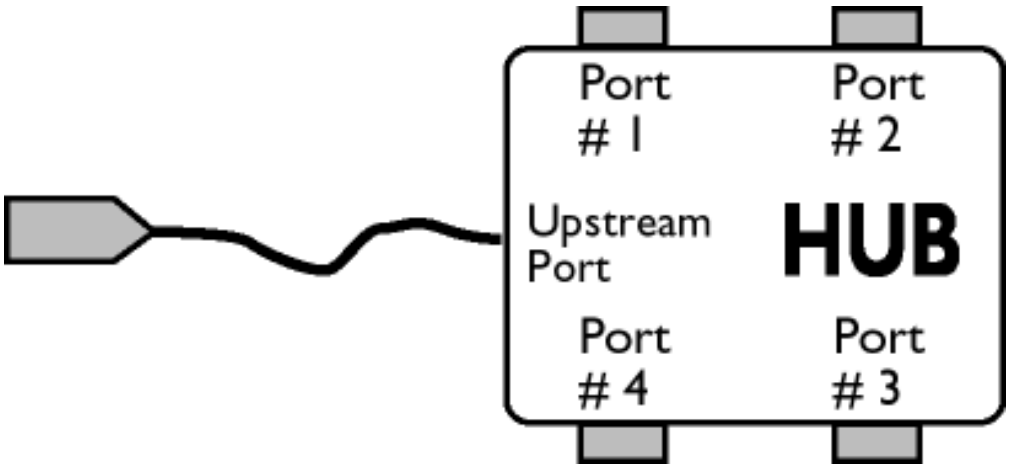
Port wstňpujŃcy koncentratora gŃczy go z komputerem-hostem (gospodarzem). KaŨdy z pozostagych port· w zstňpujŃcych koncentratora umoŨliwia podgŃczenie do innego koncentratora lub funkcji. Koncentratory mogŃ wykonywaÍ czynnoŜci wykrywania, przygŃczania i odgŃczania na kaŨdym porcie zstňpujŃcym oraz umoŨliwiajŃ rozprowadzanie zasilania do urzŃdzeŒ zstňpujŃcych. KaŨdy port zstňpujŃcy moŨe byÍ indywidualnie wgŃczany i konfigurowany zar· wno na pegnŃ, jak i na minimalnŃ prňdkoŜÍ . Koncentrator izoluje porty o niskiej prňdkoŜci od linii sygnagowych o pegnej prňdkoŜci.

Koncentrator skgada siň z dw· ch czňŜci: kontrolera koncentratora (hub controller) i wzmacniaka koncentratora (hub repeater). Wzmacniak jest sterowanym protokogem przegŃcznikiem pomiňdzy portem wstňpujŃcym a portami zstňpujŃcymi. Posiada on r· wnieŨ wsparcie sprzňtowe do resetowania oraz zawieszania/ przywracania sygnalizacji. Kontroler posiada rejestry interfejsu umoŨliwiajŃce transmisjň do
i od komputera-gospodarza (hosta). OkreŜlony status koncentratora oraz komendy sterujŃce pozwalajŃ komputerowi-gospodarzowi konfigurowaÍ koncentrator oraz nadzorowaÍ i sterowaÍ jego

portami.

Device (UrzŃdzenie)

Jednostka logiczna lub fizyczna, kt· ra wykonuje okreŜlonŃ funkcjň. Rzeczywista opisywana jednostka zaleŬy od kontekstu odniesienia. Na najniŬszym poziomie urzŃdzenie moŬe odnosiĺ siň do pojedynczego elementu sprzňtowego, tak jak w przypadku urzŃdzenia pamiňci. Na wyŬszym poziomie moŬe siň ono odnosiĺ do zestawu element· w sprzňtowych wykonujŃcych danŃ funkcjň, takich jak urzŃdzenie interfejsu uniwersalnej magistrali szeregowej. Na jeszcze wyŬszym poziomie urzŃdzenie moŬe odnosiĺ siň do funkcji wykonywanej przez jednostkň przyłŃczonŃ do uniwersalnej magistrali szeregowej, na przykład faksmodem. UrzŃdzenia mogŃ byĺ fizyczne, elektryczne, adresowalne i logiczne.



Downstream (kierunek zstňpujŃcy)

Kierunek przepływu danych od komputera-gospodarza (hosta) lub z dala od niego. Port zstňpujŃcy jest portem na koncentratorze najbardziej elektrycznie oddalonym od komputera-gospodarza, kt· ry generuje zstňpujŃcy ruch danych od koncentratora. Porty zstňpujŃce przyjmujŃ wstňpujŃcy ruch danych.

Upstream (kierunek wstňpujŃcy)

Kierunek przepływu danych w kierunku do komputera-gospodarza. Port wstňpujŃcy jest portem na koncentratorze najbardziej elektrycznie zbliŬonym do komputera-gospodarza, kt· ry generuje wstňpujŃcy ruch danych od koncentratora. Porty wstňpujŃce przyjmujŃ zstňpujŃcy ruch danych.

POWRč T DO POCZŁTKU STRONY

V

Vertical refresh rate (CzŕstotliwoŜĺ odŜwieŬania ekranu)

WyraŬona w Hz, jest liczbŃ ramek (kompletnych obraz· w) zapisywanych na ekran w kaŬdej sekundzie.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY

Instalowanie sterownika monitora LCD
Instrukcje dotyczŃce pobierania i drukowania plikˇw

Pobieranie i drukowanie

Instalowanie sterownika monitora LCD

Wymagania systemowe:

- Komputer PC, pracujŃcy w systemie WindowsÈ 95, WindowsÈ 98, WindowsÈ 2000, WindowsÈ Me, WindowsÈ XP, WindowsÈ Vista lub w wersjach pˇŦniejszych.
- Odszukaj swˇj sterownik ".inf/.icm/.cat" w katalogu: /PC/drivers/

Przed przystŃpieniem do instalacji przeczytaj plik "Readme.txt" .

Niniejsza strona zawiera PodrŕcznikuŻytkownika w formacie .pdf. Pliki PDF mogŃ byÍ pobrane i zapisane na dysk twardy, po czym przeglŃdane i drukowane w programie Acrobat Reader lub za poŜrednictwem przeglŃdarki.

JeŻeli nie masz zainstalowanego programu AdobeÈ Acrobat Reader, kliknij na gŃcze poniŻej w celu dokonania instalacji.
Adobe® Acrobat Reader dla PC / Adobe® Acrobat Reader dla Mac'a.

Instrukcja dotyczŃce pobierania plikˇw:

W celu pobrania pliku:

1. NaciŜnij i przytrzymaj lewy przycisk myszy na poniŻszej ikonie (uŻytkownicy Win95/98/2000/Me/XP/Vista powinni kliknŃŕ prawym przyciskiem myszy).

Pobieranie 240BW8.pdf

2. Z pojawiajŃcego siŕ menu wybierz "Zapisz gŃcze jako ...", "Zapisz element docelowy jako..." lub "Zapisz gŃcze na dysk".

3. WskaŻmiejsce zapisu pliku, kliknij "Zapisz" (w przypadku moŻliwoŜci zapisu jako "tekst" lub "Ŧrˇdgˇ", wybierz "Ŧrˇdgˇ").

Instrukcja dotyczŃce drukowania plikˇw:

W celu wydrukowania podrŕcznika:

MajŃc otwarty plik podrŕcznika wydrukuj potrzebne strony, wykonujŃc polecenia wgŜaŜciwe dla posiadanej drukarki.

POWRč T DO POCZŁ TKU STRONY